

**JCRC: СЕМИНАР
ДЛЯ ЛИДЕРОВ
БУХАРСКИХ
НОНПРОФИТНЫХ
ОРГАНИЗАЦИЙ**
СТР. 6

**ТАВРИЗ АРОНОВА:
ПОЧЕМУ
ШАШМАКОМ
ПОЮТ
МУЖЧИНЫ?**
СТР. 8

**9-Й ИЗБИРАТЕЛЬ-
НЫЙ ОКРУГ:
ДЕЛИМ ШКУРУ
НЕУБИТОГО
МЕДВЕДЯ?**
СТР. 13

**МАРКИЭЛЬ
ФАПЗЫЛОВ
"МАЛЕНЬКИЙ
ЮБИЛЕЙ БОЛЬ-
ШОЙ ГАЗЕТЫ"**
СТР. 26

**ЮБИЛЕЙНЫЕ
РЕЦЕПТЫ
ПРОФЕССОРА
ЛЕРНЕРА**
СТР. 38

БИЗНЕС WELCOME TO THE USA

Американский конгресс продвигает законопроект, согласно которому израильские бизнесмены будут получать специальную визу, позволяющую находиться на территории США до двух лет, а также открывать или расширять существующий здесь бизнес.



В отличие от уже существующей визы новая, если она будет утверждена, позволит родственникам бизнесмена также находиться на территории США и, к тому же, не будет зависеть от образования.

Законопроект был выдвинут в мае этого года сенаторами от обеих партий. Как сообщает издание "Израэль хайом", благодаря усилиям израильского посольства накануне этот законопроект был выдвинут на рассмотрение Палаты представителей, где также пользуется поддержкой.

Ожидается, что голосование по этому законопроекту состоится в течение 10 месяцев.

ХАЗАК БАРУХ, РАВ ШЛОМО НИСАНОВ

ПРИЗНАНИЕ



Фото Сергея Кадинского

Члены ассамблеи штата Рори Ланцман, Майкл Симановитц, Грейс Менг и сенатор штата Тоби Энн Стависки поздравили раввина Шломо Нисанова и его супругу Ору с очередным, 22-м по счету днем рождения Kehilath Sephardim of Ahavat Achim в Кью-Гарденс-Хиллс.

Они с благодарностью отметили, что это учебное заведение бухарских евреев возглавляет общественный склад продуктов, предоставляющий помощь всем нуждающимся, независимо от принадлежности к той или иной общине или вероисповедания. А это около 1500 человек!

На снимке: Тоби Энн Стависки, Майкл Симановитц, Ора Нисанов, Грейс Менг, Рори Ланцман и Шломо Нисанов

ЗНАЙ НАШИХ! АКЦИИ ЛЕВАЕВА ВЫРАСТУТ НА 33 ПРОЦЕНТА



Deutsche Bank рекомендует обратить внимание на акции концерна "Африка-Израэль" Льва Леваева, которые, по прогнозам специалистов, вскоре существенно возрастут в цене.

Deutsche Bank рекомендует инвесторам приобретать акции концерна "Африка-Израэль", принадлежащего Льву Леваеву. Как отмечает экономическое издание Globes, эксперты этого инвестиционного банка утверждают, что стоимость одной акции этой коммерческой структуры вскоре возрастет на 33% (до 18 шекелей).

Как отметил представитель исследовательского отдела израильского филиала Deutsche Bank Дан Харвард, дочерние компании концерна "Африка-Израэль" наращивают активность в России, странах Центральной и Восточной Европы, инвестируя там капиталы в перспективные проекты.

При этом концерн избавляется от менее перспективной собственности, продавая различные объекты.

СКОЛЬКО ЕВРЕЕВ ХОТЯТ ПОКИНУТЬ СНГ

Согласно внутреннему отчету Еврейского агентства Сохнут в 2012-м количество репатриантов из бывшего СССР увеличилось. Все больше новых граждан страны прибывает из крупных городов России и Украины, а условиями репатриации интересуются десятки тысяч человек.

Перенос на с.14



РЕПАТРИАЦИЯ

* реклама * реклама * реклама * реклама * реклама * реклама * реклама * реклама * реклама * реклама * реклама *

**УРОЛОГ
ДАВИД ШУСТЕРМАН:
МУЖСКАЯ И ЖЕНСКАЯ
УРОЛОГИЯ**
(718) 360-9550

**Д-Р ДМИТРИЙ ЯДГАРОВ
ВЫЛЕЧИТ
ВАС
ОТ БЕССОНИЦЫ**
(718) 261-9100

**ROYAL CATERING
ПРИГЛАШАЕТ В
ЭКСКЛЮЗИВНЫЙ
СВАДЕБНЫЙ ДВОРЕЦ**
(718) 591-2777

**РЕСТОРАН "MELODY":
ЛЮБЫЕ ТОРЖЕСТВА
НА ВЫСОКОМ УРОВНЕ,
ПРЕКРАСНАЯ МУЗЫКА,
СЕРВИС, ЦЕНЫ**
(718) 502-3512

**LAW OFFICE
НАТАНА ПИНХАСОВА:
СЕМЕЙНОЕ ПРАВО,
НЕДВИЖИМОСТЬ,
БИЗНЕС**
(718) 459-2600

Under supervision  STAR-K

GLATT KOSHER



Royal Caterers

Представляет эксклюзивный свадебный дворец
CREST HOLLOW COUNTRY CLUB

К сведению членов общины
ROYAL CATERERS
находится под супервизиен



Вы не найдёте лучшего места для проведения Ваших торжеств!

ШМОКС БАР у бассейна с фонтанами в стиле South Beach, Miami, а ХУПУ - в английских садах.

Мы также, по желанию заказчика, проводим Бар (Бат) Мицвы, поминки в залах синагог: "Бет-Гавриэль", "Hill-Crest Jewish Center", "Shaari Tova" Kew Gardens Hills и т.д.

А также к Вашим услугам самые престижные дворцы Нью-Йорка:

- Rockley Country Club •Terrace on the Park •Jericho Terrace •Cipriani •Sand Castle
- Astoria World Manor •Pier 60 •Marriot Marquis •Floral Terrace •Oheka Castle

Борис Устаев: (917) 559-6590

Абраам Миеров (917) 807-5278

Алекс Аксакалов: (917) 559-2942

Гиршон Миеров (917) 846-2425

Офис: (718) 591-2777, (718) 268-3308

183-02 Union Turnpike, Jamaica Estates, NY 11366 www.cateringroyal.com



Доктор
Григорий Машкевич, MD

Austin ENT & Plastic Surgery

Институт Уха Горла и Носа
Центр Пластической Хирургии

Профессора Нью Йоркского Института

NEW YORK EYE AND EAR INFIRMARY

Доктор Геннадий Украинский, MD, DDS и

Доктор Григорий Машкевич, MD

ОТКРЫЛИ НОВОЕ ОТДЕЛЕНИЕ В КВИНСЕ



Доктор
Геннадий Украинский,
MD, DDS

- Лечение гайморитов и хронических заболеваний носовой полости
- Реконструктивная хирургия в области головы и шеи
- Онкологические образования в области головы, лица, шеи и щитовидной железы
- Лазерная коррекция морщин, удаление нежелательных волос и пигментных пятен, лечение варикозного расширения вен
- Проблемы сна (храп)
- Проблемы слуха и баланса
- Пластическая хирургия лица, шеи, бровей и век

ЧТОБЫ БЫТЬ ЗДОРОВЫМ, НУЖНО ЛЕЧИТЬСЯ У ПРОФЕССИОНАЛОВ!

МЫ ПОМОЖЕМ ВАМ ПО-НОВОМУ ОЩУТИТЬ МИР!



Наши адреса:

108-12 72nd Avenue, 3rd Floor Forest Hills, NY 11375 Tel: (718) 544-9300 Fax: (718) 544-9301	310 East 14th Street New York, NY 10003 Tel: 212-979-4200 Fax: 212-979-4532
---	--



ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ В НАШ ОБНОВЛЕННЫЙ ОФИС!



Олег
Фузайлов
M.D., Ph.D.

ФИЗИОТЕРАПИЯ PAIN MANAGEMENT ПСИХИАТРИЯ

ИГЛОТЕРАПИЯ ПРИ: • заболеваниях опорно-двигательного аппарата • невралгии тройничного нерва • последствиях инсульта • неврозах, бессоннице, депрессии • головных болях • недержании мочи • поражении лицевого нерва (Bells palsy)



Маргарита
Фузайлова
M.D.,

психиатр

Лечение
бессонницы,
неврозов,
депрессии,
стресса, мигрени,
состояния
тревоги,
психических
расстройств,
головных
болей и т.д.

✓ ТОЛЬКО У НАС!

- сочетание Cold-Laser с грязе- и магнитотерапией
- Hydro massage в сочетании с иглоукалыванием
- Кинезиотерапия – уменьшение болей с помощью японских фиксирующих материалов при болях в спине и в суставах
- УВЧ-терапия и ингаляция – для лечения заболеваний дыхательных путей
- Traction table (вытяжение позвоночника) – лечение позвоночных грыж ущемление нервов и мышечного спазма
- Грязелечение – лечебные грязи из Baden-Baden
- Озокерит и Cold Laser при заболеваниях опорно двигательного аппарата

ЧАСЫ РАБОТЫ:

Понедельник, Вторник, Среда,
Четверг: 9 am - 8 pm Пятница: 9 am - 5 pm
Воскресенье: 9 am - 3 pm

97-01 66 Ave, Rego Park, NY 11374

(718) 275-5200

ПРИНИМАЕМ MEDICARE

**1199 FIDELIS AETNA HIP SIGNA
WELL CARE И ДР.**

Дмитрий Рабкин,

M.D., F.A.C.S., F.A.A.O.

Ведущий специалист по заболеваниям УХА, ГОРЛА, НОСА

Member, American Academy of Otolaryngology-Head and Neck Surgery
Member, American Academy of Pediatrics Member, American Academy
of Otolaryngic Allergy Fellow of American College of Surgeons

- Общая отоларингология
- Острые воспалительные заболевания уха, горла, носа
- Проверка слуха
- Диагностирование и лечение аллергических расстройств
- Лазерная хирургия
- Опухоли головы и шеи
- Лечение храпа и нарушений дыхания во сне



BROOKLYN

202 Quentin Road, 1st Fl.,
Brooklyn, NY 11223
Tel.: **718.339.6800**

QUEENS

62-59 108th Street
Forest Hills, NY 11375
Tel.: **718.830.0877**

Toll Free:

888.368.6923

Main Fax: 718.375.4187

NEW JERSEY

19-21 Fair Lawn Avenue
Fair Lawn, NJ 07410
Tel.: **201.794.7566**

www.entnynj.com

УРОЛОГ ДАВИД ШУСТЕРМАН

BOARD CERTIFIED

МУЖСКАЯ И ЖЕНСКАЯ УРОЛОГИЯ

- ЛЕЧЕНИЕ РАКА ПРОСТАТЫ
- ЛЕЧЕНИЕ АДЕНОМЫ ПРОСТАТЫ
- ЛЕЧЕНИЕ НАРУШЕНИЙ МОЧЕИСПУСКАНИЯ
 - ЧАСТОЕ
 - БОЛЕЗНЕННОЕ
 - ЗАТРУДНЁННОЕ
 - НОЧНОЕ МОЧЕИСПУСКАНИЕ
 - НЕДЕРЖАНИЕ МОЧИ
- ЛЕЧЕНИЕ ОСТРОГО И ХРОНИЧЕСКОГО ПРОСТАТИТА
- ЛЕЧЕНИЕ ИНФЕКЦИЙ И КРОВИ В МОЧЕ



- САМОЕ СОВРЕМЕННОЕ УРОЛОГИЧЕСКОЕ ОБОРУДОВАНИЕ
- САМЫЕ СОВРЕМЕННЫЕ МЕТОДЫ ЛЕЧЕНИЯ УРОЛОГИЧЕСКИХ ЗАБОЛЕВАНИЙ
- РОБОТИЗИРОВАННАЯ ЛАПАРОСКОПИЧЕСКАЯ ХИРУРГИЯ
- ЛАЗЕРОТЕРАПИЯ
- МИКРОВОЛНОВЫЙ МЕТОД

ТЕПЕРЬ МЫ ПРИНИМАЕМ
МЕДИКЕЙД

69-15 Yellowstone blvd corner of 69th road, Forest Hills NY 11375



Привилегии в госпиталях:
Lenox Hill, Methodist,
NY Hospital, Maimonides

www.drshusterman.com
718.360.9550

ЛЕЧЕНИЕ ЗАБОЛЕВАНИЙ УХА • ГОРЛА • НОСА

- ЛЕЧЕНИЕ СИНУСИТОВ
- ЛЕЧЕНИЕ ОСТРЫХ И ХРОНИЧЕСКИХ ЛАРИНГИТОВ
- ПРОМЫВАНИЕ НОСОВЫХ И ГАЙМОРОВЫХ ПАЗУХ
- ЭНДОСКОПИЧЕСКАЯ ДИАГНОСТИКА И ЛЕЧЕНИЕ ПОЛИПОВ, АДЕНОИДИТА
- УШНОЙ ШУМ
- ПОТЕРЯ СЛУХА
- ПОЛНЫЙ СПЕКТР ДИАГНОСТИКИ ПАТОЛОГИЙ СЛУХА
- ЭФФЕКТИВНОЕ ЛЕЧЕНИЕ ХРАПА
- ПОМОЩЬ ПРИ ПОТЕРЕ ГОЛОСА
- ЛЕЧЕНИЕ СИНДРОМА НОЧНОГО АПНОЭ

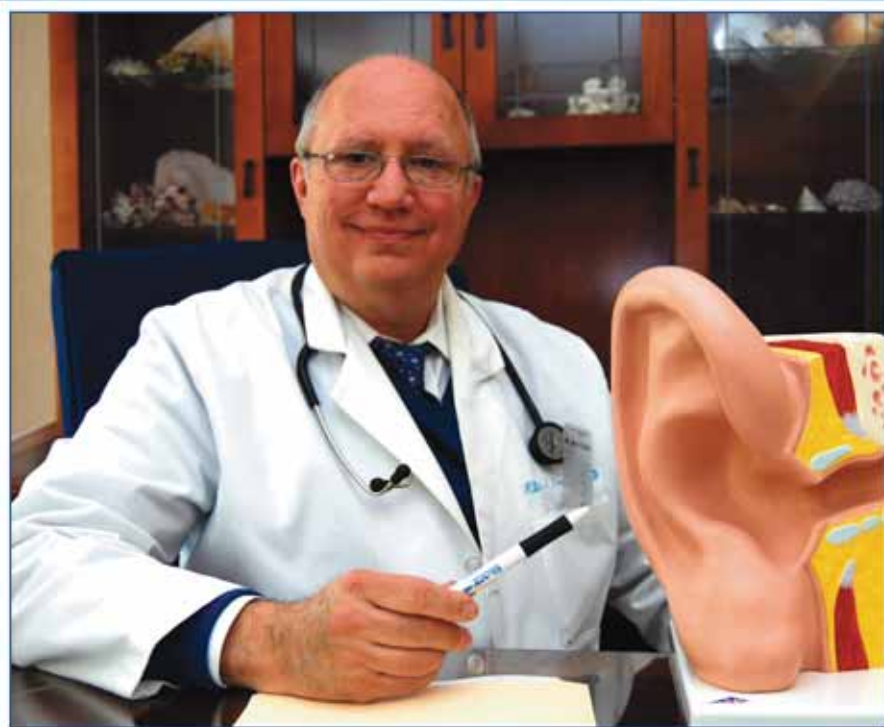
**ЛЕЧЕНИЕ
ВЗРОСЛЫХ И ДЕТЕЙ**

КОСМЕТИЧЕСКАЯ ХИРУРГИЯ ЛИЦА И ШЕИ

РИНОПЛАСТИКА • ОТОПЛАСТИКА • ПЛАСТИКА ЛИЦА
ПЛАСТИКА ШЕИ • ПЛАСТИКА ВЕК • ПЛАСТИКА ГУБ

69-15 Yellowstone blvd corner of 69th road, Forest Hills

718-360-9550



АВРААМ ЛЕВИН, MD

MOUNT SINAI EDUCATED

**EAR, NOSE AND THROAT
FACIAL PLASTIC SURGERY**

ОБЩИНА

Латиф
ЛАТИФИ

8 февраля в здании Центра бухарских евреев прошел очень интересный и полезный семинар на тему «Новые положения в создании некоммерческих организаций». Его провел хорошо известный нам всем «Совет по взаимоотношениям еврейской общины» – Jewish Community Relations Council (JCRC).

Вела семинар специалист JCRC по правовым и налоговым вопросам Марша Айзенберг, которую представили собравшимся один из руководителей JCRC и одновременно главный редактор русскоязычной газеты «Форум» Михаил Немировский и главный редактор газеты The Bukharian Times Рафаэль Некталов.

Он в частности, отметил тот факт, что вопросы семинара для бухарской общины являются весьма актуальными и животрепещущими, ибо только в Нью-Йорке бухарскими евреями создано уже более 25 некоммерческих организаций, а по стране эта цифра превышает 50, и при этом члены общины проявляют все больший интерес к созданию такого рода организаций общественного, культурного и религиозного характера.

Естественно, знание правильного делопроизводства и правовых нюансов будет весьма и весьма кстати.

На семинар пришли такие лидеры наших некоммерческих организаций, как Белла Зелкина из JCCA, Алла Якубова из Bukharian Woman Association, Берта Аронбаева из One heartorg, Борис Бабаев из фонда «Бухоро», Иосиф Калонтаров из Клуба Рушнои, Аркадий Аронов из спортивного клуба «Спартак», Анатолий Палванов из ассоциации «Андижан», Менаше Шимонов из фонда «Коканд», Светлана Левитина из World of Women Immigrants, Inc и всеми нами безмерно любимая и почитаемая Малика Калантарова в качестве главы фонда «Малика».

Госпожа Марша Айзенберг очень подробно и доходчиво коснулась всех аспектов создания некоммерческих организаций и

НЕПРОФИТНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ – ЭТО НЕ ОЧЕНЬ ПРОСТО

управления ими у нас в стране, поведав о таком интересном факте: история благотворительности и благотворительных структур даже старше нашего государства и насчитывает более 250 лет. Деятельность таких организаций сегодня регулируется как федеральными законами, так и законами каждого отдельного штата.

С точки зрения законодательства существует 3 вида благотворительных организаций: общественные не религиозные, некоммерческие, к которым можно отнести, например, COJO; част-

регулироваться также федеральными законами.

Основным требованием для избежания налогообложения является общественная благотворительность.

Марша весьма скрупулезно остановилась на том, как правильно создавать религиозные организации, на их управленческой структуре, подчеркнув, что многие еврейские организации так или иначе имеют отношение к религии и религиозным вопросам. По этой причине еврейские организации регулируются как законом о религиозных корпора-

руются законом об образовательных корпорациях (EDL). Этот закон регулирует все частные и религиозные школы, университеты и некоммерческие школы.

По словам Марши, президенты и исполнительные директора некоммерческих организаций на основании всех трех упомянутых выше законов не могут находиться на своих постах пожизненно, то есть должны быть определены сроки их пребывания на посту.

Директора организаций обязаны управлять исходя из трех основных обязанностей: заботы, верности и подчинения. Следование этим трем принципам, как правило, помогает избежать развала и склок внутри организаций.

Что же такое обязанность заботиться? Каждый член правления или совета должен активно участвовать во всех собраниях и акциях организации, внимательно читать все касающиеся ее материалы, включая финансовые отчеты, отчеты о деятельности, программные документы и буклеты; принимать активное участие в принятии решений и тому подобное.

В некоторых организациях, например, существует правило, что если член совета без уважительной причины, а иногда и при ее наличии пропускает 3 заседания, его просят освободить место для более активных

своих организаций.

Обсуждение преимущественно касалось подачи отчетов в IRS, аспектов избежания налогообложения. Организации, которые не подают вовремя свои отчетные документы в IRS, автоматически исключаются из списков некоммерческих организаций и должны регистрироваться заново, а ныне регистрация стоит уже 850 долларов. Так не лучше ли, ознакомившись со всеми новыми положениями, сдавать всю отчетность своевременно?!

Организация может быть лишена своего некоммерческого статуса и по другим причинам. Например, организациям такой направленности запрещено заниматься политической и лоббистской деятельностью.

Даже по окончании семинара многие подходили к Марше и задавали ей дополнительные вопросы.

На мой вопрос о том, насколько полезна была сегодняшняя встреча, Аркадий Аронов, директор спортивного клуба «Спартак», сказал, что вынес для себя много нового и ценного, хотя и не новичок в деле: организовал свой клуб уже 15 лет назад.

Наша прославленная танцовщица, народная артистка Таджикистана Малика Калантарова, посетовав на то, что в своей зна-



Юрист JCRC Марша Айзенберг и переводчик Арон Аронов

ные религиозные школы (иешивы); молельные дома, к которым принадлежат синагоги или здания религиозного назначения.

Они регулируются различными законами: Non-for-Profit Corporation Law (NPCL), Education Law (EDL) и Religious Corporations Law (RCL), причем, как особо подчеркнула Марша, между этими законами много общего, и они частично дублируют друг друга.

Одной из основных задач данного семинара было оказание помощи в правильном оформлении и управлении благотворительными организациями, подпадающими под положение об избежании налогообложения. По положению штата Нью-Йорк, благотворительные организации, не облагаемые налогом, управляются всеми тремя законами штата о некоммерческих организациях, должны иметь соответствующий сертификат и

циях (RCL), так и законом о некоммерческих корпорациях (NPCL).

Очень подробно докладчица осветила, кем и как управляются эти организации и как происходит смена руководства совета поверенных в религиозных корпорациях, а также как правильно происходит передача или реализация недвижимости этих организаций.

Так, например, поверенные не должны являться директорами и всего лишь временно управляют средствами организации, и для передачи собственности или земли, принадлежащей организации, необходимо иметь



Михаил Немировский

одобрение генерального прокурора штата Нью-Йорк и суда. При этом земля и собственность, передаваемые другим религиозным или некоммерческим организациям, могут быть оценены ниже рыночной цены.

Что же касается, частных школ и других образовательных учреждений, то они регули-



Малика Калантарова и Светлана Ханимова



Алла Якубова, Берта Аронбаева, Белла Зелкин

членов. Конечно, могут делаться исключения для членов, вносящих существенную лепту финансами или своей деятельностью.

Обязанность верности, в частности, подразумевает, что если совет принял решение, каждый член обязан его выполнять, даже когда он с этим решением не согласен.

Обязанность подчинения – это соответствие всем применимым законам.

Доклад Марши был весьма долгим, но, несмотря на это, затем собравшиеся активно задавали вопросы и обсуждали положения доклада на примере

меченой школе танцев ей все приходится делать самой, также отметила, что получила много полезной информации и в дальнейшем собирается обращаться к Марше за помощью.

Другой мой собеседник, Иосиф Калонтаров из «Рошнои», сообщил, что узнал о новых положениях слишком поздно – и теперь должен восстанавливать статус своего клуба. «Этого бы не случилось, если бы подобный семинар был организован еще в 2010 году», – сказал он.

Фото автора

Борис Шимонов,
Аркадий Аронов,
Иосиф Калонтаров

INCOME TAX

A&A Accounting Corp.



ALEXANDRA

БУХГАЛТЕР ВЫСШЕЙ
КВАЛИФИКАЦИИ

(718) 309-3645

Alex@Aaccounting.net

81-22 188 St.

Jamaica Estate, NY 11432

- Персональный
INCOME TAX
- Квартальный
PAYROLL TAX
- Квартальный
SALES TAX
- TAX для
корпораций

- Компьютеризованная бухгалтерия
- Финансовый
стейтмент
- Открытие,
обслуживание и
ведение бизнеса
- Открытие
корпораций



ANGELICA

БУХГАЛТЕР ВЫСШЕЙ
КВАЛИФИКАЦИИ

(646) 262-1922

Angel@Aaccounting.net

80-31 190 St.

Jamaica Estate, NY 11432

- **МЫ ГАРАНТИРУЕМ ВОЗВРАТ ДЕНЕГ
С IRS ЗА КОРОТКИЙ СРОК.**
- **ВОЗВРАТ ДЕНЕГ ПРЯМО НА СЧЕТ КЛИЕНТА.**
- **ОБСЛУЖИВАЕМ КЛИЕНТОВ
ВО ВСЕХ ШТАТАХ АМЕРИКИ.**

- **ОКАЗЫВАЕМ СОДЕЙСТВИЕ В ОФОРМЛЕНИИ TAX I.D.**
- **КОНСУЛЬТАЦИИ ПО ФИНАНСИРОВАНИЮ -
БЕСПЛАТНО ДЛЯ НАШИХ КЛИЕНТОВ.**
- **BUSINESS SERVICES EMPLOYEE -
BENEFITS EXEMPT ORGANIZATION**

As featured on



A to Z LIQUORS

בס"ד
שומר שבת

**ТОЛЬКО В НАШЕМ МАГАЗИНЕ -
огромный выбор кошерных вин по Нью-Йорку!**

**Специальные цены
для проведения свадеб,
ширинхури, дней рождения,
бар- и бат-мицв
и других мероприятий.**

МЫ ОТКРЫТЫ:

Воскресенье - 12-9 вечера

Понедельник, Вторник - 10 утра - 9 вечера

Среда, Четверг - 10 утра - 10 вечера

Пятница - с 8 утра - закрываем за 1 час до начала Шаббата

Суббота - после выхода Шаббата работаем до 10 вечера

**Бесплатная
доставка**

A to Z LIQUORS

185-11 Union Turnpike, Fresh Meadow, NY 11366

347.238.1644

КУЛЬТУРА

Тавриз
АРОНОВА

Прошедший январь был отмечен в нашей общине чередой ярких, знаменательных событий в сфере культуры. Центром всего музыкально-эстетического пиршества на восточный манер явился, конечно же, ставший теперь знаменитым концерт, который прошел в Карнеги-холл.

По замыслу организатора этого уникального проекта Рафаэля Некталова, которого смело можно назвать генератором самых фантастических идей, объединение лучших исполнителей Шашмакома на одной сцене должно было стать серьезным, если не сказать историческим, событием в музыкальном мире.

Судя по зрительской реакции и последовавшей вслед за концертом чередой событий, идея вполне удалась. Более того, на завтра практически все докладчики научной конференции, посвященной Шашмакому, в обязательном порядке высказывали все свои впечатления в самых превосходных степенях откровенного восхищения.

Увы, я лично о концерте судить не вправе, ибо по объективной причине на нём не была. Однако когда на меня обрушился шквал зрительских симпатий и откровенного восторга, сомнений у меня не стало – концерт был блистательным. Ну, а возвращаясь к конференции, хочу отметить высокий профессиональный уровень всех докладчиков, а также тех, кто выступал в прениях по докладам.

С большим вниманием и интересом были выслушаны научные сообщения одного из самых авторитетных знатоков Шашмакома – американского профессора Теда Левина, профессора Абдураима Хамидова, профессора Эвена Рапорта, Питера Рушевского и др.

Особое впечатление произвёл на меня доклад проф. Отаназара Матякубова, который в живой, раскованной манере сумел заинтриговать аудиторию обилием интереснейших исторических фактов и реальных историй, так или иначе связанных с Шашмакомом, его создателями и исполнителями. Его доклад был чрезвычайно информативен и насыщен весьма серьезными научными изысканиями.

Как всегда, блеснула своей

ТАЛАНТЫ И ПОКЛОННИКИ

тщательностью, скрупулёзностью и особым научным подходом доцент З.М. Таджикова. Её спокойная, интеллигентно-доброжелательная манера общения со слушателями способствовала установлению



Музыковед Зоя Таджикова

особой атмосферы доверия и сердечности в зале.

Я глубоко убеждена, что данный проект не состоялся бы без активной всеобъемлющей помощи посольства и дипмиссии Узбекистана – посла Ильхома Нейматова, генконсула в Нью-Йорке Дурбека Аманова, которые крайне заинтересованы в интеграции узбекской культуры в американскую жизнь.

Узбекские дипломаты всех уровней используют любые – малые и большие – возможности для повышения имиджа своей страны. Что позволяет судить о них не только как о серьезных профессионалах, но и как об искренних патриотах Узбекистана. Возможно, это – неплохой пример для подражания.

Казалось, конференция должна была подвести черту под мероприятиями, посвященными памяти крупнейшего узбекского шашмакомиста Тургуна Алиматова, чьей памяти и был посвящён знаменитый концерт, однако для меня события стали только разворачиваться.

В одно из последних воскресений января я неожиданно для себя

волею случая попала в дом Романа и Светланы Фузайловых. В тот день эта супружеская пара устраивала банкет в честь участников концерта, каждый из которых являл собою личность как знаток, ценитель и исполнитель Шашмакома.

Вы только вчитайтесь в их имена! Это прежде всего гости из Ташкента – замечательные Алишер и Валишер Алиматовы, сыновья великого певца. Аброр Зуфаров, его внук – достойный продолжатель и представитель следующего поколения этой удивительной музыкальной семьи (по существу, достояние республики). И, конечно, всем нам известные исполнители Шашмакома Авром Толмасов, Эзро Малаков, Рошель Рубинов, Илюша Хавасов.

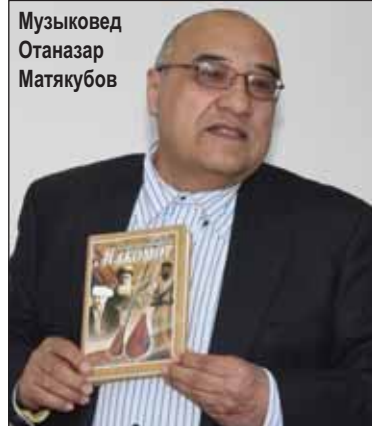
Особо хочу выделить нашего уважаемого патриарха – Толмасова-старшего, Шумиэля, которому все присутствующие оказывали заслуженный почёт и уважение.

Все они сидели за огромным, роскошно накрытым столом, где буйство красок, манящая свежесть, чудесные запахи обволакивали гостей, призывая всё попробовать и получить истинное наслаждение.

Но что особенно поражало – это мгновенная готовность хо-

И с первыми звуками тамбура пришло ощущение праздника души.

А уж когда зазвучал немалый в своих переживаниях и тональностях голос Аврома Толмасова, установилась такая

Музыковед
Отаназар
Матякубов

умиротворяющая тишина, что, казалось, всё вокруг перестало существовать – был только удивительный в неведомую даль голос.

В какой-то момент зазвучал ещё и Рошель Рубинов – тонкий, лиричный поэт, блестящий музыкант и великолепный певец.

Оба этих голоса то взмывали куда-то в поднебесье, то обволакивали слушателей тончайшим невидимым, но вполне ощутимым покрывалом, сотканным из нежнейших звуков.

Ах, как они пели, какое это

и утешения его израненная душа!

И, представьте, всю эту гамму переживаний и страданий Аброр сумел передать своей песней.

Моё воображение поразило своей игрой и сын великого шашмакомиста Валишер Алиматов.

Так что лучшие концертные номера мне довелось услышать на этом импровизированном концерте.

И наши музыканты, и гости сами испытывали естественное наслаждение и от своей великолепной игры, и от прекрасного пения.

Они пели друг для друга, они пели для себя, растворяясь в звуках собственных голосов и чудесной музыки.

Казалось, всё вокруг замерло в предвкушении чего-то необыкновенного, непонятного, таинственного.

И там я впервые поняла, почему Шашмаком поют преимущественно мужчины.

Этот колоссальный культурологический пласт несёт в себе особое отношение к жизни, философии, морали, к вечным человеческим ценностям, а главное – к любви. Трудно представить восточного мужчину, признающегося в своих чувствах, глядя любимой в глаза. Традиционно сдержанные, порою суровые мужчины Востока нашли особый способ выражения своих душевных мук и томительных переживаний – через песню.

Даханрадж Кукреджа, Давид Мавашев, Рафаэль Некталов, Эзро Малаков, Алишер и Валишер Алиматовы, Рошель Рубинов, Аброр Зуфаров, Авром Толмасов, Соломон Бареев, Илюша Хавасов, Сережа Мошеев, Шумель Толмасов, Роман Фузайлов.



Фото Игоря Фузайлова

Гостеприимные поклонники Шашмакома
Мазол и Роман Фузайловы

заяв дома исполнить любое желание, любой каприз гостей. И столько в их глазах было обожания, неприкрытого восторга и искреннего восхищения! Казалось, этим чувствам нет конца и края.

Неподдельная радость Романа и Светы от встречи со своими кумирами убедила меня в том, что я попала в дом к настоящим поклонникам и ценителям Шашмакома.

Тем временем уникальное созвездие талантов потянулось за инструментами.

было упоение музыкой и головами!

Эзро Малаков и Илюша Хавасов подхватили очередную песню – и уже четверо замечательных исполнителей попеременно пели и играли. Казалось, этому удивительному пению не будет конца!

Но пришёл черёд гостей. И вот тут внук прославленного Тургуна Алиматова, ставшего легендой при жизни, Аброр Зуфаров запел необыкновенную по силе проникновения песню о любви. О, как томился от неразделённых чувств юноша, как он страдал от капризной, нежной, манящей красавицы! Как зывал к её бестрепетному сердцу! Ах, как жаждала любви

Хотя, конечно, Шашмаком – это не только любовная лирика. Это, пожалуй, свой особый стиль жизни, наполненный мудростью, состраданием, сочувствием, а главное – пониманием важных законов человеческого бытия. Именно проникновение в суть явлений и вещей, отражение страстных чувств, радостных и печальных переживаний, философского взгляда на жизнь сделали Шашмаком источником громадного воспитательного влияния.

Надо только суметь передать всё это так, чтобы быть услышанным и понятым.

Мне повезло. Я услышала и поняла.

Фото Мэрика Рубинова

ПОСТРАДАЛИ?

АДВОКАТ РИЧАРД ХАРРИС.

Более чем 15-летний опыт работы

- Травмы, полученные на работе (Workers' Compensation)
- Social Security Disability
- Невыплаченная заработная плата (unpaid wages)

Queens location:
96-14 63 Drive,
5 Floor, Rego
Park, NY 11374

FREE
CONSULTATION



ВСЕ ВИДЫ НЕСЧАСТНЫХ СЛУЧАЕВ:

- * Падения
- * Врачебные ошибки
- * Автомобильные аварии
- * Несчастный случай на стройке
- * Авиационное право
- * Телесные повреждения

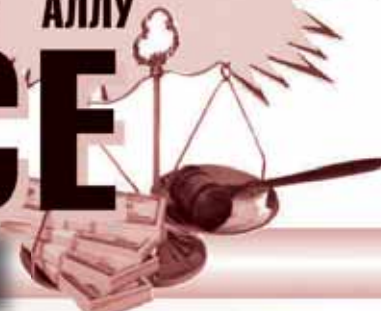
СПРОСИТЬ
АЛЛУ

(718) 275-3660

LAW OFFICE

Brooklyn location:
308 Atlantic Ave, 2 Floor,
Brooklyn, NY 11201

of HARRIS LAW GROUP, LLP



АДВОКАТСКАЯ ФИРМА

ROBERT ARONOV

& ASSOCIATES, PC

12 лет в бизнесе

(718) 206-1555



ROBERT ARONOV
LAW FIRM

- ▶ Дома, кооперативы, кондоминиумы, аренда коммерческих помещений, приобретение или продажа бизнесов (свыше 15 000 успешных сделок)
- ▶ Банкротство (параграфы 7 и 13)
- ▶ Специальное образование/обучение людей с инвалидностью
- ▶ Представляем интересы лендлордов

Robert Aronov is admitted to the Supreme Court of the United States, Bars of the States of New York, the United States District Courts for the Southern, and Eastern Districts of New York.

Наши юристы осуществляют экспертизу и консультации в различных областях права, предоставляя услуги, как начинающим предпринимателям, так и престижным организациям, компаниям и личностям, значащимся в списке Fortune 500.

Attorney Advertisement

Manhattan
315 Madison Ave.
New York,
NY 10165

Queens
1172 Coney Isl. Ave.
Brooklyn,
NY 11230

Brooklyn
1172 Coney Isl. Ave.
Brooklyn,
NY 11230

Long Island
1225 Franklin Ave.
Suite 325
Garden City
NY 11530

Westchester
75 South Broadway,
4 floor
White Plains,
NY 10601

Law offices of Nathan Pinkhasov PLLC

Более чем 10-летний опыт работы в нашей общине

Тел. (718) 459-2600

СЕМЕЙНОЕ ПРАВО

- разводы по обоюдному согласию и без
- брачные и добрачные договоры
- алименты (child support)
- наследство и завещания

НЕДВИЖИМОСТЬ

- покупка и продажа домов, квартир и коммерческой недвижимости, Loan modification
- оформление коммерческих и офисных помещений

БИЗНЕС



- оформление корпораций и партнерства
- покупка и продажа бизнесов
- составление и ревизия контрактов, полное юридическое обслуживание бизнесов
- оформление документов для биржевых и частных инвестиций

БЕСПЛАТНЫЕ КОНСУЛЬТАЦИИ
АПОЙНТМЕНТЫ ВЕЧЕРОМ И В ВЫХОДНЫЕ



QUEENS LOCATION:

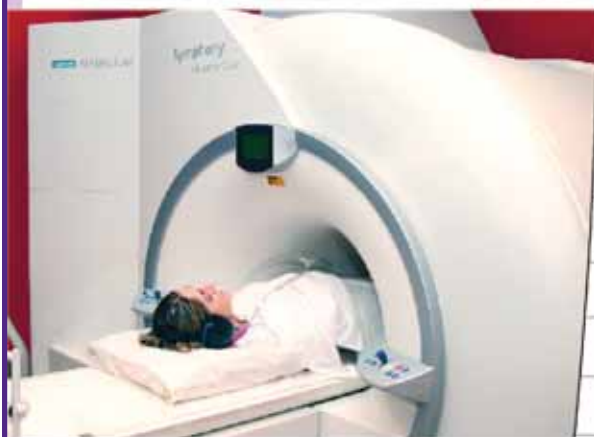
95-20 63 Rd, Suite B
Rego Park, NY 11374
Tel. (718) 459-2600

MANHATTAN LOCATION:

488 Madison Ave, Suite 1100
New York, NY 10002
Tel. (800) 838-5900

NYU

Langone Columbus Medical Center

**КАРДИОЛОГИЯ**Anvar Babaev, M.D., Gary Golduber, M.D.,
Alex Reyentovich, M.D.**НЕВРОЛОГИЯ**

Dora Pinkhasova, M.D., Andre Strizhak, M.D.

ХИРУРГИЯBeth Siegel, M.D. (Хирургия груди и Онкология),
Bradley F. Schwack, M.D. (Уменьшение размера желудка)**УРОЛОГИЯ**Joseph Alukal, M.D., Paul Aaronson, M.D.,
Nirit Rosenblum, M.D. (Женская Урология),
Stacey Loeb, M.D.**ГЕМАТОЛОГИЯ/
ОНКОЛОГИЯ**Boris Kobrinsky, M.D., Paul Bader, M.D.,
Nasir Gondal, M.D.**НЕФРОЛОГИЯ**

Alexander Bangiev, M.D.

ОРТОПЕДИЯ

Vladimir Tress, M.D., Claudette Lajam, M.D.

ПУЛЬМОНОЛОГИЯ
НАРУШЕНИЯ СНА, АЛЛЕРГИИ

Irina Zolotarevskaya, M.D., Dmitriy Yadgarov, M.D.

ГАСТРОЭНТЕРОЛОГИЯ

Grigoriy Gurvits, M.D., David M. Poppers, M.D.

ДЕРМАТОЛОГ

Ahou Meydani, M.D.

ОФТАЛЬМОЛОГИЯ

Robert Feig, M.D., Sally Chetrit, O.D.

УХО-ГОРЛО-НОС

Maria Suurna, M.D.

ГИНЕКОЛОГИЯ

Janet Abrams, M.D., David Abayev, D.O.

ЛЕЧЕНИЕ БОЛЕЙ

Mikhail Kogan, M.D.

ФИЗИОТЕРАПИЯ

Vladimir Onefater, M.D.

ПОДИАТРИЯ

Yelena Ogneva, D.P.M.

ТЕРАПЕВТЫMani Ushyarov, D.O., Darius Winter, M.D.,
Marina Saksonova, M.D.,
Yanina Etlis, D.O., Mikhail Yakubov, D.O.**ХИРОПРАКТОР**

Richard Sternberg, D.C.

РАДИОЛОГИЯ**Nuclear Medicine**

Ядерная медицина

Digital Mammography

Цифровая маммография

Digital X-Ray

Цифровой рентген

Fluoroscopy

Флуороскопия

и другое новейшее высококачественное диагностическое оборудование

MRI-MRA Магнитно-резонансная
томография, ангиография и венография**PET/CT** Позитронно-эмиссионная томография**CT scan-CTA** Компьютерная томография**3D Ultrasound** Трехмерная сонография**Bone Densitometry** Оценка плотности костей**ИНФУЗИОННО/ОНКОЛОГИЧЕСКИЙ ЦЕНТР**

для пациентов с различными видами рака и заболеваниями крови

**Новый ЦЕНТР ФИЗИОТЕРАПИИ, РЕАБИЛИТАЦИИ и
СПОРТИВНОЙ МЕДИЦИНЫ****ДИРЕКТОР NYU COLUMBUS MEDICAL CENTER - PAUL POGREBINSKY**OPEN **7** DAYS A WEEK
Monday - Thursday: 8 am - 9 pm Friday: 8 am - 5 pm, Sat. and Sunday: 8 am - 3 pm**97-85 Queens Boulevard,**
Rego Park, NY (corner of 65th Avenue)**718-261-9100**www.nyucolumbusmedical.orgПринимаем все
основные страховки
и Medicare

НАЗРИШО

& Associates, P.C.

LITIGATION ГРАЖДАНСКОЕ ПРАВО

- Если судят вас или ваш бизнес...
- Если ваша компания хочет судить...



Обращайтесь в нашу адвокатскую фирму

- Семейное право
- Коммерческие суды

а также

**Real Estate, Immigration
and criminal law**

718-759-9777

8023 7th Avenue, Brooklyn, NY 11228
www.nazrisho.com

e-mail: info@nazrisho.com

Адвокат Кевин О'Доннел Бывший прокурор Квинса Law Office of Kevin P. O'Donnell



- Deportation - Депортация
- False arrest - Незаконный арест
- Drug arrest - За хранение наркотиков
- Gun arrest - Незаконное хранение оружия
- DWI arrest - Вождение в нетрезвом состоянии
- Domestic violence - Домашнее насилие



125-10 Queens Boulevard, Suite#15, Kew Gardens NY 11415

24 часа в день все 7 дней в неделю
(718) 261-4500, (718) 350-1748

Fax: 718-261-4509

Здесь говорят по-русски

Физическая терапия

Акупунктура



Лечение травмами



**DOES YOUR
BACK HURT?**

CNS Уникальные
восстановительные методы
лечения

- Поясничные, коленные и плечевые болезни разной этиологии.
- Головные боли, мигрени.
- Болезни челюстно-лицевой системы.
- Артрит (включая ревматоидный).
- Острое и хроническое воспаление седалищного нерва.
- Воспалительные процессы всего организма в целом.
- Снятие предродовых болей.
- Циститы. Проблемы при мочеиспускании у мужчин и женщин.
- Климактерические и предменструальные проблемы.
- Повышение иммунной системы.
- Боли в лодыжках, пятках, носках и во всей стопе.

Принимаются все основные
страховки и Мэдикэр

www.cnsrehabilitation.com

Мы, также специализируемся
на лечении различных типов
ортопедических проблем,
которые, обычно, решаются
хирургическим путем.

6360 102 St. Unit G22, Rego Park, NY 11374
Tel.: 718-896-2011, Fax: 718-896-2009

KOSHER CARIBBEAN VACATION PASSOVER 5772 - 2012



**PASSOVER PACKAGE SPECIAL
10 NIGHTS**

April 5 - April 15

\$1690.00*

*Rate is for STANDARD ROOM(garden view)
per person per night for double occupancy

KIDS 0 - 12 STAY FREE

WWW.KOSHERCARIBBEANVACATION.COM

800-991-4563

МЕДИЦИНА

Рена
АРАБОВА

Совершенно случайно, при стечении определенных обстоятельств, я познакомилась с доктором Кимом, реабилитационный центр которого находится в Риго-Парке (63-60 102 Str.).

Доктор Ким – большой знаток своего дела, владеющий глубокими знаниями и прекрасной душой, главной целью которого является помочь человеку излечиться. За всего несколько месяцев работы с больными он избавил сотни людей от мучительных болей костно-мышечной системы. Это центр по лечению центральной нервной системы.

У доктора прекрасные руки. Делая ассирапче, он снимает своими

волшебными руками нестерпимые боли, изнуряющие пациентов. Помещение медицинского офиса, хотя и находится в полубейсменте, довольно светлое, чистое, с разными видами тренажеров, которые необходимы наряду с лечением.

Лично я лечилась у этого молодого чудесника, который не только избавил меня от болей, но на встречах консультировал по правильному своевременному питанию, по главным канонам правильного образа жизни, без которого невозможно иметь хорошее здоровье. Очень важно, что его консультации базируются на самых новых достижениях мировой медицины.

Общаясь с этим неординарным человеком, понимаешь, насколько глубоки и последовательны его знания,

объяснения методов лечения и насколько совершенно само лечение в его центре.

К нему рвутся изо дня в день все больше и больше больных, но жаль, конечно, что ему не позволяют принимать ряд страховок. Надеемся, что это ограничение в будущем будет пересматриваться, потому что больных с пораженной костно-мышечной системой и патологией центральной нервной системы из года в год, к сожалению, прибавляется – и подобные центры нужны, как воздух. Пожалуй, нет человека, не испыты-



тавшего болей в шее. По статистике, четыре из пяти американицев страдают болями в шейном отделе. «За 15 лет своей практики, – говорит доктор Ким, – я очень часто сталкивался с больными, испытывающими боли в шее, плече, страдающими радикулитом и это вызвано сдавливанием нерва позвоночником,

ЛЕЧИТЕСЬ У ДОКТОРА КИМА!

ДОКТОР ХАРРИ КИМ – НАСТОЯЩИЙ КУДЕСНИК В КВИНСЕ!



часто из-за грыжи межпозвоночного диска, которая запущена до уже нестерпимых болей. Зачем терпеть боль,

была в левой руке и в шее, ощущалось жжение. Проводилось разнообразное лечение: лечебные упражнения, терапевтические манипуляции, акупрессура, акупунктура и т.д. Прошло несколько недель интенсивного лечения, пока потихоньку стали утихать боли и она излечилась.

Другой пациент пришел с острой болью в спине и онемением конечностей. Оказалось, что имеет место воспаление седалищного нерва, вызванное грыжей межпозвоночного диска в поясничном отделе. Нелегко

поддавалась болезнь лечению, но, благодаря знаниям и умению доктора Кима и его большому желанию помочь пациенту, болезнь отступила.

Доктор призывает всех, кто страдает от боли, не игнорировать ее. Болеутоляющие таблетки не спасут, а лишь прибавят новые болезни...

От имени многих пациентов очень рекомендую лечиться у доктора Кима.

Адрес офиса: 6360 102nd Str. G22 Rego Park, NY 11374. Тел. (718) 896-2011



истощать свою нервную систему?». Далее доктор Ким рассказал, что часто сильные боли возникают от стеноза – сужения костного позвоночного канала: происходит сдавление «сжатие» нервов.

Следующая причина болей может быть от атрофии, старения костей позвоночника.

При ослаблении мышц спины также возникают сильные боли в шейном отделе. Например, девочка долго носила тяжелые сумки на плече, когда училась в колледже и в результате приобрела за 3 года учебы маленькую межпозвоночную грыжу. Боль



Адрес офиса: 6360 102nd Str. G22 Rego Park, NY 11374, Тел. (718) 896-2011

КВИНС-БУЛЬВАР

Эдвард
ПАРИАНЦ

Нет сомнений: крупные центры, способные принять мирового масштаба выставки, конференции, партийные съезды и т.д., могут быть выгодны в финансовом плане и в плане экономического развития города вообще. Возьмите Джавитс-центр в Манхэттене или, например, известные сооружения такого рода в Чикаго, Атланте (Джорджия).

Правда, принесся на заре своей жизни серьезные доходы, в последнее время они теряют свою клиентуру. А Джавитс-центр вообще отдадут под жилищный риал-эстейт. Будет ли такой же судьба конференц-центра в Квинсе?

Приношу извинения: видимо, говорить надо о судьбе не одного центра, а сразу двух. И оба намечается возвести в Квинсе!

Как мы уже писали в прошлом номере The Bukharian Times, губернатор нашего штата Эндрю Куомо является горячим сторонником New York International Convention and Exhibition Center (NICE) на Джамейке, в районе потенциального застройщика – компании Genting, владеющей первым в Столице мира казино с отелем.

НЕ ПРОЗАСЕДАЕМСЯ?



Задумка как всегда грандиозная: по сравнению с 4 миллионами квадратных футов NICE, способного предоставить еще и 3000 гостиничных номеров, Джавитс-центр будет выглядеть как карлик!

Можно было воспринять это как конец намерения построить такой же центр на Виллет-Пойнт – этом в недавнем прошлом Железном треугольнике, прославившемся как своими авторемонтными мастерскими и магазинами, в которых можно было купить любую деталь для машины, так и грязницей на дорогах, вызванной полным отсутствием сточных систем.

В этом состоянии, кстати, большинство переулков так и сохраняются, но... Сами понимаете: «Я планов наших люблю громадь». Именно

здесь намечалось строительство конференц-зала, который после победы Genting становится просто лишним.

Не тут-то было! Президент Квинса Хелен Маршалл продолжает борьбу за обещанную ранее модернизацию Виллет-Пойнта, напоминая, что и здешний центр был частью плана, на основании которого ответственность этого микрорайона только и согласилась на решительные перемены.

Чем были вызваны возражения? В первую очередь тем, что в кризисную пору закрытию подлежали сотни мелких предприятий. Однако щедрые посулы жилья, парков, школы, магазинов, а также новых ра-

бочих мест при застройке взяли верх.

Поматросили и бросили? Бывший президент Квинса Клейр Шульман, возглавляющая ныне спонсируем городскими властями корпорацию Flushing Willets Point Corona, считает, что один центр другому не помеха.

По ее прикидкам, постройка на Виллет-Пойнт (от 400 000 до 800 000 квадратных футов), значительно уступающая той, что намечена на Джамейке, будет пользоваться популярностью публики, прибывающей на близлежащий аэродром «домашнего бизнеса» ЛаГвардия.

И все еще вполне оправданным становится вопрос о двух конференц-центрах в одной и той же дольке Города Большого Яблока.

Конечно, сегодня грезившиеся Остапу Бендеру будущие Васюки (простите,

«Нью-Москву») можно нарисовать на компьютерах, но эффективность того или иного предприятия не мешает проверить практикой. Как говаривал Козьма Прутков, «прежде чем взяться за дело, справься: занимаются ли подобным делом еврей или немец?»

И выясняется, что старание выдать строительство двух центров в Квинсе за искру, из которой «возгорится пламя» экономики штата, идет вразрез с тем, что происходит в действительности.

Вот что сказал по этому поводу газете Daily News профессор из Университета Техас Хейвуд Сандерс: «Посещаемость Джавитс-центра за последние 20 лет резко сократилась: бум на этом рынке и недавняя рецессия привели к жестокой конкуренции. В целом посещаемость конференц-центров в стране с 1990-х годов стремительно падает».

Пустяки! Нам в Квинсе два полагается!

НОВЫЙ СОПЕРНИК БОБА ТЕРНЕРА

Как быстро бежит время! Только в сентябре стал конгрессменом Боб Тернер, как уже в ноябре ему предстоит защита своего поста. Дело в том, что в прошлом году состоялись специальные выборы: из-за скандала был вынужден уйти Энтони Винер, а свято место, как известно, пусто не бывает.

Но 9-й Округ достаточно широк и значителен (Рокавей, Форест-Хиллс, Рего-Парк, Кью-Гарденс и районы Бруклина – часть Брайтона, Манхэттен-Бич, Шипсхедбей, Мидвуд, где проживают десятки тысяч русскоязычных иммигрантов и американских евреев), чтобы свято место долго оставалось пустым. И в единоборстве с демократом Дэвидом Веприным Бобу Тернеру удалось сделать то, что не удавалось республиканцам с 1923 года – взять верх!

В этом демонстративном протесте против того, что творится в стране и в экономическом, и в политическом плане, активнейшее участие, как известно, приняла и община бухарских евреев. Сможет ли Гражданин Боб заручиться ее поддержкой и в очередной раз?

Вопрос этот возникает в той связи, что соперником его за место в Конгрессе США намеревается стать хорошо всем известный член ассамблеи штата Рори Ланцман. Слух такой муссируется давно, но лишь сейчас мы получили подтверждение об этом из уст Эрика Уолкера – представителя политика-демократа, а 14 февраля он и



сам обнародовал свои планы.

Единственная загвоздка... Судьба округа еще вовсе не решена. По итогам переписи населения – 2010, Нью-Йорк может потерять два места в Конгрессе, и одним из потенциальных пострадавших в результате перекройки карты выборов считается 9-й Округ. А новые границы пока не утверждены. Так что пока речь идет о дележке шкуры неубитого медведя.

Но Ланцман уверен, что все останется как прежде – демографические изменения в Столице мира не привели к значительному сокращению населения, а потому радикальные изменения не произойдут. И пошел в атаку на конкурента с открытым забралом.

– Округу, в котором я живу, нужен конгрессмен! – говорит он, не очень тонко намекая на то, что Тернеру не подходит это звание. – Это не тот представитель, которого мы хотим видеть в Вашингтоне. Мы

хотим видеть кого-то, кто сосредоточен на выравнивании экономики и достигает результатов.

Как отмечают журналисты Post, «адвокат по профессии Ланцман, являющийся горячим защитником Израиля и обладающий прогрессивными взглядами на экономику, звучит популистом, когда обсуждает вопросы, которые собирается поставить во главу угла своей предвыборной кампании».

– Около 60 процентов американцев не имеют пенсии, – говорит он. – Если подросток хочет учиться в колледже, он окончит его с ошеломляющей суммой долга. А наша система налогов облагодетельствует богатых и не работает.

Звучит как привычное заявление политика? Быть может. Однако, судя по деятельности его офиса, он давно не приемлет создавшуюся ситуацию и борется с ней в меру сил своих, с тех пор как в 2006 году стал членом ассамблеи.

Он действительно свой для многих жителей Квинса: учился в Hillcrest High School, Queens College и Columbia Law School; активно проявил себя в Community Board 8 и какое-то время возглавлял Комитет по делам образования молодежи и библиотек. А еще офис этого члена ассамблеи штата проводит большую работу с русскоязычными.

Так что, похоже, на сей раз Гражданину Бобу предстоит более тяжелый поединок, чем с Дэвидом Веприным.

ЗАПРЕТНЫЙ ПЛОД СЛАЩЕ

Не очень горячая дискуссия развернулась по поводу сообщения в Queens Tribune о запрете сигарет (и табака вообще) на всей территории кампуса Queens College: отныне студентам – любителям табака придется предаваться курению, добравшись до Киссена-бульвара.

Осенью этого года в рамках борьбы с курением подобный запрет распространится на всех «братьев и сестер» City University of New York. Разница в том, что от центра колледжа, разбросанного на 77 акрах земли, до места, где можно подышать, расстояние большее. В тех же студенческих зданиях, что расположены в городе, достаточно спуститься на лифте, чтобы оказаться подле специальных пепельниц!

Понимая, что – в отличие от властей Нью-Йорка – колледж не может наказывать нарушителей правила финансово, его руководство решило, что достаточно будет подвергнуть курильщиков «общественному давлению». А



редактор студенческой газеты The Knight News Вилл Саммон заметил: «Не все даже будут знать о запрете – это пригородное учебное заведение, а потому ребята зачастую не в курсе происходящего. Приехали и уехали...»

Знаете, во всем этом меня смущают... воспоминания молодости. Папа, куривший лет 20, прежде чем бросить, велел мне еще в студенческие годы не прикасаться к сигаретам. Мама не хотела, чтобы я пил. Тут-то и понимаешь народную мудрость: «Запретный плод слаще!»

Да, забыл сказать, что жена просила не смотреть на женщин. Особенно на хорошеньких. С того дня они все для меня хорошенькие!

SAMUEL BORUKHOV,
Ph.D.CPA
Consulting, Financial,
Auditing
Tax and Accounting
Services
(718) 275-5464
sborukhov@nyc.rr.com
www.borukcpa.com



УВАЖАЕМЫЕ ГОСПОДА И БИЗНЕСМЕНЫ

* Уверены ли Вы в правильности заполненных Вами налоговых деклараций?

* Получаете ли Вы письма о недоплате или проверке от налоговых органов?

* Правильно ли поставлен учет в бизнесе?

ШАМИЛЬ БОРУХОВ,
PH.D., CPA
член Американского
и Нью-Йоркского
институтов
лицензированных
ревизоров поможет:

* Правильно организовывать бизнес согласно специфике Вашей работы при наименьших затратах по налоговому законодательству
* Оформить куплю, продажу, открытие, закрытие бизнесов, разрешения (лайсенсы)
* Заполнить и исправить все виды налоговых деклараций, дать любые виды ревизионных заключений по финансовому состоянию (audit, review, compilation, business plan, etc.) предприятий и частных лиц.

А ТАКЖЕ

* Защищает и представляет Ваши интересы в ревизионных органах
* Ведет комплексный учет предприятий

Используя наш сервис
клиенты проходят под нашим профессиональным номером во всех налоговых инспекциях.

**64-42 CROMWELL
CRESCENT
REGO PARK,
NY 11374**

БРУКЛИН

Американская телезвезда Опра Уинфри, ведущая популярных ток-шоу, готовит к эфиру серию программ «С первого взгляда. Скрытая культура Америки». В рамках этого телепроекта ведущая встретилась с двумя религиозными еврейскими семьями из Бруклина, чтобы поближе познакомиться с жизненным укладом современных американских хасидов. Беседуя с религиозными еврейками, Уинфри затронула вопросы семьи, материнства и сексуальной жизни.

38-летняя Штерна Гинсберг, одна из участниц телешоу, рассказала шутку об известном мифе, что евреи занимаются сексом исключительно через дырку в простыне. Гинсберг пошутила, что «сношение через простыню допускают только вольнодумцы, а строго соблюдающие евреи занимаются сексом исключительно по факсу или по электронной почте». Далее она пояснила, что на самом деле, согласно еврейской традиции, между супругами в постели не должно быть никаких препятствий.

40-летняя Тови разъяснила Уинфри смысл галахического закона, запрещающего парам вступать в интимные отношения, когда у женщин насту-

ОПРА УИНФРИ ЗАШЛА К ХАСИДАМ



пают «критические дни». По ее словам, эта заповедь сближает супругов, поскольку продолжительный запрет на физическую близость усиливает влечение.

В интервью сайту Chabad.org Опра Уинфри отметила, что, по ее мнению, иудаизм — религия, ориентированная на семейные ценности. «Одна из основных задач иудаизма — сделать семейный союз прочнее», — заявила ведущая в беседе с

раввином Моти Зелигсоном. Опра призналась, что «длиннобородые хасиды в широкополых шляпах всегда отпугивали ее». «Я никогда с ними не заговаривала, поскольку полагала, что это просто запрещено», — говорит журналистка. — На самом же деле, мы с вами схожи в гораздо большей степени, чем я считала раньше. В гостях у Гинсбергов я сразу почувствовала себя как дома. У них царит атмосфера тепла и уюта».

Телеведущая отметила, что всегда считала, будто в религиозных еврейских семьях женщина занимает подчиненное положение и испытывает диктат со стороны мужчины, однако теперь она видит, что женщина в таких союзах — ядро семьи и хранительница домашнего очага. Опра обратила внимание на то, что хасидские дети не знакомы с популярными героями массовой культуры, такими как Бейонсе, Микки-Маус и Шрек: «Меня поразило то, что в Нью-Йорке есть семьи, где детей это совершенно не интересует. Они и без того счастливы».

Телезвезда выразила надежду, что американцы обязательно посмотрят ее фильм и «убедятся в том, что в США есть многодетные семьи, в которых дети не сидят сутками за компьютером или у телевизора». Она отметила, что в то время как обычные американские дети часами забавляются со своими смартфонами, планшетниками и прочими гаджетами, дети хасидов гораздо больше времени проводят в общении с близкими.

Материал подготовила
Полина Ковалевич

СОХНУТ

Согласно данным внутреннего отчета Еврейского агентства Сохнут, в 2011 году из бывшего СССР в Израиль репатриировались 7813 человек — на 5% больше, чем годом ранее. Подавляющее их большинство приехало из периферийных регионов, но вместе с тем отмечается увеличение количества репатриантов из крупных городов. Так, из Москвы приехало на 49% больше людей, чем годом ранее, из Санкт-Петербурга на 24% больше, из Киева на 52%, из Одессы — на 41%.

Репатрианты 2011 года — в основной массе молодые люди. 22% из них не исполнилось 17

СКОЛЬКО ЕВРЕЕВ ХОТЯТ ПОКИНУТЬ СНГ

лет, 13% — в возрасте от 18 до 25. Самому маленькому репатрианту из бывшего Союза на момент приезда в Израиль было лишь четыре месяца от роду, а самому пожилому — 105 лет. В рамках молодежных программ репатриации прибыли 499 человек. Из них 360 приехали в рамках программы НААЛЕ, еще 161 — в рамках программы СЕЛА.

Среди новых граждан страны обладатели высшего образования составляют 40%.

Наибольшее количество репатриантов прибыло из России — 3.949 человек, что на 7% больше, чем в 2010 году. При

этом, сотрудники Сохнута на местах отмечают растущий интерес к репатриации и особенно среди образованной молодежи. Схожая тенденция наблюдается в Украине, откуда в прошлом году прибыли 2196 человек. В текущем году ожидается увеличение количества репатриантов из этой страны — в основном семей со средним экономическим статусом. В целом по республикам бывшего



СССР за последний год за информацией по поводу репатриации к представителям Сохнута обратились более 27000 человек.



Publisher:

**Bukharian Jewish
Community Center**

**Editor-in-Chief
RAFAEL B. NEKTALOV**

Honorary publisher
DAVID S. AMINOV

Editors:
BORIS I. PINKHASOV
EDWARD PARIANTS
YURIY TSYRIN
Advertising
MARIK RUBINOV
Editorial Committee:
TAVRIZ ARONOVA
RENA ARABOVA
VLADIMIR A. AULOV
MARKIEL DANIEL
SVETLANA ISKHAKOVA
BORIS KATAEV
IMANUEL RYBAKOV
ARKADIY YAKUBOV
MARIA YAKUBOVA
ZOYA YAKUBOVA

Design
Alex Melik-Barkhudar
Photographers:
MARIK RUBINOV and
GRIGORIY KAIKOV
Address: 106-16 70 Ave.,
Room 111, Forest Hills,
New York 11375
Tel: 718-261-1595, 261-2315
Fax: 718-261-1564
E-mail address:
BukharianTimes@aol.com

Редакция не вступает в переписку по поводу материалов, не принятых к печати. Рукописи не возвращаются и не рецензируются. Редакция оставляет за собой право отказать в публикации в газете любой рекламы, объявления или авторского материала. За содержание рекламы и объявлений редакция не отвечает. Мнения, высказанные авторами публикуемых материалов, не обязательно совпадают с позицией редакции. Рукописи принимаются только в печатанном виде.

Ⓜ Тексты с этим
знаком публикуются
на правах рекламы



Anatoly S. ZAKINOV
Bail Bondsman
Private Investigator

Bail Bonds

Освобождение под
залог из тюрьмы
24/7 day service
718-288-8166

International Security Services, Inc.

Уголовные и гражданские расследования
Предоставление достоверной информации для суда
Поиск пропавших людей
Нахождение скрытых вложений и имущества
Супружеские проблемы
Все виды охраны для бизнесов и частных лиц
Полный курс обучения (на русском языке) и
лицензирования невооруженных Security Guard - 8 часов
и вооруженных Security Guard - 47 часов

90-50 Parsons Blvd, # 216 Jamaica,
NY 11432

718-288-8166

715 Ave U, # 1 Brooklyn,
NY 11223

718-837-3910

Licensed by the New York State Department of State

BORIS MIKHAYLOV - COMPUTER MASTER

*I can fix any computer problem that occurs in
a computer such as viruses, troubleshooting,
reinstallation and much more.*



- Professional Virus Removals
- Professional Computer Lessons
- Professional Computer Repairs (Data back-up, recovery, etc...)
- Specializing in Office and Business Internet Cabling and Installation.
- UNBEATABLE PRICES

347.229.4333

*Ремонтирую компьютеры,
обучаю пользованию компьютером.
Цена по договоренности.*

Dr T's Pediatrics PLLC ARKADIY TAKHALOV, M.D.

- * Принимает детей
от рождения до 21 года
- * Ведение и лечение
новорожденных
и недоношенных детей



*А вы сделали
прививку от
гриппа?*

- * School, College and WIC forms
- * Забор крови проводится в офисе
- * Прививки для поступающих в колледж
- * Проверка слуха и зрения

* ПРИ НЕОБХОДИМОСТИ ГОСПИТАЛИЗАЦИЯ
В ЛУЧШИЕ БОЛЬНИЦЫ ГОРОДА

* ПРИНИМАЮТСЯ ОСНОВНЫЕ СТРАХОВКИ,
МЕДИКЕЙД

Мы открыты
пон.- пт. до 8 PM,
воскр. - с 9 до 2

Мы поможем вам получить медицинскую страховку

109 - 33 71 Road, Suite 1B
Forest Hills, NY 11375

718-520-8585

www.drtpediatrics.com



БОРИС АБАЕВ, MD

PAIN MANAGEMENT,
NEURO-MUSCULOSKELETAL MEDICINE

*Специализированный центр
по лечению болей и заболеваний
нервной и костно-мышечной системы*

- Все виды головных болей
- Заболевания позвоночника и суставов
- Лечение болей в любой части тела
- Лечение ортопедических, неврологиче-
ских и ревматологических заболеваний



НОВИНКА:

впервые в Квинсе и Бруклине!
Использование новейшей методики по
выявлению местонахождения ущемленного
нерва (Pinched nerve) через кожу
на шее, спине, пояснице



- снятие сильнейших приступов головных
болей в считанные минуты
- ПОЛНОЕ избавление от головных болей
(при условии кооперации пациента)
- ПОЛНОЕ излечение шейного
и поясничного радикулита
- снятие сильнейших приступов боли
в шее и пояснице в считанные минуты
- эффективное лечение артрита
коленного и бедренного суставов
- онемение в руках и ногах
- восстановление здоровья,
движения и полноценной жизни
- КОРОТКИЙ КУРС ЛЕЧЕНИЯ!

97-25 64 Avenue

(угол Queens Blvd у выхода метро "63 Drive"
(вход в офис с 64-й Ave.)

Тел. **718-830-0002**

Обеспечиваем транспорт

Прини-
маем
Все
медицинские
страховки

REGO PARK DENTAL CENTER

под руководством

доктора Юджина предлагает:

1. Имплант - \$650
2. Mini Имплант
3. Операции на деснах



Доктор Хайцен Юджин -
директор Wycoff Medical Program, ведущий
имплантолог в New York Hospital in Queens

94-24 63 Dr, Rego Park

718-275-4545

Запишитесь к доктору Юджину на ИМПЛАНТ.
Верните себе красивую улыбку!

США

Президент Барак Обама выступил перед Конгрессом с проектом бюджета на 2013 фискальный год. В нем, в частности, предлагается повысить налоги для миллионов, а также потратить миллиарды долларов на инфраструктурные проекты.

Бюджет, представленный Обамой, откладывает существенное сокращение дефицита до того момента, пока экономика США не восстановится окончательно. В документе заложен дефицит в 900 миллиардов долларов на 2013 год, что составляет 5,5 процента валового внутреннего продукта - против 1,33 триллиона, или 8,5 процента ВВП, в 2012 году. В течение 10 лет

ПРОЕКТ БЮДЖЕТА США

общий дефицит бюджета должен сократиться на 4 триллиона долларов.

Правда, Конгресс может проигнорировать положения бюджета, предложенные администрацией президента, как это уже отчасти случилось в 2011 году, когда страна с трудом избежала бюджетного кризиса. Впрочем, считает агентство Reuters, для Обамы документ является хорошей возможностью убедить избирателей, что он готов защищать их интересы, тогда как республиканцы защищают интересы богатых.

Для этого глава Белого дома, в частности, предлагает, чтобы американцы, зарабаты-

вающие более 1 миллиона долларов в год, платили налог на доход в 30 процентов.

Республиканцы, контролирующие Палату представителей парламента, уже отказались поддержать бюджет, настаивая на том, что повышение налогов приведет к сокращению рабочих мест и не поможет сократить все возрастающий государственный долг. Однако достигнуто принципиальное соглашение о продлении льгот по налогу на зарплату, а также о продлении выплат пособий по безработице.

В соответствии с проектом налог на зарплату, который идет на социальное страхова-



ние, до конца 2012 года останется на уровне 4,2 процента. Если бы соглашение не было достигнуто, он бы поднялся после 29 февраля для 160 миллионов американцев до уровня 6,2 процента. Для среднего американца, получающего в год 50 тысяч долларов, льгота позволит сэкономить около тысячи дол-

ларов за год.

Будет также продолжена выплата пособий по безработице, срок действия которых истек ранее. Однако период, в который их можно получать, сократится с 99 до 73 недель.

Кроме того, не будут сокращены ставки врачам, обслуживающим пациентов в рамках программы медицинской помощи престарелым Medicare. Сокращение на 27 процентов должно было произойти начиная с марта.

Две последние меры обойдутся в целом в 50 миллиардов долларов. Эти расходы планируется покрыть благодаря сокращению других расходов. Налоговые льготы по зарплате обойдутся в 100 миллиардов долларов.

РАКЕТНАЯ ПОМОЩЬ ИЗРАИЛЮ СОКРАЩАЕТСЯ

Запланированное американской администрацией сокращение военных расходов прямо затронет интересы Израиля.

В предложениях по бюджету, направленных администрацией президента США Конгрессу, предусмотрено сокращение финансирования израильских ракетных программ Arrow и Iron Dome со 106 миллионов долларов в 2012 финансовом году (121,7 миллиона долларов в 2011-м) до 99,8 миллиона долларов. При этом администрация подчеркивает, что причиной сокращения является напряженная бюджетная обстановка в США, и решение о сокращении не имеет под собой какой-либо политической подоплеки.



Правда, на протяжении многих лет Конгресс увеличивал военную помощь Израилю по сравнению с президентскими предложениями. Произойдет ли это при принятии бюджета следующего финансового года, никто сейчас судить не берется.

Интересно, что в бюджете на 2013 финансовый год финансирование ПА и Египта сохранено на прежнем уровне.

ФБР НЕ ВИДИТ УГРОЗЫ ЕВРЕЯМ АМЕРИКИ

ФБР и Министерство национальной безопасности не располагают информацией о возрастании угрозы сотрудникам еврейских и израильских организаций в США со стороны Ирана, сообщает Fox News со ссылкой на свои источники в этих ведомствах.

Добавим от себя: ранее власти Израиля обвинили

Иран в организации террористических атак против израильтян в Индии и Грузии, а еще иранец подорвался на собственной бомбе в Бангкоке недалеко от района, где сосредоточены дипломатические представительства.

В комментарии Fox News представитель разведывательного сообщества пояснил, что Иран «достаточно умен», чтобы

не заниматься подобными вещами на территории США.

Вместе с тем директор по анализу разведданных нью-йоркской полиции Митчел Силбер в статье, опубликованной 14 февраля в The Wall Street Journal, высказал другое мнение. Он считает, что Нью-Йорк с его большим еврейским населением становится для Ирана привлекательной целью.

КИТАЙ ГОТОВ ПОГОВОРИТЬ ПО ДУШАМ

Заместитель председателя КНР Си Цзиньпин заявил американскому руководству, что Китай готов к «откровенному разговору» о правах человека, и пообещал сотрудничать в экономических вопросах.

Принимая зампреда КНР в Овальном кабинете, Барак Обама заметил, что стремительное развитие КНР на протяжении последних двух десятилетий не только способствовало расширению влияния страны и увеличению ее богатств, но и возложило на нее «большую ответственность».

«Мы хотим сотрудничать с Китаем, дабы убедиться, что мы все работаем по одним и

тем же принципам, когда речь идет о мировой экономике. Это включает и сбалансированный торговый поток не только между США и КНР, но и во всем мире.

Это также значит, что в таких принципиальных вопросах, как права человека, мы продолжим делать акцент на том, как важно распознавать желания и права всех людей», — сказал президент США.

Си, говоря об экономических и торговых отношениях, обратился к представителям Госдепартамента, заметив, что США и КНР должны стремиться к большей сбалансированности в двусторонней торговле и инвестициях, а

также обсуждать возникающие вопросы - вместо того, чтобы проводить политику протекционизма.

Это, по существу, был его ответ после того, как президент Обама одобрил укрепление положения Китая в мире, но добавил, что все страны мира должны придерживаться одних и тех же правил, когда дело касается всемирной экономической системы и прав человека.

Напомним, что Си Цзиньпин рассматривается международным сообществом как главный претендент на пост главы Коммунистической партии Китая. Ожидается также, что он станет председателем КНР в 2013 году.

СМЕРТЬ УИТНИ ХЬЮСТОН

Вскрытие тела певицы Уитни Хьюстон, скончавшейся в Лос-Анджелесе 11 февраля в возрасте 48 лет, не выявило признаков насильственной смерти, сообщает Associated Press со ссылкой на представителей полиции.

Полиция также сообщила, что Хьюстон была жива в момент, когда ее обнаружил обслуживающий персонал отеля Beverly Hilton в Беверли-Хиллз. Она находилась без сознания в наполненной ванне, при этом тело ее было полностью под водой, отмечает Reuters.

Обслуживающий персонал отеля, обнаруживший Хьюстон, извлек певицу из ванны, после чего известил о происшествии службу безопасности.

Смерть певицы констатировали прибывшие по вызову врачи скорой помощи, но что



привело к трагедии, станет известно точно, когда будут получены результаты токсикологической экспертизы. Между тем, как передает AP, стало известно, что в номере Хьюстон нашли небольшое количество рецептурных препаратов.

Хьюстон попала в Книгу рекордов Гиннеса как артистка, обладающая самым большим количеством наград. В последние годы певица лечилась от наркотической и алкогольной зависимости.

СНОВА КЕННЕДИ?

31-летний Джозеф Кеннеди III - сын бывшего конгрессмена Джозефа Кеннеди II и внук сенатора Роберта Ф. Кеннеди вступил в борьбу за место конгрессмена, сообщает Associated Press.

В Палате представителей Джозеф Кеннеди III намерен занять освобождающееся место. Некоторое время назад, сообщает AP, семья Джозефа Кеннеди III переехала в Бруклин, входящий в

4-й избирательный округ для выборов в Конгресс, от которого будет избираться новый конгрессмен.

Джозеф — выпускник Стэнфордского университета и Гарвардской школы права. До января 2012 года он был заместителем федерального прокурора округа Мидлсекс, штат Массачусетс.

Напомним, что до 2011 года, когда Патрик Кеннеди покинул пост конгрессмена от Род-Айленда, представители



знаменитой семьи на протяжении 63 лет занимали выборные должности в органах власти США.

Подборку по материалам мировых СМИ подготовил Григорий ГОРСКИЙ



С ЗАБОТОЙ О ЖЕНЩИНЕ

North Shore-Long Island Jewish Health System осуществляет уникальную программу заботы о здоровье женщин. И постоянно совершенствует свои возможности.

Буквально на днях в рамках Katz Women's Hospitals (KWHLIJ) появились новые медицинские центры в New Hyde Park и North Shore University Hospital (Манхассет, Лонг-Айленд). Это открывает для KWHLIJ – организации высочайшей репутации – новые возможности в предоставлении самых современных акушерских и гинекологических услуг, в применении методов малоинвазивной хирургии и роботехирургии.

Из сострадания к пациенткам для них создаются оптимально комфортные условия: каждой женщине выделяется в личное пользование отдельная комната.

Если вы хотите получить более подробную информацию, звоните по телефону 888-594-4343 или зайдите в Интернет на сайт northshorelij.com/kwh.



НОВОСТИ

Премьер-министр Израиля Биньямин Нетаниягу возложил на Иран вину за подрыв 13 февраля автомобиля израильского посольства в Нью-Дели. Об этом глава израильского правительства заявил на встрече с депутатами Кнессета от фракции партии «Ликуд».

Нетаниягу также выразил уверенность, что Тегеран стоит и за рядом других инцидентов, которые произошли в Грузии, Азербайджане и Таиланде и расценены как покушения или подготовка покушений на израильтян.

ПОКУШЕНИЕ НА ДИПЛОМАТОВ ИЗРАИЛЯ

В результате подрыва израильского автомобиля в Нью-Дели пострадали четыре человека. По данным Reuters, среди них оказались супруга военного атташе Израиля и ее водитель. По одной из версий, бомбу мог подложить нагнавший машину мотоциклист. В тот же день под автомобилем водителя израильского посла в Грузии было обнаружено взрывное устройство (по некоторым данным, это была граната).

Под инцидентом в Таиланде, о котором упомянул Не-



таниягу, вероятнее всего, имеется в виду январский арест предполагаемого террориста ливанского движения «Хизбалла», которого обвинили в незаконном хранении компонентов для взрывчатки. Его задержание было проведено по наводке израильского посольства.

В январе же в Азербайджане задержали двух человек, которых

подозревают в подготовке убийства израильского посла и местного раввина. Обвинения прозвучали вскоре после того, как Тегеран заявил о причастности Израиля к покушениям на своих ученых-ядерщиков.

В связи с последними событиями израильская полиция перешла на усиленный режим несения службы, усилив меры безопасности во всех общественных местах, аэропортах и у зданий иностранных посольств.

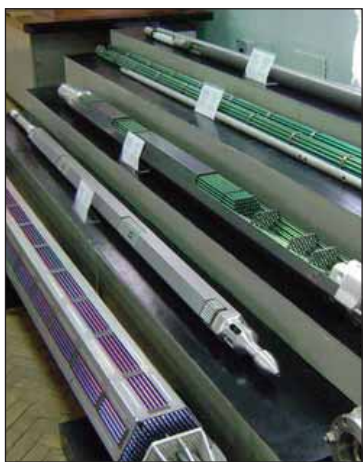
УРАНОВЫЕ СТЕРЖНИ ИРАНА

Иранцы впервые загрузили собственные топливные стержни в исследовательский реактор в Тегеране, сообщает Reuters.

Как объявило телевидение Исламской республики, стержни сделаны из урана, обогащенного до уровня в 20 процентов. Местные СМИ назвали происшедшее «великим научным достижением иранского народа».

Тем временем в другом иранском городе, Натанце, в тот же день состоялось открытие линии центрифуг для обогащения урана нового поколения, сообщает Agence France-Presse. Обогачительный комбинат здесь считается одним из ключевых объектов ядерной программы.

Ранее Иран не производил собственного ядерного топ-



лива, полагаясь на поставки урановых стержней из-за рубежа. Как отмечают агентства, новые успехи ядерной программы Тегерана вызовут беспокойство стран Запада и Израиля, подозревающих Иран в намерении создать собственное атомное оружие.

НЕФТЬ ДОРОЖАЕТ

В ответ на санкции Европейского союза, сообщает Press TV, Иран прекратил экспорт нефти в шесть европейских государств: Нидерланды, Грецию, Францию, Португалию, Испанию и Италию.

Разумеется, после этого сообщения цены на сырую нефть Brent мгновенно вы-

росли на 1 доллар за баррель - до 118,35 доллара.

Напомним, что ранее 27 государств-членов ЕС приняли решение отказаться от импорта нефти из Ирана с 1 июля в связи с его спорной ядерной программой, которую Запад рассматривает исключительно как военную.

КИТАЙ ПОМОЖЕТ ЕВРОПЕ

Премьер-министр Китая Вэнь Цзябао пообещал увеличить участие своей страны в разрешении долгового кризиса в еврозоне. Об этом он заявил в ходе переговоров с лидерами Евросоюза в Пекине, передает AFP.

По словам Вэня, Китай хочет, чтобы ЕС - крупнейший торговый партнер КНР - «сохранял стабильность и процветание». Участники переговоров не уточнили, в чем будет выражаться помощь - вероятно, международные резервы КНР, превышающие 3 триллиона

долларов, могут быть частично использованы для пополнения европейского стабилизационного фонда.

Долговой кризис еврозоны начался в 2010 году и распространился на несколько южноевропейских стран, а также Ирландию. Все эти государства имеют высокие показатели долга по отношению к ВВП, а также бюджетных дефицитов. Несмотря на то, что ЕС потратил сотни миллиардов евро на разрешение кризиса, полностью преодолеть его пока не удается.

КАК ПОМОЧЬ СИРИИ?

Лига арабских государств (ЛАГ) по итогам воскресного совещания в Каире опубликовала резолюцию с призывом к Со-



вету безопасности ООН ввести в Сирию миротворческий контингент. В этом документе также говорится о завершении миссии наблюдателей ЛАГ в Сирии из-за отсутствия условий для работы.

Ранее на совещании представителей стран ЛАГ было принято решение о проведении в Тунисе 24 февраля первой встречи «Друзей Сирии» - европейских и арабских противников режима Башара Асада, а также США.

США, Великобритания и Франция, будучи разочарованы итогами голосования в Совбезе, выразили желание

альтернативным способом вмешаться в ситуацию в Сирии, обойдя позицию России и Китая - постоянных членов Совбеза ООН.

В частности, Хиллари Клинтон призвала «всех друзей Сирии» объединить усилия для скорейшего устранения режима Асада от власти и проведения в стране демократических преобразований.

Открытое противостояние сторонников Асада и оппозиции продолжается в Сирии уже почти год. С марта 2011-го в ходе вооруженных столкновений погибли более шести тысяч человек, многие из них были мирными жителями.

УБИЙЦЕ АМЕРИКАНСКИХ СОЛДАТ – ПОЖИЗНЕННОЕ

Верховный суд Гессена приговорил 22-летнего уроженца Косово Арида Уку, застрелившего двух американских военных в аэропорту Франкфурта-на-Майне, к пожизненному заключению, пишет газета Bild. Он признан виновным в убийстве двух человек и в покушении на жизнь еще троих.

Нападение произошло 2 марта 2011 года в аэропорту Франкфурта. Американские

военнослужащие следовали на военную базу США Рамштайн, откуда должны были отправиться в Афганистан. Преступник дождался, пока невооруженные солдаты сядут в автобус, и после этого атаковал их.

Ука в ходе судебного процесса полностью признал свою вину. Его нападение на солдат армии США считается первым в Германии исламистским преступлением, повлекшим человеческие жертвы.

Прокуратура настаивала на том, что Ука планировал убить всех 16 военнослужащих и таким образом внести свой вклад в джихад. По мнению следователей, преступник действовал в одиночку.

Арид Ука в ходе слушаний заявил, что не придерживается радикального исламизма. Но объяснить, что в таком случае побудило его совершить теракт, он не смог.

ЭЛЛАДА НА ГРАНИ ДЕФОЛТА

Принятие мер бюджетной экономии спровоцировало массовые беспорядки в Греции. Более 100 тысяч человек вышли на акции протеста против принятия властями страны жестких мер экономии.

Как сообщает Associated Press, в Афинах группа из примерно сотни агрессивно настроенных демонстрантов вступила в столкновения с полицией, забрасывая сотрудников сил безопасности коктейлями Молотова и камнями. В ответ полицейские применяли слезоточивый газ.



В ходе беспорядков в Афинах множество магазинов было разграблено, а часть - сожжена.

Греки полагают, что их уровень жизни и так уже существенно пострадал, поэтому соглашаться на новые меры экономии стране не следует. 13 февраля парламент Эллады одобрил крайне непопулярные меры бюджетной экономии, что было главным условием получения Грецией финансовой помощи ЕС и Международного валютного фонда. А без нее Афинам придется объявить дефолт уже в марте 2012 года, когда настанет срок погашать облигации на 14,5 миллиарда евро.

Подборку подготовил
Эрик ХАФИЗ

MASSADA II - car & limousine service

* Диспетчерская служба работает круглосуточно

* Набираем водителей со своими автомобилями

В районе Rego Park,
Local - \$6.

(718) 969-4444

**63-51
Austin Str.
Rego Park,
NY 11375**

**Toll free: (877) 627-2322
(718) 969-4444, (718) 897-0070
Fax: (718) 897-3885**



Принимаем все
кредитные карточки



БЕСПЛАТНАЯ ПОМОЩЬ СЕМЬЯМ



АННА КАЛИНКИНА, LMSW,
лицензированный
социальный работник
Jewish Child Care Association (JCCA)
принимает:

по вторникам с 1 дня до 6 вечера
по адресу:
64-05 Yellowstone Boulevard, Forest
Hills, NY 11375

по средам с 9 утра до 1 дня
по адресу:
150-62 78th Road, Kew Garden Hills
Rabbi S Nisanov's Shul

Запись на прием по телефону:
1-646-533-8673

Мы поможем вам в решении вопросов,
касающихся:

- взаимоотношений в семье
- проблем воспитания детей и подростков
- социальных вопросов

**ПРИХОДИТЕ!
МЫ БУДЕМ РАДЫ ВАМ ПОМОЧЬ!**

*Funding of this project
is made possible through
Partners in Caring Program
of UJA-Federation of New York*

**UJA Federation
of New York**

APARTMENT FOR RENT

**1138-43 ST
BORO-PARK
2 BEDROOM APT
READY TO MOVE IN**

**212-302-4305 ext 3
IZIK**

ПРОДАЕТСЯ ПАРИКМАХЕРСКАЯ В МАНХЭТТЕНЕ (DOWNTOWN)

Хорошее расположение.
Бизнесу 11 лет.
Постоянная клиентура.
Цена для быстрой
продажи.

Тел. 212-482-0877
(оставьте сообщение)

Руководитель:
Народная артистка СССР
Малика Калантарова

МАЛИКА MALIKA STARS DANCE SCHOOL

718-997-7005

Лучшее для развития тела
и души ребенка - это танец

**Здесь подготовят вас
к любому торжеству**

- 1-й танец жениха и невесты
- Танец мамы и сына на бар-мицву
- Танец молодых на обручении (шинихури)

Специальная программа для детей с 4 до 6 лет

**Этот танец сделает
ваш вечер незабываемым**

КЛАССЫ:
в понедельник и среду с 6 до 8 рм,
в субботу и воскр.: с 11 ам до 3 рм

96-22 Queens Blvd., Rego Park, NY
(Станция метро 63rd Drive)

B"H



JEWISH INSTITUTE OF QUEENS

Under the leadership of Mr. Lev Leviev



Save the Date

GALA DINNER
Marking 10 years of Jewish Education

SUNDAY THE 24TH OF ADAR 5772 - MARCH 18, 2012
RECEPTION AT 6:00 PM



Keter Malchut
Mr. Manny & Mrs. Tammy
Fuzailov



Keter Kehuna
Mr. David & Mrs. Rivka
Meirov



NYC Leadership Award
Mr. John C. Liu
Comptroller of NYC



Keter Chinuch
Rabbi Yosef & Mrs. Natalie
Akilov



Keter Torah
Mr. Eduard & Mrs. Yocheved
Yakubov

Guest Speaker



"The Power
of a Jewish Education
in the modern era"

The World Renowned Lecturer
Rabbi Yosef Y. Jacobson



Sha'arei Tova, 82-33 Lefferts Blvd. Kew Gardens, NY 11415

Price \$360 per couple \$180 per person

Tel: (718) 426-9369 Ext. 227 Fax: (718) 446-2071

dinner@queensgymnasia.org



Требуется бухгалтер

В офис Центра бухарских евреев требуется опытный бухгалтер со знанием английского, бухарского и русского языков.

Резюме отправить по факсу 718 520-5811 или по адресу 106-16 70 Avenue Suite 102, Forest Hills NY 11375 или по электронной почте: bukhariantimes@aol.com

Институт семьи при Центре "Бет Гавриэль" продолжает реализацию крупномасштабного социологического проекта "Бухарско-еврейская семья в Америке: прошлое, настоящее, будущее".

В целях сбора фактического материала нам необходимо провести несколько десятков интервью с людьми, которые на правах полной анонимности и конфиденциальности поделятся своим опытом семейной жизни как положительным, счастливым, так и неудачным.

С предложениями обращаться по тел.:
646-346-0438.

www.KAYKOV.TV
TV GUIDE

TIME WARNER CABLE 34•56•57 RCN 82•84•85 Verizon FIOS 34•36•37

Понедельник MON • 6:00PM ch 56•84•36	Вторник TUES • 9:00PM ch 34•82•34	Вторник TUES • 11:00PM ch 57•85•37	Среда WED 12:30PM • 9PM ch 57•85•37
Четверг THUR • 10AM • 11:30AM • 3PM ch 57•85•37	Суббота SAT • 4PM • 8PM • 11PM ch 57•85•37	Воскресенье SUN • 8:30PM ch 57•85•37	

ЛУЧШИЙ ПОДАРОК ДЛЯ ВАШИХ РОДИТЕЛЕЙ! РУССКОЯЗЫЧНАЯ ЧИТАЛКА "KINDLE"



Простейшее управление –
включил – выбрал книгу – читаешь!
Большой экран – 6"!
Маленькие размеры –
чуть больше размера экрана –
и вес позволяют спокойно держать ее в руке!
Более 500 установленных
любовных романов и остросюжетных
детективов популярных
русских и зарубежных авторов!
В память можно загрузить до 1500 книг!
Не требует смены батареек
или подключения к компьютеру!
Зарядное устройство в подарок!

Справки по телефону: **(718) 275-5795**

ИЗВЕЩЕНИЕ

Идя навстречу многочисленным обращениям и просьбам, президент "Хевра Каддиша" Рахмин Некталов приобрел землю для захоронений.

В этих целях им заключен соответствующий договор с руководством кладбища Well-wood Cemetery на 49-й Exit.

При потребности получить участок для захоронения просьба обращаться к Рахмину Некталову.

Тел. 917-653-1114

**Молодой человек,
32 года, рост 5"11,
финансовый
аналитик,
шомер шабат,
желает познакомиться
с молодой девушкой
до 29 лет
для создания семьи.
347 - 848-6021.
Daniel**

**Купим Car Service.
Звонить по телефонам:
917 – 353-4960
917 – 742-4000**

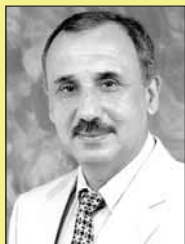
**Требуется в Barber Shop
на выходные дни в ближнем
Лонг-Айленде мастер с опытом работы.
FULL TIME ИЛИ PART TIME
Тел. 347-401-1285**

Barber Shop for sale in Farmingdale Big Shopping center

beautiful place
great
opportunity,
Call Robert
917 662 5750



**УБОРКА
ДОМОВ И КВАРТИР
высокое качество работ
гарантирую!
Исполнительная и
аккуратная.
Тел. 347-748-4270 Аня**



*Alec Avulov
M.S.E.A.
Master of
Science in
Taxation*

AVULOV TAX CONSULTING Tax Accounting and Business Services

- Открытие и ведение всех видов корпораций и партнерства ("C", "S", LLC, LLP).
- Помощь в получении TaxID для частных лиц и компаний, а также различных бизнес лицензов (сигареты, вино, пиво и т.д.)
- Компьютеризованный бухгалтерский учет и составление финансовых отчетов.

- Personal, Corporate and Partnership Income Tax Returns
- Sales and Payroll Tax Returns (Отчет по зарплате, включая распечатку чеков и paystubs)

- Представительство в налоговых органах (IRS, NYS Department of Taxation)
- Финансовое планирование. Открытие пенсионных планов (IRA'S, SEPS)
- Иммиграционные услуги: Лотерея на грин-карту, травел-паспорт, оформление на гражданство и грин-карту, гостевые приглашения и перевод документов.

105-25 64th Avenue
Forest Hills NY 11375
Tel 718-606-8900
Cell 917-498-8935
Fax 718-606-8902
aavulov@gmail.com



THE MURATOV FINANCIAL GROUP

Accounting and Tax Services

- Income Tax (Corporate, Individual, Trust, Estate)
- Pension Plans/ Annuities/ Insurance
- Health Insurance plans for businesses & Individuals
- Helping to build and preserve wealth
- Offices located in Forest Hills and Jamaica Estates

Alex Muratov
PRESIDENT

Tel: 917-400-4133, 646-450-6551

E-mail: Alex_Muratov@yahoo.com



РЕКЛАМА В ГАЗЕТЕ

THE BUKHARIAN TIMES

- ПУТЬ К УСПЕХУ

(718) 261-1595,

(718) 261-2315

Fax (718) 261-1564

Network Solution and Tax Consulting Inc.

Владельцам бизнесов!

- Если у Вас налоговые проблемы мы легально поможем Вам и подготовим Вас к Налоговому Аудиту
- Наша компания поможет Вам создать организованный бухгалтерский учет.
- Наш профессиональный подход и высококвалифицированный персонал создаст все условия для успешного роста и процветания Вашей Компании.
- Corporate Tax
- Компьютеризированная бухгалтерия.
- Все виды налоговых отчетов.

Офис открыт круглый год, 6 дней в неделю.

Удобное место расположения,
свободный паркинг.



The appointment is free, the outcome might be priceless!!!

105-16 Jamaica Ave
Richmond Hill, NY 11418

www.MYNYTAX.COM
bigtaxmoney@yahoo.com

Tel: 347-TAXNY77,
917-660-3895

Глазной Институт Йофе и Смоляк

КОНСУЛЬТАНТЫ ПО ГЛАУКОМЕ, КАТАРАКТЕ И ЗАБОЛЕВАНИЯМ СЕТЧАТКИ

Мы говорим на русском, польском и иврите.



Mark A. Jofe, MD

Clinical Associate Professor at
NYU Medical Center

- Cataract Surgery
- Laser Treatment for Glaucoma



Regina M. Smolyak, MD

Clinical Assistant Professor at New
York Medical College

- Glaucoma and Cataract Surgery
- Laser Treatment for Glaucoma



Rona Appel, MD

- Diabetic Retinopathy
- Macular Degeneration
- General Ophthalmology



Mark H. Tannenbaum, MD

Clinical Instructor at New York Eye
And Ear Infirmary

- Medical Ophthalmologist
- Glaucoma Specialist

- ХИРУРГИЯ КАТАРАКТЫ
- ЛЕЧЕНИЕ ГЛАУКОМЫ
- ДИАБЕТИЧЕСКАЯ РЕТИНОПАТИЯ И ДРУГИЕ ЗАБОЛЕВАНИЯ СЕТЧАТКИ
- ЗАБОЛЕВАНИЯ РОГОВИЦЫ
- КОСМЕТИЧЕСКАЯ ХИРУРГИЯ ВЕК
- ПЕРЕСАДКА РОГОВИЦЫ
- РЕФРАКЦИОННАЯ ХИРУРГИЯ
- НЕВРОЛОГИЧЕСКИЕ ЗАБОЛЕВАНИЯ ГЛАЗ
- ЛЕЧЕНИЕ ВЕК И НАРУШЕНИЙ СЛЕЗНЫХ ПУТЕЙ

QUEENS: 718-263-2000

97-77 Queens Blvd., 11th Fl. Rego Park, NY 11374

www.JOFE-SMOLYAK.com

BROOKLYN: 718-646-2200

2785 Ocean Parkway Brooklyn, NY 11235



INCOME TAX EMPIRE TAX PROFESSIONALS

НАЛОГОВАЯ ДЕКЛАРАЦИЯ БЫСТРЫЙ ВОЗВРАТ С НАЛОГА

- ИНДИВИДУАЛЬНЫЕ НАЛОГИ
- НАЛОГИ С БИЗНЕСА
- НАЛОГИ С ПЛАТЕЖНОЙ ВЕДОМОСТИ И С ПРОДАЖИ
- НАЛОГОВЫЕ УВЕДОМЛЕНИЯ И ПРЕДСТАВЛЕНИЕ В IRS
- ВОЗВРАТ С НАЛОГОВ ВО ВСЕХ 50 ШТАТАХ!

БЕСПЛАТНОЕ ЭЛЕКТРОННОЕ ОФОРМЛЕНИЕ ДЕКЛАРАЦИИ
БЕСПЛАТНЫЙ ПРЯМОЙ ДЕПОЗИТ ВОЗВРАТА –
ДЕНЬГИ НА СЧЕТУ В ТЕЧЕНИЕ 8-15 ДНЕЙ!
ГАРАНТИРОВАННЫ САМЫЕ НИЗКИЕ ЦЕНЫ!
БЕСПЛАТНАЯ КОНСУЛЬТАЦИЯ!
МЫ ПРЕДОСТАВЛЯЕМ ВСЕ БУХГАЛТЕРСКИЕ УСЛУГИ ПО НАЛОГАМ!

КУПОНЫ ДЛЯ НОВЫХ КЛИЕНТОВ:
\$200 ДЛЯ НОВЫХ БИЗНЕСОВ!
\$25 ДЛЯ НОВЫХ КЛИЕНТОВ
\$50 ЗА КАЖДОГО КЛИЕНТА С ВАШЕЙ РЕКОМЕНДАЦИЕЙ

LICENSED ENROLLED AGENT

ENROLLED TO PRACTICE BEFORE THE INTERNAL REVENUE SERVICE

CALL US NOW!

EMPIRE TAX PROFESSIONALS

63-52 108th ST. FOREST HILLS, NY

5 PENN PLAZA 19th Fl. NEW YORK, NY 10001

TEL: (718) 764-8778 и (212) 300-5776

FAX: (718) 701-5666

EMAIL: RACHEL@EMPIRETAXUSA.COM

Yakov Studio

* Weddings
* Bar/Bat Mitzvah
* Anniversaries
* Birthdays * Brit
* All other occasions

Photo Video

* Фото/Видео любых торжеств
* Фото съемка на дому
* Реставрация Фотографий
* Фото на документы

718-772-8242, 347-845-9131

YAKOV STUDIO ПРЕДЛАГАЕТ СКИДКУ НА 20% НА ВСЕ НАШИ УСЛУГИ

MAZAL Wine & Liquors בס"ד שומר שבת

Made in Israel

BALINOFF \$16.99 CP	RIGABAZAM \$13.99	PETERGOFF 750ML \$8.99 CP	PUTINKA \$10.99 CP	RUSSIAN STANDARY \$16.99 CP

PEISACHOVKA SPECIAL PRICE

Звоните Яков 917-662-7755

На счет цены мы всегда с вами договоримся

149-11 Union Trpk., Flushing
Между 149 и 150 Street
718-380-3437

ЖДЕМ ВАС В ГОСТИ, НАШИ УВАЖАЕМЫЕ КЛИЕНТЫ!!

Роботаем 6 дней в неделю. Понедельник – Четверг – 10AM-10PM
Пятница с 9PM. Закрываем за час до Шаббата. После Шаббата работаем до 12PM

дЛЯ НАШИХ КЛИЕНТОВ ВСЕГДА ХОРОШИЕ ЦЕНЫ

За магазином есть паркинг

G & Y AUTO REPAIR SERVICE, INC.

Мы специализируемся на американских и европейских автомобилях

Гарик

BP station
49-04 College Point Blvd
Flushing, NY 11355
718-460-2360

Яков

Передние и задние тормоза
Кондиционеры
Инспекция
Глушители

Говорим по-русски

Открыты: с 8am утра до 6pm, weekends 8am-5pm

БАШКИРСКИЙ МЁД

Компания GM Natural Products имеет в наличии Башкирский органический, заповедниковый (Raw Honey) мед.

Этот мед считается одним из лучших в мире и богат полезными для здоровья витаминами и микроэлементами.

Мед упакован в ведрах по 7 и 15 килограмм

Телефоны **347-285-3763, 718-607-8181**

26 Февраля

Впервые в Нью Йорке

Братья Шахунц

Авторы хитов "Голубка", "Яна-Яна", "Скажи мне да" и многих других.

Millenium Theater

1029 Brighton Beach Avenue New York

Воскресенье 26 Февраля, 2012

7 часов вечера

Музыка хорошего настроения

Millenium Theater (718) 615-1500 Tamara (718) 526-0791
Mira (718) 271-3538 Da Michele II (718) 897-4500
BAMA (917) 670-4436

russianny.com ruconcert.com

Смотрите наши передачи 6 раз в неделю на 57 Канале Time Warner Cable

Понедельник 9:30 вечера, Вторник 11:00 утра, Среда 8:00 вечера, Пятница 11:30 утра и 8:30 вечера, по Субботам 2:30 дня.



БЕТ ГАВРИЭЛЬ
BETH GAVRIEL



BUKHARIAN JEWISH WOMEN ASSOCIATION



Ассоциация бухарских женщин совместно с Bukharian Jewish Community Center (BJCC), центром Бэт-Гавриэль (BGBC), Конгрессом бухарских евреев США и Канады и в сотрудничестве с Министерством туризма Израиля предлагает духовно удовлетворительную, физически неповторимую и незабываемую поездку в Израиль с остановкой в Украине, где мы посетим гробницу Праведника Раби-Нахмана в Умани (учеником РАБИ-НАХМАНА написано, что ответ будет дан именно при индивидуальном присутствии, а не при передаче записки). Также организовано посещение гробниц праведников, похороненных на святой земле:

3 НОЧИ – ИЕРУСАЛИМ, 3 НОЧИ – МЁРТВОЕ МОРЕ И 7 НОЧЕЙ – ТЕЛЬ-АВИВ.

ПОЕЗДКА СОСТОИТСЯ С 15 МАЯ ПО 29 МАЯ И ВКЛЮЧАЕТ:

ПЕРЕЛЁТ НЬЮ-ЙОРК – КИЕВ – ТЕЛЬ-АВИВ – НЬЮ-ЙОРК;

Проживание в 5-звёздочных отелях, завтраки, ужины, аттракционы, экскурсии с гидом на автобусе.

Фестиваль Шавуот 26, 27 и 28 мая включён в стоимость.

ПОСЕЩЕНИЕ ГРОБНИЦ В ТЕЧЕНИЕ 49 ДНЕЙ ОМЭРА МЕЖДУ ПЕЙСАХ И ШАВУОТ ВЫБРАНО СПЕЦИАЛЬНО.

(По мнению мудрецов, это - один из оптимальных вариантов получить ответ на свои просьбы.)

ПРОСИМ УЧЕСТЬ, ЧТО АВТОБУСЫ НА УКРАИНЕ И В ИЗРАИЛЕ 45-МЕСТНЫЕ, 28 МЕСТ УЖЕ ЗАБРОНИРОВАНЫ.



Bukharian Times Newspaper
bukhariantimes@aol.com

СПРАВКИ ПО ТЕЛЕФОНУ:

718-864-5552

- АЛЛА ЯКУБОВА

ИЛИ ПО ЭЛЕКТРОННОЙ ПОЧТЕ –
yakubovalla7@Gmail.com

1984 EDUCATIONAL EXCELLENCE 2012

Give your child the opportunity for excellence!

- Small Personalized Classes
- Experienced, Warm, Caring Staff
- Sephardic Traditions & Teachings
- Computer & Media Center
- Transportation from Queens and Long Island

- Enrichment & Resource Room
- Indoor and Outdoor Play Areas
- Daily Breakfast and Hot Lunch
- Affordable Tuition

Call today about our FREE UPK PROGRAM!

Early Childhood Division
Toddler, Nursery, Kindergarten & Pre-1A

Elementary School Division
First - Eighth Grade, Separate Boys' & Girls' Classes

For information and registration call 718-658-7066
Yeshivat Ohr Ha'im 86-06 135th Street, Richmond Hill, NY 11418

Nisan Flowers

Дорогие друзья клиенты!
Мы предлагаем вам лучшие дизайны для Ваших свадеб, Бар, Бат мицв и торжеств.

СВАДЬБЫ
от \$2,000
до \$3,000

ENGAGEMENT
от \$300
до \$500

БРИТ-МИЦВА
\$300

ЮБИЛЕЙ
от \$300
до \$500

Бар \ Бат-мишва
с шарами - \$700
цветами \$1,000

Бар \ Бат-мишва
с шарами - \$700
цветами \$1,000

Приходите в наших возможностях помочь вам, и сделать вас самыми счастливыми на ваших торжествах.
Для вашего удобства выезжаем на дом по аппойтменту
(917) 576-2571
Nisan. By appointment only.

MIRAF ENTERTAINMENT PRESENTS:

10 марта, 8:00 pm
Queens College

11 марта, 7:30 pm
Millennium Theatre

Зейнаб Ханларова

в Нью-Йорке

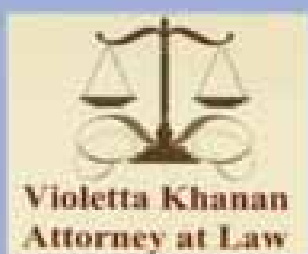


*Gəzir nəğmələrim bütün dünyada,
dünyanın xoşbəxti, mənəm dünyada*

Bright White Dental, PLLC
 Salamon I. Rafailov, DDS
 General Dentistry

**EAST COAST REALTY PARTNERS
BY ZARINA**

Alpha Lemousine
 516-250-4876
 Виталий



Бруклин: Frida 347-634-5095, Люба 718-916-8236
 Квинс: Chaim International 718-969-4226, Da Mikelle 718-897-4500
 Tamara 718-526-0791, Boris Production 718-997-8237,
 Диля 718-593-9442; Mila 718-275-5721, Mira 718-271-3538,
 Рита 718-760-4935, Зарина 718-644-4666; Берта 917-687-9126



**Davidzen Radio
620AM**



НАС ПОЗДРАВЛЯЮТ



**Маркиэл
ФАЗЫЛОВ,
Израиль**

ПРАЗДНИК НАШЕЙ ОБЩЕЙ ПОБЕДЫ

Маленький юбилей большой газеты

Всё во Вселенной имеет свое начало и, следуя этой логике, должно иметь конец. Даже наш мир и все живое, сотворенное Вс-вышним, по замыслу Творца, завершат свой цикл. Но человеку очень хочется, чтобы хорошее, доброе начало длилось как можно дольше.

У меня нет сомнения в том, что главная газета бухарских евреев Америки The Bukharian Times сыграла положительную роль в формировании общественного мнения, в определении места и роли бухарских евреев в современном мире. В этом плане она является самым востребованным источником информации о нас, поскольку по объему и, пожалуй, по своему содержанию превосходит другие издания бухарских евреев в мире. И поэтому очень важно, чтобы она сохранила долгую жизнь, была крепкой, не болела, а главное, не теряла присущий ей рассудок.

Юбилей газеты – 10 лет издательской и созидательной работы – радостное событие в общине, особенно для тех ее членов, которые действительно озабочены состоянием духовности и культуры, религиозного образования и нашей истории. Редактору Рафаэлю Некталову можно позавидовать – он может отмечать не одну, а много круглых дат в своей журналистской и



издательской деятельности.

Он известен нам не только как профессиональный журналист, но и как крупный общественный деятель, который четко может обозначить проблему и показать пути ее решения.

Рафаэль Некталов смело обсуждает насущные проблемы общины, не боится авторитетов, обладает острым языком и таким же пером и может, как никто другой, представить бухарских евреев в политической структуре современного мира, на существующей шкале культурных ценностей народов мира.

Он первым из бухарских евреев стал публично реагировать на проявления антисемитизма, на пренебрежительные высказывания в адрес своих соплеменников и тем самым влиять на повышение имиджа нашей общины.

Мы сегодня живем в свободных, демократических странах. Но не должны забывать об одной важной проблеме, с которой нам, выходящим из той, советской идеологической замкнутости, следует справиться. При этом не терять своих религиозных корней и своей индивидуальности.

Как тут не вспомнить древнюю историю сорокалетних странствий нашего народа по пустыне, чтобы вытравить из него рабскую психологию! Наше поколение «пустыни» вот уже более 20 лет меняет свои привычки, пребывая в новых условиях, преодолевает старый стереотип мышления. И надо полагать, наши дети станут тем самым последним поколением, вышедшим из галута, которое будет удостоено прихода Мошиаха, обещанного Любавичским Ребе.

Только для этого нужно с максимальным старанием не поддаваться материальным соблазнам, а полагаться на Б-га и не бояться потерь. Так учат священные писания и мудрецы. А если к этому прибавить главную мудрость – «Возлюби ближнего...», то совершенно ясно вырисовывается жизненный путь, достойный подражания.

А теперь подумаем, какое место занимает в нашей жизни и в избранном нами пути общинная газета? Правильно, самое прямое и очень важное. Ведь мы все ее читаем, ищем в ней что-то важное для себя, узнаем о новостях и событиях общинной и культурной жизни.

Разве не видно, как сотрудники газеты стараются удовлетворить наши запросы, как много разнообразной и нужной

для нас информации содержит газета? Все это благодаря голове – главному редактору Рафаэлю Некталову.

Давайте будем откровенны и зададим себе главный вопрос: «А могла бы община бухарских евреев обойтись без газеты?»

Некоторые скажут: «Почему бы и нет? Ведь живут же многие без Б-га в душе, без духовных поисков. Зачем им нужна правда об общине и ее людях? Почему вообще они должны быть причастны к делам общины?»

Только вот жизненная позиция тех, кто так считает, не нравится мне, она – не активная. Дело даже не столько в форме издания, дело в людях. Говорят, незаменимых людей нет, только я в это не верю. Считаю, что каждый незаменим на своем месте – и потому его дело живет. То же самое я могу с уверенностью сказать о Рафаэле Некталове.

Вы никогда не задумывались, почему именно он, а не кто-то другой занял лидирующее положение в средствах массовой информации бухарско-еврейского мира? А стоило бы некоторым завистникам трезво оценить свои таланты и свою активность. И понять наконец и принять: всё зависит от Вс-вышнего, от его воли.

Только жаль, что многие верят лишь в то, во что им выгодно верить, не воспринимают достоинства окружающих людей – и сами от этого страдают.

Мне сегодня приятно вспомнить всех журналистов и писателей, с которыми я когда-то (точнее, ровно 20 лет назад) начинал создавать общинную газету – кстати, первую газету бухарских евреев в мире после 54 лет запрета коммунистов на изучение нами собственной истории и культуры. Да, это газета «Шофар» в Самарканде, которой помогали и в которую писали Рафаэль Некталов, Рена Елизарова, Израил Приев, Лева Арон-

баев, Амнун Кимьягаров и другие.

Первый ее номер вышел в свет в январе 1992 года. В феврале мы с Рафаэлем организовали презентацию, а уже в марте появились первые серьезные публикации о проблемах евреев города Термеза. И тут появились со стороны властей первые препятствия изданию газеты.

У меня накопилось много письменных предупреждений о том, что газета будет закрыта, были даже судебные разбирательства по следам публикаций газеты. Слава Б-гу, удавалось найти пути примирения с властями.

Оказалось, что тот наш редакционный совет состоялся совсем не случайно. Мои земляки и коллеги не изменили избранному, порой опасному пути, они стали талантливыми писателями и сейчас продолжают писать и издавать книги. И это наполняет меня радостью за своих коллег.

Главное, они не изменили своему принципу – писать о проблемах честно и откровенно, не в угоду конъюнктуре и номенклатуре. А издержки... так где их не бывает?

Помню одного из «активистов», который смотрел на общину сверху: мол, что вы там ерундой занимаетесь, надо делом заниматься! Я предложил ему изложить на бумаге свои идеи и опубликовать в газете. Больше он не появлялся со своими идеями.

Были и те, кто появлялся, и не раз, но их энтузиазма хватало только на одну статью. Совсем нелегко, ох как непросто каждый день садиться за компьютер или взять ручку и колдовать над бумагой, придумывая слова и предложения, которые обретают смысл! Глубокий смысл!

С праздником Вас, уважаемые коллеги!

Главному редактору газеты The Bukharian Times, Рафаэлю Некталову



Дорогой Рафаэль Борисович!

От имени правления Конгресса бухарских евреев США и Канады примите искренние поздравления с 10-й годовщиной выхода в свет газеты The Bukharian Times.

Возглавляемая Вами редакция газеты – это достойный талантливый коллектив, внесший немалый вклад в новейшую историю бухарских евреев.

С самого начала издания газеты началось победное её шествие из дома в дом, приносящее тысячам людей тепло и радость.

Газета ориентирована на читателей всех возрастов, повествует об интересных людях, раскрывает красоту их душ и приверженность нашим традициям.

За минувшие 10 лет The Bukharian Times стала авторитетной трибуной нашей общины и нашла свою нишу в огромном море средств массовой информации многоликой Америки.

За цифрой «10» не только труд и волнения членов редакционной коллегии, но и творческий поиск, смелость и оригинальность принимаемых решений.

Нас радует своевременность выхода каждого номера газеты.

Читатели ждут её и наслаждаются.

В день славного юбилея газеты желаю Вам и всем сотрудникам редакции здоровья и новых творческих успехов.

Уверен, что и в дальнейшем Ваша деловая активность будет посвящена нашим общим целям и Вы вновь порадуете читателей своим неиссякаемым талантом.

**Борис Кандов,
президент Конгресса
бухарских евреев США и Канады**

Израиль



В REGO PARK ОТКРЫЛСЯ НОВЫЙ ОФИС ВРАЧА ДЕРМАТОЛОГА

*Доктор специализируется
в лечении всех
кожных заболеваний:*

- Лечение экзем, угрей, сыпи и т.д.
- Удаление папиллом, бородавок и других кожных наростов
- Диагностика и лечение рака кожи
- Омоложение лица с помощью Peels, Botox & Restylane



Michael Paltiel, MD
Board Certified

Our 2 Convenient
Office Locations:

• 107 Northern Blvd
Suite 206
Great Neck, NY 11021
Tel: 516-829-DERM(3376)
Fax: 516-829-2019

**Мы переехали
в Форест Хиллз**

• 64-05 Yellowstone blvd.
Medical Office Room 101
Forest Hills, NY 11375



Принимаем
большинство страховок,
Медикер

adult & pediatric
dermatology

Visit us At our Website:
AdultandPediatricDermatology.com

TEL: 718-896-DERM (3376)

Майкл Завулунов и Эдуард Катанов приглашают
27 февраля 2012г в 7 часов вечера в ресторан
"Da Mikelle-II" на БАНКЕТ-КОНЦЕРТ
посвященный 16-летию журнала "НАДЕЖДА"
УЧАСТИЮТ:



Наргиза Малаева
Мария Малакова
Тамара Катаева
Михаил Малаков
Александра Илазарова
Лариса Аронова
Павел Юсупов
Ангела Борухова
Давид Пинхасов
Рафаэль Шаломов
Лариса Зайфман



Спонсоры:

Майкл Завулунов, Светлана Ханимова, Яков
Натанов, Семен Ильев, Марго Давидова, д-р
Бенджи, Люба Ибрагимова, Анжелика Исхакова.

Ведущий и продюсер Эдуард Катанов

Информационные спонсоры:

Газета "THE BUKHARIAN TIMES", журнал "НАДЕЖДА"

Цена билета \$65

Контактные телефоны:

(718) 275-9745 - Эдуард (718) 526-0791 - Тамара
(718) 930-4003 - Люба (718) 896-1397 - Семен

И пусть года, года летят,
Но песни юности звучат.
Мир полон светом и теплом
На праздник наш всех зовем!



R Bdelaa Lighting

All Kind of
Chandeliers
Table Lamps
Shabbos Timers
Dimmers
Floor Lamps
Lamp Shades
Switches
Track Lighting
Medallions
Spot Lights
Fluorescent
Fixtures
Many More

101-18 Queens Blvd. Forest Hills, NY 11375 Tel: 718.730.9011
(Between 67th Road & 67th drive) Fax: 718.730.9484
Parking Available in the Rear of the Store RBdelaa@msn.com

877.814.3431
www.usaveinclinics.com

USA
Vein Clinics

**ЧИКАГО
БОСТОН
НЬЮ-ЙОРК
ЛОС-АНДЖЕЛЕС**

НУЖНО ЛИ ПОСТОЯННО СТРАДАТЬ ОТ ВАРИКОЗНЫХ ВЕН?

НЕТ! Навсегда избавиться от них Вам поможет новая нехирургическая амбулаторная процедура – Внутривенная Лазерная Терапия (EVLT), одобренная FDA.

ЭТО БОЛЬНО?

НЕТ! Всего лишь минимальный дискомфорт во время процедуры.

ЭТО ДОРОГО?

НЕТ! Эта терапия покрывается большинством страховок и Медикер. Звоните за подробностями: 877-814-3431

ЭТО БЫСТРО?

ДА! Процедура занимает всего несколько минут и проводится у нас в офисах. Вы сможете вернуться к своему обычному образу жизни в тот же день.

МОГУ Я НАЗНАЧИТЬ ВИЗИТ К ВРАЧУ?

ДА! Звоните нам в любое время по бесплатному телефону 877-814-3431 и назначайте визит в любой удобно расположенный для вас офис.



BOSTON
1208B VFW Pkwy, Ste. 300
West Roxbury, MA 02132

BROOKLYN
2511 Ocean Ave., Ste. 102
Brooklyn, NY 11229

NEW QUEENS
116-02 Queens Blvd.
Forest Hills, NY 11375



ЗНАЕТЕ ЛИ ВЫ, ЧТО...
Помимо варикозных вен, Внутривенная Лазерная Терапия (EVLT) помогает избавиться от других симптомов венозной недостаточности, таких как боли в ногах и судороги, жжение и зуд, отеки и пигментация. Врачи Usa Vein Clinics помогли тысячам пациентов по всей стране избавиться от варикозных вен и венозной недостаточности.

ЗВОНИТЕ СЕГОДНЯ
888-284-9214
Мы говорим: по-русски, по-английски и на иврите

Glatt Kosher

Under new supervision of Rabbi Igal Haimov Badatz Beit Yosef

גלאט כשר

Melody

RESTAURANT

Проведет Любые Ваши Торжества На Высочайшем Уровне



RAJ



NARGIS



PAVEL

Вас ждет лучшая музыка, сервис и цены.
Открыты 6 дней в неделю

718-380-4400 • Yakov 718-502-3512
157-09 72nd Ave. Kew Garden Hills 11367



JEWISH CHILD CARE ASSOCIATION
Every Child Deserves to Grow Up Hopeful



Bukharian Teen Lounge presents:

Ping-Pong Tournament

WEDNESDAY, AUGUST 3RD

TIME: 4:30PM

Bukharian Teen Lounge

64-05 Yellowstone Blvd

Let See who is going
to be Ping-Pong BTL
Champion!!!



SIGN UP NOW!!!



Sunday, February 26, 2012

12 - 3 PM

Come in
Costumes!

Bake delicious hamantaschen!

Make beautiful masks!

Participate in a costume parade!

Get your photo taken!

Prepare mishloach manot for the needy!

Surprise
entertainment!

The first 10
guests get in
FREE!!

In the Heart of Our Community
JCCA's Bukharian Teen Lounge
64-05 Yellowstone Blvd.
Suite CFU-105
Forest Hills, NY 11375

Families with children ages 2-12 are invited
to join the Purim festivities!

Admission: \$5 per person or \$18 per family



JCCA's Bukharian Teen Lounge presents:

Billiards Tournament

WEDNESDAY, FEBRUARY

22ND

TIME: 1:00 PM

64-05 Yellowstone Blvd

Let's see who will be
the next BTL
Billiards Champion!!



COME IN
AND SIGN UP!!



Funded by
UJA Federation
of New York



JCCA's Bukharian Teen Lounge presents:

CHECKERS & Board Games Tournament

THURSDAY, FEBRUARY 23RD

TIME: 1:00PM

64-05 Yellowstone

Blvd

Let's see who will out-
smart the rest and
become the BTL
Board Games Champion!!



COME IN
AND SIGN UP!!



Funded by
UJA Federation
of New York



ПОДРОБНО, НО ПРОСТО О БЕССОННИЦЕ

Почти треть жизни мы проводим во сне. Сон необходим людям, чтобы восстановить силы и отдохнуть. Наши жизни полны микрострессов, которые, несмотря на то, что обычно остаются для нас незамеченными, сильно влияют на наше самочувствие и... сон. Целый день мы вертимся как белка в колесе, не обращая внимания на собственные биологические рефлексы и часто забывая при необходимости вовремя лечь спать. В результате наши биологические часы, точно отложенный механизм, сбиваются, и мы вдруг с удивлением обнаруживаем, что не можем заснуть, а это со временем приводит к болезни, называемой бессонница (инсомния – недостаток времени ночного сна).

Симптомы бессонницы:

- трудности засыпания,
- частые ночные пробуждения,
- раннее утреннее пробуждение,
- неудовлетворенность глубиной сна,
- тревожный, беспокойный сон,
- сонливость в течение дня.

Бессонница – это не только дефицит времени ночного сна, но и снижение его качества. При этом состоянии наблюдается расстройство двух важных функциональных состояний человека: сна и бодрствования. Расстройство сна приводит к нарушению бодрствования. В свою очередь, нарушение бодрствования приводит к прогрессированию бессонницы. Прослеживается внутренне связанный круговорот.

Существует несколько видов бессонницы:

1. **Преходящая форма** провоцируется острой стрессовой ситуацией (испуг, смерть близких, семейные неурядицы и т.д.), сменой временных поясов или переменой климатических зон. Данный вид бессонницы обычно длится 2 – 3 дня и проходит, когда фактор, провоцирующий стресс, перестаёт быть значимым.

2. **Кратковременная бессонница** обычно длится более трех недель. Провоцирующими факторами являются многие соматические заболевания, семейные конфликты и другие неурядицы.

3. **Хроническая бессонница** обычно длится более шести недель. Особенностью этого вида бессонницы является тот факт, что нередко первопричины исчезают, а бессонница остается, закрепляются плохие привычки, которые не позволяют человеку заснуть. Нередко к бессоннице приводят так называемые “беспокойное окружение” – беспокойные соседи, шумный район и даже хорошо спящий, но громко храпящий партнер. Но характерно, что до развития бессонницы больной многие годы жил в этом “беспокойном окружении” и спал хорошо, не обращая внимания на храп партнера или шумного соседа за стеной спальни. И здесь невольно проявляются многие проблемы человека, страдающего бессонницей.

Суммируя опасности бессонницы, кратко можно отметить следующее.

Если человек не высыпается за ночь, понятно он целый последующий день усталый, разбитый и неуклюжий. Человек становится невнимательным, рассеянным и подвержен несчастным случаям. Недосыпание разрушительно влияет на концентрацию внимания, замедляет реакцию человека,

вызывая резкий упадок духа. Организм как следует не восстанавливается за ночь, что ведет к «перебоям» в течение дня. Ослабленный недосыпанием организм уже не может бороться даже с незначительными нарушениями, что вызывает постепенное ухудшение здоровья. Всё сказанное лежит в основе серьезных социальных проблем: потеря работы, семейные неурядицы, злоупотребление алкоголем, наркотиками, никотином. Со временем развиваются соматические (гипертония, диабет) и психические заболевания (депрессия, паника и т.д.).



В течение всей своей истории человек борется с проблемой бессонницы, которой он страдает вне зависимости от статуса и социального положения. Поэтому человека издавна интересует вопрос, как избежать бессонницы и как сделать ночной сон здоровым, дарящим силу, крепким и приятным. Тем более что в разных странах мира создается много лекарств для лечения бессонницы и их арсенал увеличивается с каждым годом. Одновременно с этим, в мире увеличивается число немедикаментозных подходов к коррекции нарушений сна.

Все это определило необходимость создания науки, изучающей ночной сон в норме и в патологии. Эта наука называется сомнологией. Данная наука имеет много спорных вопросов. Важным среди них является освещение следующего вопроса: какой метод лечения бессонницы является приоритетным – медикаментозный или немедикаментозный? Разнообразие причин, вызывающих бессонницу, показывает, что нормализовать сон можно различными способами, среди которых **приём снотворных препаратов должен занимать последнее место.** Хотя в реальной жизни практикуется обратное.

Когда появляются первые проявления бессонницы, мы нередко говорим “ничего страшного” и начинаем заниматься самолечением. Спрашиваем у окружающих, кто страдает этим недугом, чем они лечатся, какие принимают препараты и т.д., а далее начинаем принимать таблетки без

врачебного контроля. **Это первый серьезный неправильный поступок.**

Другой неправильный шаг – больной с бессонницей продолжает лечиться у общего врача. Во-первых, существуют разные снотворные, предназначенные для разных видов бессонницы, с чем терапевты в силу своей занятости мало знакомы. Во-вторых, они, к сожалению, недостаточно знакомы с немедикаментозными методами лечения бессонницы. **Поэтому каждый человек при первых признаках бессонницы, должен обратиться к сомнологу,** который индивидуально подберет соответствующее лечение из огромного арсенала существующей терапии.

Несколько клинических примеров, показывающих, что в разных клинических случаях должен наблюдаться индивидуальный подход.

Мужчина начинает жаловаться на проблемы с засыпанием после того, как он переехал в Нью-Йорк с западного побережья США. Посоветовавшись со своими друзьями, он вначале принимал какие-то травяные настои, которые не принесли ему эффекта. После этого он по рекомендации другого приятеля попросил лечащего терапевта выписать снотворное. К счастью, терапевт решил отправить его к врачу-сомнологу, который, скрупулезно изучив историю данной проблемы, определил: причиной бессонницы в данном случае является сбой “биологических часов”, что легко откорректировать индивидуально подобранным, немедикаментозным лечением. Буквально в течение 2 – 3-х недель сон этого пациента вернулся в нормальное русло.

Другой пример. У мужчины в возрасте 70 лет появились интрасомнические проявления бессонницы, которые со временем стали носить хронический характер. Как и многие больные, он стал заниматься самолечением. Затем обратился к терапевту, который 2 – 3 года проводил лечение бессонницы одним и тем же препаратом, без лекарственных “каникул”, не делая акцента на персональную здоровую гигиену сна.

Больного направили к сомнологу, когда у него появились выраженные побочные явления: плохое самочувствие и головные боли в течение первой половины дня (больной сообщал: «Я отходил полдня после приёма снотворного перед сном») и особенно, когда у больного появились нарушения координации движения, он падал, были ушибы и даже переломы костей.

Вместо эпилога. Многие из нас даже не подозревают, что у нас имеются проблемы со сном. На обычное недосыпание мы стараемся не обращать внимания или отговариваемся “ничего страшного – потом выплыву”, не понимая, что тут не всё так просто. Нарушение сна, в частности безобидная бессонница, – это не просто недосыпание. Бессонница – это серьезное заболевание, и за потерей сна могут скрываться серьезные последствия.

Я, **врач-сомнолог,** советую всем более внимательно относиться к своему сну, соблюдать гигиену сна и профилактику его нарушений. Когда появляются какие-либо проявления бессонницы, необходимо в обязательном порядке обращаться к врачу-сомнологу.

Дмитрий ЯДГАРОВ

DMITRIY YADGAROV, MD, FCCP Clinical Instructor, NYU Medical Center Training

- New York Medical College, Sleep Disorders Institute - Sleep Medicine
- Suny Downstate Med care - Pulmonary and Critical care medicine

LANGONE COLUMBUS MEDICAL CENTER 718 261 9100



CARING
PROFESSIONALS, INC.

Лицензированное Агенство по уходу на дому

Агенство обслуживает русскую/бухарскую общину с 1994 года

Потому что ваши близкие заслуживают самого лучшего

- Наши русскоговорящие работники обучаются и получают сертификаты Министерства Здравоохранения, предоставляют профессиональную помощь вашим родным и близким
- Ознакомлены с традициями и культурой русских и бухарских пациентов
- Обслуживаем Квинс, Бруклин и близлежащие районы Лонг Айленда (Nassau County)
- Мы обслуживаем пациентов, получающих Медикейд, Медикер, Страховки
- Принимаем оплату частным образом
- Наше агенство предоставляет классы ННА, нанимает на работу с сертификатами ННА. Предлагаем хорошую зарплату, оплачиваемый отпуск и медицинскую страховку, включая зубную



Обращайтесь к нам, чтобы обсудить, какую помощь могут получить ваши родные у себя дома

Звоните Тане по номеру **347-779-CARE (2273)**

Офис в Квинсе: 70-20 Austin Street, Suite 135, Forest Hills, NY 11375

Офис в Бруклине: 60-18 18 Avenue, Brooklyn, NY 11204



ПАМЯТНИКИ Nisan and Sons MONUMENTS

Самые лучшие памятники
и портретные изображения в
исполнении Нисона и его сыновей.
Для удобства клиентов принимаем
заказы в Квинсе и выезжаем на дом.
Мы находимся по адресу:
2156 Flatbush Ave. Brooklyn N.Y. 11234

718.258.5811 спросить Нисона



ПАМЯТНИКИ



Гагик Карагезян
Заслуженный художник Армении

David's
STONE DECOR

Новая виртуальная галерея наших
памятников на интернете
www.davidstonedecor.com



Любые дизайны из гранита разных цветов и с
надписями на всех языках. Портретные изображения
и дизайн в исполнении талантливого художника.
Имеем образцы памятников всех форм и цветов.
Спросите о нашем качестве у ваших знакомых.

1035 McDONALD AVENUE • BROOKLYN, NY 11230
(718)437-1895 • (877)437-1895
WWW.DAVIDSTONEDECOR.COM

Jewish Institute of Queens

Jewish Institute of Queens начал регистрацию
на 2012 - 2013 учебный год.
Дети 4-х лет (2008 года рождения)
приглашаются в Pre-K класс.

**OPEN HOUSE
EVERY TUESDAY
9:30-11:00AM**

Также открыта программа
для детей 3-х лет (2009 года рождения)

**БЕСПЛАТНО -
УРК ПРОГРАММА**

Спешите регистрироваться,
так как количество мест ограничено.
За справками звоните
Лане: 718-426-9369 ext.206



Мечтаете стать более
состоятельным
человеком?

Хотите лучше
понимать своих
детей?

Мечтаете иметь более
гармоничные
отношения в семье?

Где и в чем таится
секрет жизненного
успеха?

Хотите узнать ответы
на эти вопросы?

Если ДА, то будьте с нами
в этот знаменательный первый день

MIKVEN-THON

FREE
ВХОД
ПРИСМОТР ЗА ДЕТЬМИ
ПОДАРОК
ЛЕКЦИИ
РАЗВЛЕЧЕНИЯ
ЗАВТРАК
ОБЕД
УЖИН И ДЕСЕРТ
ПАРКИНГ*

Стань частью истории
ВЕСЬ ЭТОТ ДЕНЬ БУДЕТ ПОСВЯЩЕН ВАМ И ВАШЕЙ СЕМЬЕ

26 ФЕВРАЛЯ, 2012
ВОСКРЕСЕНЬЕ 10^{AM} - 10^{PM}

Вас ждут интересные
сюрпризы!

**ЧТОБЫ
ВЫИГРАТЬ
\$50,000**

Все угощения под контролем VHQ

Для справок и заказа билетов 917.740.3618 • www.bgmikveh.org
Beth Gavriel Center • 66-35 108th ST., Forest Hills, NY 11375

ПОМОГИТЕ НАМ ПОСТРОИТЬ МИКВУ "БЕТ ГАВРИЭЛЬ"

**ВПЕРВЫЕ
MIKVEN-THON
2012
ЛОТЕРЕЯ**

**ВОСКРЕСЕНЬЕ
26 ФЕВРАЛЯ
2012**

Совершите благо, чтобы ваши имена были
занесены на Почетную Стену Спонсоров
(Первая 1000 участников)



Будь частью истории

ВОЗМОЖНОСТЬ ВЫИГРАТЬ ПРИЗЫ СТОИМОСТЬЮ БОЛЕЕ

\$50,000

ДЛЯ ЗАКАЗА БИЛЕТОВ
917.740.3618
WWW.BGMIKVEH.ORG

**ГЛАВНЫЙ ПОБЕДИТЕЛЬ
ПОЛУЧИТ:**

- \$25,000 Именной приз*
- Для пожизненного членства в Synagogue Bet Gavriel (\$10,000)
- Для пожизненного членства в Микве Бет Гавриэль (\$10,000)
- 15 дней отдыха на Kasherit's Caribbean Beach Cruise для двоих (\$7,500)
- Одноразовое обучение в Sha'arei Zion или Jewish Institute of Queens (\$4,500 value)
- \$1,000 денежное вознаграждение
- Интернет страничка (до 5 страниц) от LetMyWebSite.com (\$1,500 value)
- Последняя модель MacBook Air (1)
- Последняя модель iPad (2)
- Последняя модель iPod Touch (3)
- \$500 подарочный сертификат на покупку книг от Ben-Israel Books
- \$1,000 Советы от Rav Avraham по выбору гардероба
- *Одна из команд в Микве Бет Гавриэль будет носить ваше имя.

ВТОРОЙ ПРИЗ

- Атласный Khas - подарочный сертификат
- Для трехлетнего членства в Микве Бет Гавриэль
- Для места на Почетной Стене Спонсоров в Микве Бет Гавриэль
- Консультация о моде от Rav Avraham

ТРЕТИЙ ПРИЗ

- \$1,000 денежное вознаграждение
- Для трехлетнего членства в Микве Бет Гавриэль
- Для места на Почетной Стене Спонсоров в Микве Бет Гавриэль
- Консультация о моде от Rav Avraham



Я хочу помочь в строительстве Миквы!

Я хочу пожертвовать _____ на лотерейные билеты

☐ \$20 ☐ \$40 ☐ \$100 ☐ \$600 ☐ \$1000 ☐ \$2,000
☐ \$40 ☐ \$100 ☐ \$600 ☐ \$1,000 ☐ \$1,000 ☐ \$5,200
☐ \$600 ☐ \$200 ☐ \$500 ☐ \$800 ☐ \$1,000 ☐ Остальное: _____

БИЛЕТ \$20 ПРИ ПОКУПКЕ БИЛЕТОВ НА \$100
ОДИН БИЛЕТ В ПОДАРОК

ИМЯ _____
АДРЕС _____
ГОРОД, ШТАТ, _____
ИНДЕКС _____
ТЕЛЕФОН _____
EMAIL _____

☐ НАЛИЧНЫЕ ПРИЛАГАЮТСЯ
☐ ЧЕК ПРИЛАГАЕТСЯ к _____
☐ КРЕДИТНАЯ КАРТА _____
КРЕДИТНАЯ КАРТА к _____
ССУ КOD _____

Ваша команда будет работать от _____
Все выигранные средства пойдут на строительство Миквы Бет Гавриэль
Всем пожертвовавшим от \$1,000 или более гарантировано
размещение имен на Почетной Стене Спонсоров

Пожалуйста, выделите для имени для занесения на Почетную Стену Спонсоров на карточке
из следующей таблицы: еврейский, английский, иврит или русский
1 _____
2 _____
Победители будут объявлены 26 февраля на 2012 Mikven-thon 10-12 108th St., Forest Hills, NY 11375
Исходы лотереи будут объявлены по телефону 917.740.3618. Для более подробной информации
звоните по телефону 917.740.3618. После пожертвования от \$1,000 или более до 15 февраля 2012
партнерство размещено на Почетной Стене Спонсоров. Почетная Стена Спонсоров и
размещение имен на Почетной Стене Спонсоров.

ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ РЕМОНТ МЕБЕЛИ!

1. Переклеиваем и перетягиваем стулья
2. Замена просевшего старого поролона на новый жесткий в подушках мягкой мебели
3. Ремонт немецких диванов и кресел
4. Ремонтируем мебель для медицинских офисов, ресторанов и парикмахерских
5. Оценка ремонта мебели –

**БЕСПЛАТНО!****Cell 718-664-0265 Гарру 718-382-4572****1769 E 12 Str (между Kings Hwy & Ave R) BROOKLYN****THE PHARMACY IS RUNNING FOR THE PAST 10 YEARS**

Rent- \$3,500

Prescription per day- 95-100

Inventory- About \$200,000

Cash sale per month- \$20,000

Gross- \$1.6 Million

The Pharmacy is located at Coney Island Ave and Foster Ave. This is a populated location.

Call me for further information.

Shahid Malik

Smalik1455@yahoo.com

Exit Realty First Choice

347-418-7268

GENERAL STUDIES TUTORING SERVICES

- Licensed New York State Public School Teacher
- 5 years teaching experience for General and Special education students
- 8 years tutoring experience.
- Grades 1-6
- Flexible hours
- General Education

- Reading
- Writing
- Math
- Science
- Social Studies/ History
- Hebrew

Call Issac Ambalu NOW! 718-755-8632

**ПОМЕСТИТЕ РЕКЛАМУ
В ЕДИНСТВЕННОЙ ЕЖЕНЕДЕЛЬНОЙ
ГАЗЕТЕ ОБЩИНЫ БУХАРСКИХ
ЕВРЕЕВ АМЕРИКИ "THE BUKHARIAN TIMES"
(718) 261-1595, (718) 261-2315,
Fax (718) 261-1564**

Продаётся

**специализированная машина
по реализации завтраков и обедов.**

В машине имеются генератор мощностью 3000 ватт, 2 холодильника, гриль, кофеварка, плита для хот-догов и многое др.



Трак продаётся
вместе с местом,
расположенным
в центре Квинса.

Тел.

917-609-0337 - Эди

Большая распродажа

Avner's kosher mini market –
10 years anniversary



В нашем обновлённом магазине имеются в продаже свежая говядина, телятина, баранина, куры и индейка, а также орехи и сухофрукты. Большой ассортимент колбасных изделий, копчённых мясных изделий разных видов, молочных продуктов, израильских продуктов – сыры, колбасы и проч.

При покупке от \$30 – жёлтый рис ~~\$10.99~~ - \$9.99.
Телятина (кифт, мурфак) - \$4.59 за паунд.

В продаже имеется глатт-кошерное мясо компании Beit Esef
Мы нарезаем сыр и колбасу

**98-106 Queens Blvd
Rego Park, NY 11374**



Часы работы:
Понедельник - Четверг с 8am до 8pm
Пятница - до 1 часа дня

10 years anniversary
10% OFF



**VIDEO
PHOTO
МЭРИК РУБИНОВ**

Фотокорреспондент The Bukharian Times

*** ИЗГОТОВЛЕНИЕ ВИДЕОФИЛЬМОВ**

*** Профессиональная видео и фотосъёмка:
бар- бат-мицв и любых других событий.**

*** СЪЕМКА И ИЗГОТОВЛЕНИЕ ПОРТРЕТОВ**

*** Реставрация и увеличение фотографий**

917-306-0401 - Мэрик**РЕБЕЦИН ЗОЯ -
ЯСНОВИДЯЩАЯ ОТ Б-ГА**

Имею рекомендации от известных раббаев, помогаю в решении насущных проблем: хорошего здоровья, приличного заработка, благополучной семейной жизни, открываю дорогу счастливому браку, создаю мир в семье и советы, даю браху бесплодным на деторождение, даю полезные и правильные рекомендации на любую жизненную ситуацию.

Имею много благодарных писем от людей, увидевших чудеса в своей жизни.

Даю уроки Торы для женщин.

**Тел.: в Нью-Йорке - 347-773-8625
В Израиле - 052-687-2771**

ХИАС ОТВЕЧАЕТ НА ВАШИ ВОПРОСЫ

Посетите новый сайт ХИАСа www.myStory.hias.org, где вы можете поделиться воспоминаниями о вашей иммиграции, прочитать удивительные рассказы наших соотечественников и поучаствовать в блоге – обсуждении проблем, волнующих нашу общину.

Предыдущие выпуски еженедельных колонок «ХИАС отвечает на ваши вопросы» публикуются на сайте программы LOREO (www.loreo.org) в разделе «Важная информация».

ВНИМАНИЕ! Напоминаем нашим читателям, что все материалы, публикуемые в наших колонках, являются **ТОЛЬКО ИНФОРМАЦИЕЙ**, но никак не юридическим советом! Если вы не совсем уверены в каких-то деталях – обратитесь к специалисту по иммиграционным вопросам.

ПОКАЗАТЕЛИ «УРОВНЯ БЕДНОСТИ» НА 2012 ГОД

В. «Какой доход должен иметь спонсор, чтобы иметь право на оформление обязательства о материальной поддержке (Form I-864) родственника, эмигрирующего по «семейной» визе?»

О. Согласно законодательству, гражданин или постоянный житель США в обязательном порядке должен представить обязательство о материальной поддержке (Form I-864) своего родственника, эмигрирующего по «семейной» визе. При этом его доход (в расчете на всех членов семьи и приезжающих родственни-

ков) должен быть не менее чем на 25 процентов больше официального уровня бедности.

2 февраля 2012 года министерство здравоохранения и человеческих ресурсов США опубликовало новые данные официального уровня бедности, которые приведены ниже. Они действительны для всех штатов за исключением Аляски и Гавайев.

РАЗМЕР СЕМЬИ	100%	125%
1	\$11170	\$13962
2	\$15 130	\$18 920
3	\$19 090	\$23 862
4	\$23 050	\$28 812
5	\$27 010	\$33 762
6	\$30 970	\$46212
7	\$34 930	\$43 662
8	\$38 890	\$48 612

На каждого дополнительного члена семьи добавьте \$3 960.

Следовательно, если семья спонсора состоит из 5 человек (включая его самого) и один родственник спонсора должен приехать в США по «семейной» визе, то обязательство о материальной поддержке должно рассчитываться на 6 человек. Как вы видите выше, уровень бедности для семьи из 6 человек составляет 28 400 долларов. Исходя из этого, общий доход спонсора должен быть не менее чем на 25% больше (35 500 долларов), что и должно быть отражено в обязательстве о материальной поддержке.

ВЪЕЗД В США ДЛЯ ЛЕЧЕНИЯ

В. *Может ли человек, живущий в другой стране, запросить у американского консула временную визу, чтобы пройти в США курс лечения? Если это возможно, то объясните, пожалуйста, что для этого требуется?*

О. Да, при определенных обстоятельствах консул может выдать гостевую визу (В-2) иностранцу, который хочет временно въехать в Америку, чтобы пройти здесь курс лечения. Однако, поскольку такой курс может быть очень дорогостоящим, консул может захотеть ознако-

миться с доказательствами того, что какое-либо лицо или больница готовы оплатить лечение. Вот какие документы обычно запрашивает консул:

Официальное письмо от врача, который в данный момент лечит желающего въехать в США. Врач должен включить в это письмо описание заболевания и свой прогноз возможного течения болезни. Он также должен указать, какое именно лечение существует в той стране, где проживает его пациент.

Официальное письмо от американского врача или из американской больницы, подтверждающее их согласие на оказание данному больному соответствующей медицинской помощи. В этом письме также должна содержаться предварительная оценка всей стоимости лечения, включая возможную госпитализацию, а также указываться длительность лечения.

Если американский гражданин или законный постоянный житель согласен оплатить лечение, то консул потребует обязательство о поддержке (Form I-134) в качестве доказательства того, что подписавшее афидевит лицо в состоянии оплатить лечение. К афидевиту должны прилагаться отчетные ведомости из банка и справки о доходах или получаемой зарплате. Если оплачивать лечение собирается сам врач или больница, то это должно быть отражено в официальном письме госпиталя.

Если курс лечения не требует госпитализации, то консул запросит доказательство того, что больному будет где остановиться во время прохождения лечения. Обычно бывает достаточно обязательства о поддержке (Form I-134), подписанного другом или родственником больного. К нему должно прилагаться письмо с пояснением, что больной во время лечения будет жить по указанному там адресу.

В некоторых случаях консул может потребовать юридически оформленное финансовое соглашение между госпиталем или врачом и



лицом, которое намеревается оплачивать лечение.

Лицам, не имеющим возможности представить все указанные выше документы, скорее всего в получении визы будет отказано.

* * *

Если вы хотите задать нам вопросы, пожалуйста, пишите по адресу:

“HIAS Answers Your Questions”,
HIAS 333 Seventh Ave., New York, NY 10001.

ХИАС аккредитован при министерстве юстиции США для представления интересов беженцев и иммигрантов.

ХИАС принимает и ведет дела лиц, ищущих политическое убежище. Чтобы договориться о встрече с представителем ХИАСа и получить дополнительную информацию, пожалуйста, позвоните по телефону 212-216-7697.

Если вам необходима телефонная консультация по иммиграционным вопросам, пожалуйста, звоните по телефону 212-216-7697. Если вы живете за пределами Нью-Йорка, звоните по бесплатному телефону 1-800-442-7714.

Адрес ХИАСа на Интернет: <http://www.hias.org>

Раббай
ЯКОВ НАСИРОВ
CONGREGATION BET EL
Проводит свадьбы
по бухарским
и сефардийским обычаям,
шлом-байт, поможет в
создании счастливой
семейной жизни,
дает уроки к бар-мицве.
180-01 Union Turnpike
Fresh Meadows, NY 11366
Tel: (718) 217-2437



Rabbi David Akilov

Проводит религиозный обряд во время похорон, поминки и Шаббат
Подготовит к Бар Мицве
Проводит Муисар Гирон
Conducting Memorials
Preparing for Bar Mitzvah
Conducting Muesar Giron
Предлагает: цицит, тфилин,
мезузы, Сефер Тора,
Питум Хакторет.

718-614-3267



У ВАС РОДИЛСЯ СЫН? МАЗЛ ТОВ!

ОБРАЩАЙТЕСЬ К СЕРТИФИЦИРОВАННЫМ МОЭЛЯМ НАШЕЙ ОБЩИНЫ.

ПРОВЕДИТЕ БРИТ-МИЛЛУ В КАНЕСОИ КАЛОН - САМОЙ КРАСИВОЙ И
ВЕЛИЧЕСТВЕННОЙ СИНАГОГЕ БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ



Брит-милла – бесплатно – при показе этой рекламы
Действует до декабря 2012 года

BRIS MILAN **ברית מילה**
RITUAL CIRCUMCISION

Rabbi Avrohom Harris
Certified Mohel

(347) 903-2747

(347) 903-BRIS
thenymohel.com
RabbiAHarris@gmail.com



Раббай общины «Бет Гавриэль»
рав **ИМОНУЭЛЬ ШИМОНОВ**



Адрес:
"Beth Gavriel", 66-35 108 Street,
Forest Hills, NY 11375

Tel.: (718) 268-7558
и (917) 406-6402

Раввин из Боро Парка

РАВВИН С.ЗАФИР,

718-436-5137

cell: 347-351-6800

1215 45th Street

Brooklyn NY 11219

Раббай синагоги Shaarei Tifila
раввин **Исак АБРАМОВ**



Адрес: 147-02 76 Rd
Flushing, NY 11367

Tel.: (718) 523-7290
Cell. (646) 244-7858

Раввин
Давид Фулд



917-282-1516,
718-2632088

137- 49 71st Street
Forest Hills NY 11375



Rabbi Dr.
Avner Yunayev PharmD
Certified Mohel

Сертифицированный Моэль со стажем более 15 лет
Over 15 years of experience
Medically Trained in USA

(718) 808-5333 or Dr.Mohel@gmail.com

Раввин общины
грузинских евреев в Квинсе

АРОН ХЕН

212-767-9377

66-40 Saunders Street
Rego Park NY11374

Раввин из Боро Парка

ЦВИ АШКЕНАЗИ

718-633-9061

1243 40st Street
Brooklyn NY 11218

РЕЦЕНЗИЯ

Бурный XX век – удивительное время ярких открытий, кровавое время мировых войн и бесчеловечного истребления целых народов, эпоха поистине космических взлетов и безнадёжных падений, время удивительного мужества и героизма, самопожертвования и самоотречения и позорного предательства.

Достижения первого в мире социалистического государства – Союза Советских Социалистических Республик, государства, провозгласившего равенство народов, общественную собственность на средства производства, декларирующего права на бесплатное образование, медицинское обслуживание и иные льготы для всех слоев населения, оцениваются сейчас нередко негативно, хотя нынешняя Россия и бывшие союзные республики продолжают жить на прежнем фундаменте и былой славе. Нередко СССР сравнивают с языческими деспотиями, построенными на рабском труде тысяч репрессированных и заключенных, обвиняют в воинствующем атеизме, кровавым алтарем которого мыслился легендарный Дворец Советов на месте взорванного Храма – святилище агрессивного человечества, вырвавшего кусок счастья в этом мире, увенчанное статуей своего вождя, грозящего небесам. Но часто можно встретить и другое мнение, рисующее страну раем для утомленного вековым унижением труженика, освобожденного, получившего возможность развития дремлющих и задавленных горсткой надменных аристократов и клерикалов талантов и дарований. Вероятно, время глубокого правдивого и объективного анализа неоднозначной страны, взорвавшейся, подобно сверхновой звезде, в неоднозначную эпоху, еще не пришло.

Тем больший интерес вызывает книга Г. Ю. Кураева «Подбит на взлете», которая представляет одну из первых, а потому очень ценных попыток такого анализа. Книга эта тем более интересна, что показывает срез эпохи на примере реального героя, его жизни, его семьи, друзей, творчества.

Жанр документальной повести и документального романа завоевывает сейчас все больше поклонников. И это не случайно. Часто перипетии жизни реального человека на сломе эпох оказываются куда более интересными и волнующими, чем история любого типического героя даже очень талантливого автора. В книге же Г. Кураева мы встретим человека далеко не типичного, а удивительного, необычного, талантливого. Имя героя книги – КОРГАР, что само по себе символично, поскольку в переводе с фарси это имя обозначает РАБОЧИЙ.

Действительно, кто, как не КОРГАР должен стать героем книги о Стране Рабочих и Крестьян. Но providentialность заключается в том, что Коргар – это реальный человек – поэт, журналист, драматург, просветитель и общественный деятель Юнатан Иосиф-Хаимович Кураев, имя которого стало символом певца трудового народа, символом добра,

Г. КУРАЕВ: «ПОДБИТ НА ВЗЛЁТЕ»

патриотизма, безграничной смелости и любви к своей Родине. Гениальный писатель, он, по отзывам литературных критиков, сочетал классичность Пушкина и новаторство Маяковского, смог дать новый импульс иранской поэзии и драматургии. Удивительный переводчик, он открыл для ираноязычных читателей европейскую поэтическую классику. Произведения Коргара входили в школьную программу, именем поэта называли улицы, школы и дома творчества, его имя высечено на мраморном панно в «Саду поэтов» Самарканда вместе с именами известных и выдающихся литераторов России, Узбекистана, Таджикистана и Ближнего Востока.

Есть люди, талантливые во всем. Дар человечности, умения сопереживать, слышать биение другого сердца как собственного, откликаться на чужую беду как на собственную и радоваться радостью другого человека как своей – наверное, это и есть дар поэта, живущего ритмами мироздания, стократно чувствующего боль и радость мира. Таким одаренным человеком был Коргар, который не только отличался образованностью, начитанностью, знанием многих языков (русский, таджикский, узбекский языки, иврит, дари, фарси), даром Слова, но и удивительным даром человечности, столь редким сейчас умением слушать, а главное, слышать собеседника, действительно откликаться на его печали и трудности. Коллеги по работе, друзья и знакомые высоко отзывались о его эрудиции, глубоких знаниях экономического и политического положения в мире, ценили как большого специалиста и знатока по Ирану и Афганистану, не уставали отмечать его огромную работоспособность, отзывчивость, доброту, душевную щедрость, духовную глубину.

Книга, посвященная Коргару, вышедшая к 100-летию со дня рождения поэта в Нью-Йорке, успела вызвать интерес читателей. И это понятно, такая книга не может не заинтересовать литературоведов, историков, иранистов, политологов, советологов, этнографов, краеведов.

Богатый фактографический материал знакомит не только с частной жизнью поэта на фоне грандиозной и противоречивой эпохи, он также рассказывает о бухарских (туземных) евреях, коим принадлежал Коргар, замечательном духовно богатом и душевно щедром народе, давшем миру замечательных поэтов, композиторов, певцов и танцоров, художников, режиссеров, драматургов, о народе, к сожалению, малоизвестном и мало упоминаемом в трудах и исследованиях этнографов и историков.

Книга «Подбит на взлете» освещает детские и юношеские годы Юнатана Кураева и его возлюбленной Яфы, жизнь их родителей и родных, становление

Юнатана как поэта, драматурга и журналиста, стремительный рост Коргара в творчестве и в работе (от наборщика до ответственного секретаря и главного редактора из-

и справедливости, не бояться диктатора и произвола власти, сколь бы страшной и чудовищной она ни была.

Таким человеком оказывается поэт Коргар, о котором тепло вспоминали и после его смерти дети спасенных им во время сталинских репрессий людей, таким человеком оказывается его подруга Яфа, сохранившая чистоту и цельность души во всех непростых жизненных обстоятельствах. Такими людьми оказываются и потомки этой замечательной супружеской пары. Ведь книга «Подбит на взлете» – это не только книга о замечательном поэте, это в первую очередь книга об отце, написанная сыном – Григорием Юнатановичем Кураевым. Автор книги не только сохранил архив поэта Коргара, собрал по крупицам все документы и материалы, относящиеся к творчеству писателя, но и издал пяти-



томное собрание сочинений Юнатана Кураева, и, самое важное, – поэму «Барно ва Хаёт», о которой стоит сказать особо. Эта эпическая поэма рисует жизнь бухарских евреев на фоне исторических перемен, она является энциклопедией жизни и быта народа, поскольку изобилует деталями, идиоматическими выражениями, рассказывает о нравах, традициях, обычаях, восходящих не только к древнееврейской, но и праиндоевропейской эпохам, показывает архаику авестийских времен. Не случайно этот грандиозный эпос получил высокую оценку академика Вахида Абдуллаева, сравнившего ее с поэмой Алишера Навои «Фархад и Ширин», и доктора филологических наук Натана Маллаева, сказавшего, что поэма Коргара должна стать настольной книгой в семье каждого бухарского еврея. Судьба произведения, повествующего об истории двух влюбленных, была непростой. Книга, получившая высокую оценку и признание народа, разошедшаяся в рукописях, по странному стечению обстоятельств не могла быть опубликована там, где была наиболее востребованной – в Таджикистане и Узбекистане. Мы не будем сейчас ссылаться ни на зависть недавних сотрудников по цеху, ни на непреодолимые обстоятельства, позволяющие выпускать менее успешные сочинения более массовыми тиражами.

Конечно, невозможность издать столь нужную и интересную людям поэму очень огорчала ее автора – поэта Коргара. Поэтому тем более ценно то, что сын поэта Григорий Юнатанович Кураев не только сохраняет по крупицам память об отце, переиздает его сочи-

нения, но и впервые публикует самое заветное и выстраданное произведение поэта.

Немало строк автор уделяет своей матери Яфе, говоря о ней с большой душевной теплотой и любовью, он с гордостью и уважением рассказывает об отце, о роли родителей в жизни детей, их роли в моральном и нравственном воспитании подрастающего поколения.

Обращает на себя внимание то, сколь трепетно автор книги рассказывает о фронтовиках, приводя фрагменты писем Мордухая Мирзакандова, старшего брата Яфы, и Моше (Михаила) Кураева, младшего брата Юнатана, погибших на полях сражений. И нам, читающим документальные строки этих писем, остается только низко склонить головы перед памятью погибших во Второй мировой войне и перед памятью Юнатана и Яфы, сохранивших драгоценные весточки с фронта, являющихся историческими документами тех огненных лет, в которых жива частица души погибших на фронте героев.

Книгу «Подбит на взлете» можно смело назвать эпопеей, отразившей почти вековую историю жизни одной бухарско-еврейской семьи, на фоне которой разворачиваются исторические события. Автор в течение десяти лет проделал большую и кропотливую исследовательскую работу, создав поистине историческую книгу, в которой, говоря о жизни родителей, показывает и освещает ту атмосферу, в которой родилось и развивалось творчество первого пролетарского поэта, драматурга, просветителя и общественного деятеля, заслуженного работника культуры Узбекской ССР Юнатана Кураева.

Автор книги создает гипертекст, включая многочисленные фрагменты из произведений Коргара, фотографии, копии документов, другие исторические свидетельства эпохи. Притчи, услышанные от отца, рассказанные им реальные истории, библейские рассказы, словно многоценный словесный бисер, создают нерушимую цепь преемственности поколений и снова учат добру, честности, порядочности, негибамости и стойкости, почитанию предков, уважению к родителям, воспитывают чувство собственного достоинства.

Наверное, творения поэтов становятся сродни людям, и могут переживать свою полную драматизма судьбу, быть нужными и непонятыми, нести свет и добро. И, наверное, можно прожить жизнь, прекрасную, как нетленная поэма, – и об этом невольно задумываешься, еще раз перечитывая книгу Григория Кураева «Подбит на взлете». И хочется поспорить с автором: нет, герой его произведения поэт Коргар не только прожил яркую, подобную звезде, жизнь, но и продолжает свой вечный высокий полет в своих стихах, в памяти людей, в своих добрых делах, в бесконечном биении своего щедрого дающего свет и тепло сердца.

М. Ю. КРАВЦОВА,

кандидат

филологических наук, PhD,
Москва

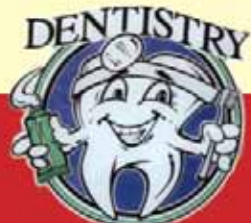


REGO PARK DENTAL CENTER

- Computer Diagnostics
- 1 Day Denture
- Root Canals
- Oral Surgery
- Cosmetic Dentistry
- Pediatric Dentistry
- Periodontics
- Laser Whitening
- Same Day Repairs
- Invisalign Orthodontic Treatment

We Accept Most Insurances:

Aetna, Cigna, UFT, Medicaid, Fidelis, Americhoice, 32 BJ, DC 37, Healthplex, Delta Dental & 1199 National Benefit Plans



DENTAL LAB ON SITE



Dentist
Yuriy Nektalov, DDS



Eugene Khaytsin, DDS
Prosthodontist



Dentist
Stella Aminov, DDS



Technician
Solomon Aminov



Dentist
Julie Potapovskaya, DDS



Technician
Ulugbek Atakhanov



Dr. Chetan
Patil
Periodontist



Technician
Zoya Levy



Dentist
Inna Munarova, DDS



Technician
George Khaidatov



Dentist
Ariel Tamma, DDS



Dr. James Sunwoo, DDS, MD



Dentist
Iosif Avezbadalov, DDS

Implant Special
\$650

We Open 7 Days a Week

FREE CONSULTATION

718-275-4545 • 718-997-7762

94-24 63rd Dr., Rego Park, NY 11374

CHANNELS

34 35 56 57

82 83 84 85

34 35 36 37

TV GUIDE

MON - CH 57 • 3:30 PM

MON - CH 56 • 11:00 PM

THUR - CH 57 • 12:00 PM

THUR - CH 35 • 6:00 PM

FRI - CH 57 • 10:00 PM

SAT - CH 35 • 6:30 PM

SUN - CH 57 • 11:30 AM

КОНЦЕРТНАЯ АФИША

«Кайков Медиа»

Интервью

Рафаэля Некталова
о предстоящих гастролях
народной артистки
Азербайджана и СССР
Зейнаб Ханларовой с
Фаридой Ханукаевой (Баку) и
народным артистом Туркме-
нистана Беном Исаковым.

Воскресенье 19 февраля в
8:30 вечера по 57-му каналу
Time Warner Cable



UNDER THE LEADERSHIP
OF MR. LEV LEVIEV

**REGISTRATION
NOW OPEN FOR
2012-2013**

Regents & AP Courses

Fully Equipped Science Lab

*Capturing the Potential of Every
Heart, Mind & Neshama!*

For more information contact us at:
The Jewish Institute of Queens
Ohr Chana Middle and High School for Girls Grades 7-12
60-05 Woodhaven Blvd. Elmhurst, NY 11373
Phone: 718-426-9369 or 917-670-5020
Under the guidance of Mrs. Sari Aminov

State of the Art Computer Lab

Choices of Electives

Sports Program

OUR GRADUATES CONTINUE THEIR HIGHER EDUCATION IN ISRAEL SEMINARIES, AMERICAN SEMINARIES, AND COLLEGES SUCH AS Touro Manhattan, Yeshiva University (Stern), Hunter, Queens, Touro Brooklyn, and others.

С ДНЕМ РОЖДЕНИЯ, ПРОФЕССОР ЛЕРНЕР!

23 февраля 2012 года исполняется 90 лет со дня рождения Петра Михайловича Лернера - выдающегося ученого, доктора медицинских наук, профессора, отличника здравоохранения СССР, заслуженного врача Узбекистана, заслуженного деятеля науки, а также известного писателя и публициста.

Петр Михайлович Лернер родился в городе Шепетовке, Хмельницкой области (Украина) 23 февраля 1922 года.

После окончания Самаркандского медицинского института (1944 г.) работал эпидемиологом, заведующим райздравотделом, главным врачом районной, городской и областной санэпидстанций в г. Самарканде и по совместительству с 1946 года ассистентом в Самаркандском медицинском институте.

С 1954 по 1960 год являлся главным эпидемиологом Самаркандской области, доцентом, заведующим кафедрой эпидемиологии.

С 1970 по 1976 год – декан педиатрического факультета Самаркандского медицинского института.

С 1976 по 1985 год - проректор по научной работе.

За время всей своей работы П.М. Лернер принимал непосредственное участие в ликвидации многочисленных инфекционных заболеваний на территории Самаркандской области и Узбекистана.

Многие годы являлся уполномоченным правительства Узбекистана по особо опасным инфекциям и членом Чрезвычайной противоэпидемической комиссии Самаркандского облисполкома.

Пётр Михайлович в выступлениях на научных конференциях и в многочисленных публикациях отстаивал необходимость преподавания эпидемиологии будущим врачам лечебного профиля на специализированных кафедрах.

В 1978 г. им была организована первая и единственная не только в Узбекистане, но и в Средней Азии кафедра эпидемиологии на лечебном факультете Самаркандского медицинского института, бессменным руководителем которой он являлся до 1994 года.

На кафедре эпидемиологии были созданы уникальные электронные стенды. Совместно с сотрудниками кафедры эпидемиологии доцентом В.Р. Лемелевым и асс. Д.П. Паком выпущено оригинальное программное пособие по эпидемиологии

(1978), оно было переведено на узбекский язык (1991) и до настоящего времени широко используется в учебном процессе.

В 1990 г. выходят из печати «Лекции по эпидемиологии» профессора П.М.Лернера, а уже в 1992 г. совместно с Х.М. Мустафаевым они переведены на узбекский язык и выпущены тиражом 7000 экз. в качестве учебного пособия для всех медицинских институтов Узбекистана («Эпидемиологиядан кулланма»).

П.М.Лернером и В.Р. Лемелевым публикуется раздел по гельминтозам в



многомном руководстве по инфекционным заболеваниям под ред. акад. И.К. Мусабаева (1980 г.).

В 1989 г. выходит монография этих же авторов «Важнейшие гельминтозы человека в Узбекистане».

Главные вехи 65-летней деятельности в борьбе с инфекционными болезнями профессора П.М.Лернера изложены в его монографии «Записки эпидемиолога», изданной в Израиле в 2010 году.

П.М. Лернер многие годы посвятил разработке научных основ профилактики и борьбы с различными инфекционными заболеваниями.

Он, в частности, разработал: новый метод лечения гименолепидоза. Метод утвержден Всемирной организацией здравоохранения (Женева, 1975 г.), эффективный метод диагностики гельминтозов.

Разработал и внедрил в широкую практику научную систему профилактики и борьбы с рядом инфекционных заболеваний. В результате чего было достигнуто их многократное снижение.

Им впервые установлена продолжительность жизни лямблий и карликового цепня в организме человека.

Лично и под его руководством были детально изучены важные патогенетические аспекты паразитарных заболеваний, в частности значение ре- и супер инвазии в продолжительности инвазионного процесса при гименолепидозе и лямблиозе.

Им были разработаны, научно обоснованы и внедрены в практику рекомендации по резкому снижению ряда паразитарных инвазий.

За большой многолетний вклад в развитие биологической и медицинской науки, а также за разработку теории и практики борьбы с гельминтозами П.М.Лернер был награжден Академией наук СССР юбилейной медалью Совета министров СССР.

В 1958 году награжден значком «Отличник здравоохранения» СССР.

Под руководством П.М. Лернера был проведен многолетний опыт

борьбы с дизентерией в г. Самарканде и в г.Шахрисабзе.

С этой целью проводилась массовая фагопрофилактика и фаготерапия дизентерии адаптированным к местным штаммам шигелл бактериофагом всех эпидемиологически значимых контингентов.

В результате 17-летнего опыта борьбы с дизентерией в городе Самарканде заболеваемость этой инфекцией снизилась в 28 раз, а среди различных организованных контингентов – в 50-80 раз, резко сократилась летальность.

Значительное место в исследованиях П.М. Лернера и его учеников занимала актуальная проблема эпидемиологии и профилактики вирусных гепатитов А и В. Проф. Лернером был впервые применён

в Большой Советской Энциклопедии и Википедии.

Монографии, опубликованные П.М.Лернером в 2010-2011 гг.

1.Громашевский Лев Васильевич (эпидемиолог)

2.Мошковский Шабсай Давидович (паразитолог, эпидемиолог)

3.Френкель Захарий Григорьевич (организатор здравоохранения, гигиенист)

4.Заблудовский Павел Ефимович (Историк медицины)

5.Поповский Марк Александрович, Стонов Дмитрий Миронович (писатели)

6.Шляхов Эль Наумович (эпидемиолог)

7.Мусабаев Исаак Курбанович (инфекционист, эпидемиолог)

8.Записки эпидемиолога (Документальный материал).

9.Замечательные люди в моей жизни.

10.Рифмованные мысли

11.Вайман Айзик Абрамович (Востоковед).

12.Истории забавные и не очень

Мы вас любим, гордимся дружбой с вами, учимся у вас жить в этом непростом и мире и не изменить своим принципам.

Главные ваши достижения, которыми во по праву гордитесь, – ваша замечательная жена, доктор Ольга Александровна,

дочери: химик Наталья Петровна Карманова и доктор Татьяна Петровна Лернер – кандидат медицинских наук, кардиолог, внук -доктор Владик Ицекзон, зять – профессор Дмитрий Изницкий.

Дорогой Петр Михайлович, мы поздравляем вас с юбилеем, и пусть оставшиеся годы будут такими же успешными, наполненными радостью.

Счастья, здоровья и успехов!

Рафаэль и Мира Некталовы, Юрий и Люся Шахмуровы, Борис и Рива Биньяминовы, Рафаэль Михайлович и Мира Фузайловы, Рена Елизарова, Мария Мошеева, Михаил Мошеев, Неля Мошеева, Фрида Мошеева, Олег Фузайлов и Рита Норматова, Гавриэль Фузайлов, Аркадий Тахалов, Рена Елизарова, Соломон Пинхасов, Дора Пинхасова, Тамара Пинхасова, Эсфирь Пилосова, Рена Арабова, Арон Фузайлов, Эдуард Арабов, Борис Фатахов, Элпа Ашерова, Тамара Шамалова-Абрамова и многие другие ваши друзья, коллеги и благодарные пациенты.

Желающие поздравить Петра Михайловича Лернера могут позвонить ему в Израиль по телефону (972) 610 1220 или написать ему по электронной почте:

lerner.peter@gmail.com, а также известить его в Бер-Шеве по адресу: Rafael Kliachkin, 32, Beer Sheva 84641, ISRAEL



Профессор Лернер с внуком Владиком Ицекзоном

картографический метод «Пластика рельефа», основанный на данных космической съёмки для прогнозирования опасности водного пути передачи гепатита А и загрязнения воды нитратами.

При гепатите В проф. П.М. Лернером вместе с учениками с помощью современных методов исследования (тонкослойной хроматографии, метода молекулярной гибридизации нуклеиновых кислот) определены основные источники инфекции в семейных очагах, доказана высокая вероятность бытового (скрытого парентерального) способа передачи вируса гепатита В.

Профессор П.М.Лернер принимал самое активное участие в подготовке докторов и многочисленных кандидатов медицинских наук.

Пётр Михайлович является автором 196 научных трудов и 16 монографий.


Он участвовал в работе 11 международных конгрессов. Являлся редактором ряда монографий и научных трудов. На его стихи композитор Рафаэль Некталов написал музыку к «Гимн студентов Самаркандского медицинского института», который звучал на выпускных вечерах этого вуза.

В последние годы Пётр Михайлович активно занялся писательской деятельностью. В 2010-2011 годах им издано 12 книг.


Данные о профессоре П.М. Лернере приведены:

в базе персоналий «Кто есть кто в Центральной Азии»,

ЛИТЕРАТУРНАЯ СТРАНИЦА



Петр ЛЕРНЕР



СТАРЕТЬ НАДО КРАСИВО

Стареть надо красиво, стареть надо уметь.
Для этого не нужно нам ничего жалеть.
Не следует откладывать желанья про запас:
Ведь незаметно могут они покинуть нас.

И глупости на старость нельзя переносить:
Захочешь, но не сможешь потом осуществить.
А если бес попутает – не надо горевать:
Хоть будет что на старости нам с вами вспоминать!

Пусть ни молва, ни слухи с пути нас не собьют:
Ведь при любом раскладе года наши уйдут.
Почаще улыбаться, не злиться и не злить,
Всё, что приносит радость, ценить, беречь, копить.

И кушать всё, что нравится, не соблюдать диет –
Уже давно доказано, что прока в оных нет.
А главное – нам следует опасности презреть,
Не трусить, не тревожиться – короче, не робеть,

Занятие любимое на старость подобрать,
Неплохо б в мемуарах о жизни рассказать...
А впрочем, путь свой каждый пускай определит,
Как посчитает нужным и совесть как велит.

КАК СУДЯТ ПРЕЗИДЕНТА В ИЗРАИЛЕ

Встать! Суд идет! Судья араб Джордж Кара.
Судят еврея, экс президента Израиля Моше Кацава.

В Израиле судят президента, но за что так просто не понять
Будто изнасиловал двух женщин и троих пытался соблазнять
Жертвы продолжали отдаваться, жалоб никуда не стали слать
Вдруг они прозрели и решили, что порочный секс пора кончать.

Женщин кто-то ловко подзадорил, убедил их жалобы подать
Прокуроры дело заварили, стали журналистам компромат «сливать».

Дело обростало свежим мясом, жертвам был присвоен **личный код**

Феминистки, моралистки, активистки свой крестовый **начали поход**

Судья-пиарщик, что б втиснуться в историю, решил свой шанс сейчас не упустить

Ведь случай подвернулся уникальный – он может президента засудить

Собрав все слухи и наветы от целомудренишьших дам
Сей правдолюбец и вершитель немало и домыслил сам
«Кацав - насильник, лгун, развратник, пытался жертвам угрожать

Его сообщники сумели несчастных женщин запугать»
Вельможный Кара не позволит евреям произвол чинить
И несмотря на все угрозы сурово будет их судить
Процесс пошел, сказал бы Миша, неотвратима будет кара
Когда на страже интересов стоит наш друг милейший Кара.
Судья бесспорно доказал, что президент у нас совсем не импотент

И что за много лет на разных поприщах создал себе ангажемент

Но судят, получается, его отнюдь не потому, что женщин часто домогался

А лишь только за то, что с ними вовремя, подлец, не рассчитался

Но лично мне Кацав не очень симпатичен, он женщин унижал,
был мелок, пошл и скуп
Достоинство и честь уже давно утратил, стране нанес ущерб, к тому ж еще он глуп

Хочу предположить, что про него народ расскажет,
Домысленный «экспресс-опрос», надеюсь, это нам покажет.
Старый ЗЭК. Захотел **лох** шалаву трахнуть на халяву. Бля!

Освод. Эй, старый хрен,
не заплывай ты за бакен.

Корней Чуковский. Ох, нелегкая это работа
Кацава тащить из болота .

МЧС. При этой чрезвычайной ситуации,
поможет лишь тебе одна кастрация

Сексопатолог. Не смог баб до оргазма доводить –
изволь платить.

Старый большевик. Конфетно-букетный период прошел,
Давно хозрасчет и в Израиль уж пришел.

Ипотечный банк. Под залог брал секс у разных баб,
Чего ждешь – верни долг, подлый раб

Ортодоксальный еврей. Кто у вас хозяин в доме не понять
Если ты блудил без мыквэ, надо отвечать

Телеканал Аль-Джазира. И для иудея президента, наконец
Свой наступил «Литой свинец»

Назидание. Бесплатный сыр в мышеловке **второй** лишь
достается **мышке**

А ты, в стране считался **первым** - вот почему тебе лишь шишки

Политолог. Сейчас в президенты пойдут лишь одни импотенты
После Кацава уже начались первые эксперименты

От автора. Как вам не стыдно мужики. Забыли о своих проделках?

Мы лыком шиты все одним, не раз бывали в переделках.

А вы все ананисты-журналисты особая концессия
Небось забыли, что у вас **древнейшая профессия.**
Это относится лишь к тем, кого легко перекупили
И тех, кто нагло **западло** Кацава кляли и травили.

... Приезжаю в стрелковый полк. Застаю такую картину: солдатам раздали немного алюминиевых тарелок и ложек. Один заканчивает есть и передает тарелку с ложкой следующему. Тот ладонью освобождает тарелку от остатков пищи и направляется к повару, а он половником на весу наполняет очередную тарелку.

Подхожу к повару и спрашиваю, где раковины для мойки посуды? Почему вообще нигде не моется посуда?

Он отвечает: «Вы что не видите - для питья и то воды нет».

Иду на конфликт. Предлагаю повару прекратить раздачу пищи. Он швыряет половник в котел и уходит. Командир полка звонит Спирина, он появляется, как из-под земли. Подбегает к повару и кричит, почему люди не обедают. «Майор запретил». «Какой еще майор? У тебя в руках черпак, ты, что не мог огреть этого мудака по жопе?!»

Я слышу весь этот разговор и подхожу.

-«Товарищ полковник, разрешите доложить вышестоящему начальству, что выроняете честь советского офицера».

«Ты кто такой, чтобы мне делать за-

ИЗ КНИГИ П.М.ЛЕРНЕРА «ЗАПИСКИ ЭПИДЕМИОЛОГА»

мечание?» - «Товарищ полковник, прошу мне не тыкать. Разрешите идти?» - «Стоять, когда с ВАМИ говорят». - »Вы не разговариваете, а кричите и продолжаете оскорблять». Спирин оставляет меня в покое и вопит: «Немедленно ко мне командира автороты». Его он встречает отборным матом: «Чтоб через 10 минут была вода для мойки посуды».

Не дождавшись ответа, садится и уезжает. Никакой воды, конечно, у начальника автороты нет в помине.

Обед под полной угрозой срыва. Солдаты ждут. Назревает крупный скандал.

Я принимаю единственно правильное для себя, конечно, решение, усаживаюсь в санитарную машину и уезжаю вслед за Спириным.

Боковым зрением вижу, раздача пищи продолжается.

Вечером встречаемся в штабе, к этому вопросу Спирин уже не возвращается.

На второй день разбор и оценка ито-

гов учения.

Все службы и подразделения зашифрованы под разными названиями: «гранит», «берёза», «вымпел», «ракета» и т.д.

Докладывает начальник штаба: хозяйство «вымпел», а дальше следует полнейший разгром. Неудовлетворительно!

Вскакивает с места Спирин: «Товарищ генерал, кто виноват, если мне военкомат прямо перед учениями направил вместо дивизионного эпидемиолога, какого-то мудилу» (опять мудила).

- «Садитесь, полковник Спирин, это не о вашей службе, а о роте химической защиты.

Объявляют - «берёза», дальше сплошные дифирамбы и похвалы. Отлично! Узнаю свой текст, писал я его больше недели, всё с потолка, но строго по наставлениям и инструкциям. Раскрывается шифр - медицинская служба, - громко объявляет начальник штаба. Спирин с места: «Значит, выходит, что поработали Мы недаром»!

Через две недели после учения вызывает меня Спирин к себе, закрывает дверь, ставит бутылку водки, два кольца колбасы, соленый огурец, луковицу и две старомодные стопки.

Вручает мне грамоту за отличную службу, 50 рублей в конверте, жмёт руку и говорит: «Правильный ты, оказываешься, мужик, Петр. Жалко мне тебя отпускать, но заведующий Самаркандским облздравотделом добился твоего отзыва через Туркестанский военный округ».

Эту приятную новость я впервые тогда узнал от него.

Бутылку мы быстро «уговорили». После чего он еще достал из сейфа спирт, который мы тоже «оприходовали». Оба термина принадлежат Спирину.

Тогда же я впервые и услышал: от него: «Запомни, Петр, в армии не нужна твоя работа, нужно, чтоб ты работал». А от себя добавил: «и не отвлекал других от дела».

Я запомнил. Потом оказалось, что это не только в армии.

Ю М О Р

АНЕКДОТЫ

Английская тюрьма. В камеру заводят двух новых заключенных. Первый:

- Простите, сэр, если не секрет, сколько лет вам дали?

- Пятнадцать, а вам, сэр?

- Десять. Если вы не возражаете, я займу место поближе к выходу: все-таки мне выходить пораньше.

* * *

- Заключенный №369, почему к вам никто не приходит? У вас что, нет родственников?

- Почему же, есть! Но они все уже здесь...

* * *

Лежат на пляже в Майами двое "новых русских". Один спрашивает другого:

- Вован, а ты Россию вспоминаешь?"

- Да ты че, Петро, что я - еврей, что ли?!"

* * *

В магазине:

- Простите, вы мне не вернули сдачу!

- Прощаю!

* * *

Одесса. Старый еврей умер за игрой в покер.

Остальные игроки думают, как сообщить жене. Выбрали Изю как самого деликатного.

Изя стучит в дверь, открывает жена усопшего.

- Здравствуйте, Софочка!

«ПРОСТИТЕ, ВЫ МНЕ НЕ ВЕРНУЛИ СДАЧУ!»



- Здравствуй, Изя.

- Софочка, знаете, мы вчера играли в покер, и ваш Мойша к нам присоединился. Мы играли всю ночь, и он проиграл большие деньги...

- Да шоб он сдох!!!

- Таки уже...

* * *

- Зяма, значит, ты решил жениться, а почему не на той, с которой проводишь вечера?

- А с кем же я тогда буду проводить вечера?

* * *

Разговаривают двое:

- Я приехал в Америку только ради детей. Они теперь так счастливы!

- Вы живете с ними вместе?

- Нет, они остались в Одессе.

* * *

Мойша из Кишинева сколотил в Америке приличное состояние и выписал своего престарелого отца в Америку. По прибытии парохода в порт отец горячо обнял и приветствовал сына:

- Мой любимый, мой дорогой Мойша!

На что сын заметил:

- Хаим, как ты думаешь, почему женщины выходят замуж?

- Недостаток жизненного опыта.

- А почему они разводятся?

- Недостаток терпения.

- А почему они вновь выходят замуж?

- Недостаток памяти.

* * *

- Рабинович, у вас есть возможность откладывать деньги?

- Возможность есть. Денег нет.

* * *

- Отец, пожалуйста, не называй меня "Мойша", здесь меня называют Моррис!

- А это ведь твоя жена Шейндел!

- Отец, здесь ее зовут не Шейндел, а Ширли!

- Но ведь ты соблюдаешь наши традиции и, надеюсь, по субботам закрываешь свое предприятие!

- Отец, мы теперь американцы, пойми же!

- Однако наши законы о пище, кашрут, вы, конечно, соблюдаете, не правда ли?

- Отец, пойми же, мы теперь американцы!

Озадаченный отец прошептал сыну на ухо:

- Мойша, скажи мне правду: ты еще обрезанный?

* * *

- Какое самое грустное место на Земле?

- Рабочее...

* * *

- Почему женщины досматривают порнофильмы до конца?

- Они думают, что в конце будет свадьба.

* * *

- Можно ли правоверному еврею в субботу прыгать с парашютом?

- Прыгать можно. Парашют раскрывать нельзя.

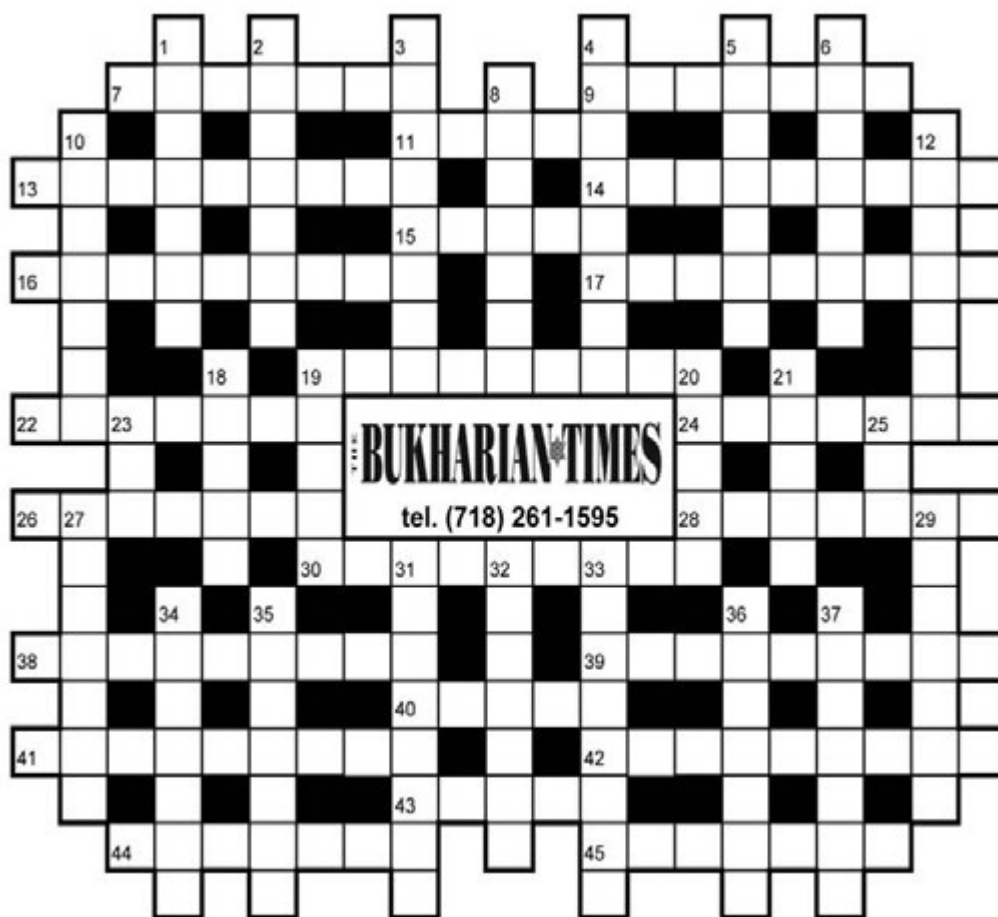
* * *

КРОССВОРД

ОТ МИХАИЛА ШИМОНОВА

ПО ГОРИЗОНТАЛИ: 7. Минибублик. 9. Представитель одной из закавказских республик. 11. "Пробка" в артерии. 13. Жандарм в Италии. 14. Собрание членов организации для обсуждения каких-нибудь вопросов. 15. Форма творений Андрея Рублёва. 16. "Летят журавли", "Анна Каренина", "Неотправленное письмо" (актриса). 17. Ходжа – герой весёлых бухарских историй. 19. Морской "суворовец". 22. Торжественное прохождение, процессия. 24. Линия на диаграмме состояния, изображающая процесс, протекающий в системе при постоянном объёме. 26. Борец в одном из видов борьбы. 28. Весёлое чувство, ощущение большого душевного удовлетворения. 30. Обложение кирпичом, скреплённым глиной, цементом. 38. Произведение всех натуральных чисел от единицы до данного числа. 39. Рабочий по кустарной добыче золота. 40. Минерал подкласса островных силикатов, ювелирный материал. 41. Очень высокое, многоэтажное здание. 42. Общеизвестное значение, влияние, общее уважение. 43. Искусный зодчий, построивший на о. Крит лабиринт для чудовищного Минотавра (миф.). 44. Мужская соломенная шляпа с низкой тульей. 45. Весёлая пьеса.

ПО ВЕРТИКАЛИ: 1. Доктор экономических наук, профессор, зав. отделом природных ресурсов Совета по изучению производительных сил АН Узбекистана (1970-1994), член редакционного совета журнала "Надежда". 2. Безвредная бактерия в форме палочки. 3. Глава православной церкви. 4. Композитор, музыкант-теоретик, член Союза композиторов СССР (1956), заслуженный деятель искусств Таджикистана, народный артист Таджикистана, профессор. 5. Подразделение в вузе. 6. Пристроенная к дому галерея с крышей. 8. Собственное имя географического объекта. 10. Блестящая мягкая плотная шёлковая ткань с крупными узорами. 12. Музыкант, управляющий оркестром, хором. 18. Официальный язык Израиля. 19. Чистый вес товара. 20. Числовое обозначение. 21. Передняя часть головы животного. 23. В библейской мифологии: один из трёх сыновей Ноя. 25. Мистер икс. 27. Старинное ручное метательное оружие. 29. Фильм ужасов. 31. Химический элемент, металл. 32. Синоним хлама. 33. Жрица, хранившая "вечный огонь" Древнего Рима. 34. Вид взыскания как меры наказания (разг.). 35. "Железный конь" в поле. 36. Специальность врача. 37. Признак, являющийся особенностью чего-нибудь.



Ответы на кроссворд:

ПО ГОРИЗОНТАЛИ: 7. Баранка. 9. Абхазец. 11. Тромб. 13. Карабинер. 14. Заседание. 15. Бист. 28. Радость. 30. Обмуровка. 38. Факториал. 39. Старатель. 40. Нолиг. 41. Небоскрёб. 42. Авторитет. 43. Дедаг. 44. Канотье. 45. Комедия.

ПО ВЕРТИКАЛИ: 1. Фатахов (Ефим). 2. Бацилла. 3. Патриарх. 4. Сабазонов (Яхья). 5. Кафедр. 6. Веранда. 8. Топоном. 10. Дамаск. 12. Дирижёр. 18. Иврит. 19. Нетто. 20. 21. Морда. 23. Сим. 25. Огс. 27. Арбалет. 29. Триллер. 31. Молибден. 32. Рухлядь. 33. Ве-сталак. 34. Строгач. 35. Трактор. 36. Ортонед. 37. Отпичне.

BRAMSON **ORT**
COLLEGE www.bramsonort.edu

QUEENS
69-30 Austin Street
Forest Hills, NY 11375
877-449-9486

BROOKLYN
8109 Bay Parkway
Brooklyn, NY 11204
877-342-7067

**The secret of
success is a good
Education!**

**REGISTER
TODAY**

IN-DEMAND DEGREES

Accounting
Game Design and Programming
Pharmacy Technician

Paralegal
Professional Billing and Coding
Renewable Energy Technician

ADDITIONAL DEGREES

Business & Hotel Management
Business Management Online Degree
Administrative Assistant
Medical Assistant
Electronics Technology

HVAC & CADD
Computer Networking
Computer Programming
Graphic Design (Mac & Pc)
Web Design and Web Animation

English as a Second Language

THE BRAMSON ORT PROGRAMS GAINFUL EMPLOYMENT DISCLOSURES ARE POSTED ON WWW.BRAMSONORT.EDU

OFFICIAL PEARSON VUE AND PROMETRIC TESTING AND ASSESSMENT CENTER

ПОМОГАЕМ В ТРУДОУСТРОЙСТВЕ
КЛАССЫ ДИСТАНЦИОННОГО ОБУЧЕНИЯ
ОКАЗЫВАЕМ ФИНАНСОВУЮ ПОМОЩЬ
ДНЕВНЫЕ, ВЕЧЕРНИЕ И УТРЕННИЕ КЛАССЫ



По всем вопросам
звоните Зое Якубовой
Zoya Yakubova
Community Coordinator
877-449-9486 ext. 178



A Memorable Event Forever
The Unique
Ouri Bitan Orchestra
Featuring Avi Perets

Performing all styles of Jewish, Israeli & Middle East repertoires

www.BitanMusic.com
New York: 1-877-BITAN-18
Miami: 954.687.3310
Unforgettable & Breathtaking Events

AVAILABLE FOR WORLDWIDE EVENTS
Panama * Mexico * Bahamas * Canada * England * Israel



Glatt Kosher
Gabriel's
Restaurant

Семейный праздник или торжество, дружеская встреча за приятным столом, корпоративный ланч... Подобные события следует без сомнений доверять Грише Мордехаеву - тонкому знатоку своего дела, с сорокалетним опытом.

Вас ждет персональное исполнение любого блюда восточной и европейской кухни, приятная музыка и деликатный сервис.

ЭКСКЛЮЗИВНЫЙ КЕЙТЕРИНГ
ВО ВСЕХ ЗАЛАХ НЬЮ-ЙорКА

Вместимость зала:
Party - 120 человек,
Поминки - 200 человек

Weddings • Engagements • Bar-Bat Mitzvah
Birthday & Family Parties • Corporate Events

718-397-1818
90-17 63rd Dr, Rego Park, NY 11374

Grisha Mordechaev

Ребецин Эстер Сигал: До встречи в Квинсе!



Союз бухарско-еврейских писателей, поэтов и журналистов, газета The Bukharian Times, журналы «Дружба», «Надежда», «Женский мир» и «Бет Гавриэль» приглашают всех на творческую встречу с ребецин Эстер Сигал - самообытной израильской писательницей, главным редактором газеты «Менора», ведущей израильского канала «Парк культуры».

В течение многих лет ребецин Эстер Сигал ведет программы на 9-м канале, посвященные истории и культуре, традиции и обрядам еврейского народа.

Эстер Сигал, увлекательный рассказчик и острый полемист, смело затрагивает сложные проблемы, с которыми сталкиваются современные люди в своей жизни.

19 февраля ребецин Эстер Сигал выступает в Центре бухарских евреев с лекцией, посвященной проблеме ассимиляции евреев в диаспоре и путях ее преодоления (спонсор лекции «Фонд имени Р.Юсупова»).

Адрес: 106-16 70 Avenue Forest Hills NY 11375)

Вход свободный

Тел. для справок: 718-520-1111 Оксана,

718-520-8092 Рена



19

февраля

в 5 часов вечера

Потрясающая комедия Хая и Ронена Давидовых от театра "Ханда Ханда"
רונן וחי דוידוב תיאטרון "חנדה חנדה" גאים להציג:

חנדה חנדה

האחים הכי מצחיקים בעולם!!!

בס"ד

Самые смешные братья в мире!!!

24, 25
март
Forest Hills
High School



24 март, Суббота 8:15pm
25 март, Воскресенье 7:00pm

Мила 718.897.4500 • Мира 718.275.5721 • Тамара 718.526.0791 •

Chaim International 718.969.4226 • Boris Production 718.997.8237 (108 ST) • Мира 718.271.3538

• В Бруклине: Фрида 347-634-5095, Дия 718-593-9442, Зарина 718-644-4666

РЕСТОРАН "ВИКТОРИЯ"

Глатт-кошерный ресторан
под наблюдением раббая Игаля Хаимова

Владельцы ресторана "Виктория"
Слава Аронбаев и Алик Симхаев приглашают
провести в нашем ресторане любое торжество:
свадьбу, ингейджмент пари, бар/бат-мицу, юбилей и т.д., а также поминки.



Группа "Виктория"



НОВИНКА!
DJ
BOSS

Вместимость зала:

пари -
200 человек,
поминки -
до 300 человек



Контактные телефоны:

718-581-6933 Слава
718-830-4574
347-720-8191 Алик

91-33 63RD DR, REGO PARK, NY

BJOY Bukharian Jewish Organization of Youth
www.bjoy.org

2012 PURIM Carnival

SATURDAY NIGHT, MARCH 03, 2012

UNIQUE EVENT FEATURING
BANQUET SEATING WITH GLATT KOSHER FOOD
MUSIC & ENTERTAINMENT BY:
DJ LEGACY

DOORS OPEN AT 8PM
ADVANCE \$55 • AT THE DOOR \$65
GROUP DISCOUNTS

Costume preferred. ID a must! Ages 18-35

RESERVE:
ONLINE AT WWW.BJOY.ORG
BY EMAIL INFO@BJOY.ORG
OR CALL **SONYA 347-510-9884**

King David Restaurant
101-10 Queens Blvd
Forest Hills, NY 11375

OFFICIAL SPONSOR OF EVENT: GRAND PRIX MOTORS AUTO LEASING.
GET THE BEST DEALS ON ALL NEW CARS, MAKES, & MODELS AT UNBEATABLE PRICES
CALL 718-648-8822 OR VISIT www.grandprixmotors.net

GRAND PRIX MOTORS

НАСИХА- בס"ד

ПРИНЦЕССА

ГЛАТТ-КОШЕРНЫЙ РЕСТОРАН
Shhita Beit Yoseph

Проводим
любые
торжества



98-92 Queens Blvd
(напротив "Ор-Натан")



Вместимость
БОЛЬШОГО ЗАЛА
(пари) - 120 чел.,
юшво - 180 чел.,
VIP ЗАЛ (пари) - 40 чел.,
юшво - 60 чел.

Поминки -
\$20 с человека

ТЕЛ. (718) 459-0680 • (917) 622-7315 Авнер

Под наблюдением
раббая Игаля Хаимова בס"ד

Eilat Restaurant
Glatt Kosher

Новый владелец
ресторана -
Давид Исраилов

Радостная, праздничная атмосфера
отличный сервис, уютная обстановка
изысканные блюда восточной,
израильской и европейской кухонь,
приятная музыка сделают
ваш отдых у нас незабываемым.

В субботние и
воскресные
вечера -
живая
музыка

Eilat Restaurant

718-459-1200

97-25 64th Road, Rego Park, NY 11374

СВЕТЛОЙ ПАМЯТИ РОЗЫ БОРИСОВНЫ АРОНБАЕВОЙ-БАДАЛОВОЙ

Сообщаем, что 15 февраля 2012 года скончалась на 71-м году жизни наша дорогая мама, прекрасная супруга и мудрая бабушка, педагог, лингвист Роза Борисовна Аронбаева-Бадалова.

Роза родилась в семье Бахора Бадалова и Угуль Хаитовой в 1941 году вторым ребенком в семье, где было четверо детей. Она всегда была энергичная, умная и всегда упорно шла к своей цели.

После 7-го класса она пошла работать секретарем в вечернюю школу им. Рудаки города Ленинабада.

Она грамотно печатала и была знающим секретарем, а также работала в библиотеке.

Закончив заочно 10 классов, она поступила на вечернее отделение в Пединститут на факультет дошкольного обучения, а после второго курса перешла на дневное отделение факультета иностранных языков. После завершения учебы в Ленинабадском пединституте преподавала английский язык в школе.

В 1970 году она вышла замуж за Авраша Аронбаева в Самарканде, а затем супруги вернулись в Ленинабад. Здесь она продолжила свою педагогическую деятельность. Через пять лет они вновь приехали в Самарканд, где ее принял на работу Залман Абаевич Кимягаров - директор 26-й школы.

У них родились четверо детей: Алла, Амнун, Або и Меер. Они прожили счастливую и долгую жизнь, по-



13 сентября 1941 – 15 февраля 2012

ставили на ноги детей, сыграли им свадьбы, порадовались рождению внуков.

В 1995 году семья иммигрировала в США, обосновавшись в Нью-Йорке. Роза сразу же влилась в жизнь общины Квинса, помогала людям выучить английский язык, сопровождала их на интервью при получении на американское гражданство США.

Роза была очень гостеприимным и добрым человеком. Она была прекрасным кулинаром, готовила нони токи и тунук для нужд синагог Квинса.

Она оставила после себя доброе имя.

Мы низко склоняем головы перед ее памятью.

МЕНУХАТА БЕ ГАН ЭДЕН

Глубоко скорбящие: муж Авраш, брат Аврех с семьей, дети Алла – Исроэль, Амнон – Лея, Або – Оля, Меер – Алла; внуки

Поминки 7 дней состоятся

21 февраля 2012 года

в 7 часов вечера

в ресторане «Кристалл»

Шаби Шаббот и рузи шаббот -

в ресторане «Кристалл»

17 и 18 февраля

Контактные телефоны:

646-261-6405, 718-997-7216



JEWISH INSTITUTE OF QUEENS

Nurturing The Heart, The Mind, & The Soul

REGISTRATION HAS BEGUN!

- Develop character, personal integrity, and self esteem
- Promote academic rigor in Judaic and General Studies
- Qualified, Certified, Master Teachers
- NYS Core Standards-Based Curriculum
- High Scores on NY State ELA and Math Exams
- Tal Am Hebrew Literacy Curriculum
- Enrichment Classes in Math and Science
- Specialties such as Computers, Art, and Physical Education
- Extensive School Library
- Nutritious Breakfast and Lunch
- After School Program

FREE
UPK
PROGRAM

REGISTER TODAY
718-426-9369



Early Childhood . Lower School . Middle School
Fax : 718-446-2071 . www.queensgymnasia.org
60-05 Woodhaven Blvd. Elmhurst, NY 11373

בס"ד

Bukharian Jewish Community Center Present:



A live video shiur of Rabbanit Yemima Mizrachi

"Bringing the Joy of Chodesh Adar into our lives"

On: February 27, 2012 at 8:00 P.M. Sharp

Place: BJC Center 106-16 70th Ave

"The most influential speakers for Women in Israel where she presents very deep messages with a sense of humor. Learn about the art of happiness as Rabbanit Mizrachi shares many thoughts from the Torah, the midrash and the meforshim as well as the Sephardic Rabbis".

This amazing shiur will inspire you to change your month of Adar. One that you will not want to miss!!!

"מי שנכנס אדר מרבין בשמח"

May we all be blessed to recognize
HaShem's miracles.

AMEN!!!

СВЕТЛОЙ ПАМЯТИ РЕНЫ БОРИСОВНЫ ПИНХАСОВОЙ-ФУЗАЙЛОВОЙ

Многоуважаемые родные, наши друзья Шаламо Пинхасов, Дорочка, Тамара, Лена, Давид, Светлана с семьями!

Примите наше искреннее, сердечное соболезнование в связи с безвременной кончиной Вашей супруги, матери, неординарного друга нашей семьи **Рены Борисовны**.

В её лице мы потеряли замечательного человека, благородную верную жену, любящую мать большого семейства.

Невозможно выразить словами глубину нашего горя в связи с этой невосполнимой утратой. Нет слов для утешения. Боль – беспредельна, рана – вечна. Безжалостная смерть не пощадила пожилого супруга, благородных осиротевших детей, внуков.

Рена Борисовна всей своей жизнью олицетворяла добро, порядочность, безграничную любовь и внимание к своей семье, родственникам и друзьям. Мы никогда не забудем её гостеприимный дом в Самарканде, где проводилось много радостных мероприятий, где каждому из нас она уделяла особое внимание и участие и мы чувствовали себя как в родной семье.

Радостные связи с ней не прерывались и здесь, в Америке. Эта благородная, красивая женщина всегда создавала ауру человечности, порядочности и мудрости.

Эта семья - интеллигентная, в ней выросла плеяда медиков – 5 врачей, а также продолжатели рода – внуки и внучки – врачи.

Рена Борисовна знала цену дружбе и всё делала от души. Обладая широкой душой, она всегда была готова помочь любому. Спасибо ей за преданность и дружелюбие! Нам всегда будет не хватать её заботы и человечности.

Всё труднее смириться с мыслью, что больше никогда не увидим её.

Мужайтесь, крепитесь, чтобы Вс-вышний помог вам всем.

Мы с вами разделяем и оплакиваем вашу утрату и печаль.

Вечная память нашей дорогой **Реночке!**



1939-2012

*...Нет, никогда не умирает тот,
Чья жизнь прошла светло и беспорочно,
Чья память незабвенная живёт,
В сердцах людей укоренившись прочно...*

Глубоко скорбящие: **Яков и Светлана Левиевы,**
Рубен – Полина, Ирина – Славик, Наталья – Евгений с семьями,
братья и сёстры семьи Левиевых.
Нью-Йорк – Самарканд – Израиль.

ПАМЯТИ АРОНА ХАНАНИЯЕВИЧА ПРИЕВА

Наша семья понесла большую утрату. С глубокой скорбью и печалью сообщаем, что 29 января 2012 года (5 Шеват) в городе Нью-Йорке на 86-м году жизни скончался всеми нами любимый, дорогой папа, дедушка, прадедушка **АРОН ХАНАНИЯЕВИЧ ПРИЕВ**.

Наш папа родился 22 февраля 1926 года в городе Самарканде в очень религиозной многодетной семье Хананья и Симхи Приевых.

В трудные военные годы семья Приевых понесла невосполнимые утраты. Старший брат, Пинхас, пропал без вести на фронте.

Наш папа Арон был младшим из семи детей семьи Приевых. Он рано начал трудиться. В 13 лет, избрав профессию жестянщика, остался верен ей на всю жизнь.

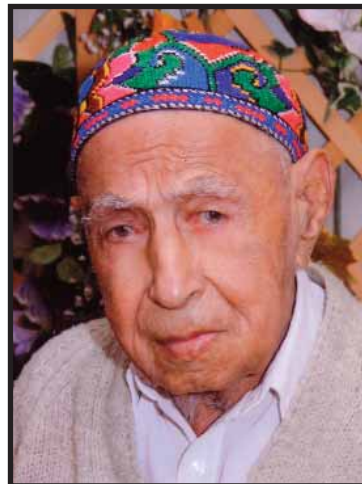
В 1949 году Арон Приев женился на замечательной девушке Мае Григорьевне Кейлер, которую он привёз из белорусского города Минска. Она стала нашей мамой. Родители прожили в дружбе, любви и согласии 46 лет, воспитали троих детей – дочку и двух сыновей.

Всю свою жизнь наш папа верил в Б-га. Его преданность Хашему, идеалам иудаизма помогала ему бороться и преодолевать трудности жизни, неизлечимую болезнь, и утрату нашей матери.

В 1996 году наш отец вместе с семьей сына иммигрировал в Америку и обосновался в Нью-Йорке. Здесь он был окружён вниманием своих детей, внуков, племянников.

29 января после продолжительной болезни он скончался в Бруклине, и был похоронен в Кирият-Малахеме, Израиль.

Память о нем сохранится в наших сердцах.



1926-2012

Глубоко скорбящие: дети **Лёва и Аня Приевы,**
Сима – Нисон Абрамовы, Рафик – Рена Приевы

30-дневные поминки состоятся 28 февраля в ресторане «Виктория» (91-33 63rd Drive, Rego Park, NY).

Справки по тел.:

Лёва – 718-865-7119,
Аня – 718-865-7123

СВЕТЛОЙ ПАМЯТИ МАНАШЕ ХАНАНИЯЕВИЧА ХАИМОВА

25-ЛЕТИЮ СО ДНЯ СМЕРТИ ПОСВЯЩАЕТСЯ...

22 февраля 2012 года исполняется 25 лет со дня смерти нашего дорогого и любимого всеми нами отца, дедушки Манаши Хаимова.

Наш отец родился в 1926 г. в г. Самарканде в известной семье Ханана и Бурхо Хаимовых. В семье было пятеро детей: Манаши, Ёир, Ури, Маруся и Амнун. Как старшему сыну нашему отцу с юных лет пришлось работать, чтобы помогать родителям в те трудные годы. В годы Великой Отечественной войны работать пришлось токарем на одном из заводов г. Самарканда.

С юных лет он увлекался поэзией и литературой. Это и определило его дальнейшую судьбу в выборе профессии. После завершения второго курса факультета таджикской филологии Самаркандского педагогического института он переводится на заочное отделение в пединститут г. Душанбе.

В 1952 году судьба соединяет его с прекрасной девушкой Мафрат Мирзакандовой-Бильбиловой, 1929 года рождения. Б-г дарит им 6 сыновей. Это Семён, Шалом и Давид (близнецы), Аркадий, Вячеслав и Арон. Очень жаль, что безвременно скончались двое сыновей. Семён (1953 г. рожд.) в возрасте 10 месяцев из-за халатного отношения работников детского сада удушился ручкой детской кроватки. Давид (1955 г. рожд.) умер в 2001 г. в Израиле в возрасте 46 лет от цирроза печени.

Наша мама Мафрат Мирзакандова, воспитанная в еврейских религиозных традициях в семье Нисимхия Бильбилова (каббалист) и Адино Мирзакандовой, после окончания педагогического института проработала учительницей начальных классов вместе с нашим отцом в средней школе № 25 до выхода на пенсию.



1926 – 1987 (30 Шват)

Наши родители, отказывая себе во многом, на одну учительскую зарплату построили хороший дом, всех детей подняли на ноги. В частности, дали им музыкальное образование, сыграли свадьбу. Сын Саша стал художником-портретистом, Аркадий окончил музыкальную консерваторию в Ташкенте, Вячеслав – художник-модельер, Арон – инженер-строитель.

Наш отец был очень скромным, душевным, гостеприимным и порядочным человеком. За годы работы в школе им были выпущены сотни благодарных учеников.

Живя здесь, в Америке, мы всё глубже ощущаем благодарность своим родителям, внесшим огромный вклад в наше развитие и воспитание. Многие ученики наших родителей, живущие в Нью-Йорке, узнав о том, что мы являемся детьми Манаши Хаимова и Мафрат Мирзакандовой, с благодарностью вспоминают педагогический талант наших родителей.

В данный момент наша мама, Мафрат Мирзакандова, живёт в Нью-Йорке. Ей сейчас 83 года, и она, слава Б-гу, в физическом и умственном здравии. Она окружена теплом и вниманием своих детей.

Светлая и добрая память о нашем дорогом отце навсегда сохранится в наших сердцах.

МЕНУХАТО БЕ ГАН ЭДЕН

Любящие и помнящие: жена **Мафрат,**
брат **Амнун, сестра Маруся, сыновья Саша,**
Аркадий, Слава, Арон с семьями.
Нью-Йорк, Израиль

Поминки, посвящённые 25-летию со дня кончины нашего отца, состоятся 22 февраля 2012 года, в 6-30 вечера, в ресторане “Da Mikelle - Corner” (102-55 Queens Blvd, Forest Hills).

Контактный тел.:
347-729-3058 - Арон

СВЕТЛОЙ ПАМЯТИ АВНЕРА БЕН АДИНО ШАМАЛОВА



С глубокой скорбью и невыразимой болью в душе сообщаем, что в ночь с 8 на 9 февраля 2012 года (16 Шват) на 78-м году ушёл из жизни наш дорогой отец, брат, дедушка, прадедушка **АВНЕР бен АДИНО ШАМАЛОВ**.

Нет слов, чтобы выразить нашу боль и горечь невосполнимой утраты, невозможно поверить в реальность, что его нет больше с нами. Как много хорошего, не требуя ничего взамен, сделал он в жизни!

Ушёл из жизни скромный и необыкновенный человек. Он оставил огромный след в сердцах родных, близких и всех людей, кто знал и общался с ним.

Наш брат родился 25 декабря 1934 года в городе Самарканде в многоуважаемой семье Азарьё и Адино Шамаловых. Он являлся одним из старших и любимых внуков известного во всём Самарканде бескорыстного филантропа Эфраима Шамалова.

Детство и юность Авнера прошли в тяжёлые предвоенные годы и в период Великой Отечественной войны.

После ухода отца на фронт наша мама остаётся одна с четырьмя детьми. Старшие дети – сестра Зина и Авнер – всячески помогают матери в эти трудные годы. В 1945 г. отец возвращается с фронта с многочисленными ранениями, и, чтобы поддержать родителей, Авнер рано начинает свою трудовую деятельность. Сначала работает учеником, а потом, освоив профессию сапожника, начинает трудиться уже самостоятельно.

С 1953го по 1956 год он находился на службе в рядах Советской Армии.

В 1960 году Авнер женится на Риве (Лео) Рубиновой, с которой они вырастили троих детей: Ро-



1934 – 2012 (16 Шват)

*Кажется, солнце скрылось навек –
Ушёл из жизни Большой Человек,
Брат наш любимый, брат дорогой.
Как нам смириться с потерей такой?*

*Вместе росли мы в одной семье,
Вместе в радостях были, в беде.
Был ты опорой близким своим,
Был ты всеми нами любим.*

*Любви родных ты добился давно.
Увы, жизнь продлить никому не дано.
Сердце разбил ты семье и родным,
Все мы печалимся и скорбим.*

*Плачет Израиль, плачет семья,
Трудно представить нам жизнь без тебя.
Вновь чередой помчатся года –
Мы не забудем тебя никогда.*



шеля, Бенсиона и Белочку. Но, к сожалению, счастье их было недолгим. После 18 лет совместной жизни, в 1978 году, коварная болезнь отбирает у него любимую жену. Авнер остаётся с тремя детьми на руках. Старшему сыну было 17 лет, второму – 16, младшей дочери – 13.

Через год, в 1979 году, он с тремя детьми репатрируется в Израиль. В Израиле их встречают наша сестра Зина с мужем Давидом.

Через несколько месяцев сыновья Зины помогают Авнеру устроиться на танковый завод, где он проработал 17 лет, до выхода на пенсию.

В 1981 году Авнер женится вторично, на Ксении. У них рождается двое детей: дочь Шигалит и сын Абрам.

Трудно смириться с тем, что мы навсегда лишились дорогого и близкого человека, любящего отца, дедушки, прадедушки и брата.

В нашей памяти он навсегда останется честным, добрым, трудолюбивым человеком, который дорожил честью своего рода Шамаловых.

МЕНУХАТО БЕ ГАН ЭДЕН

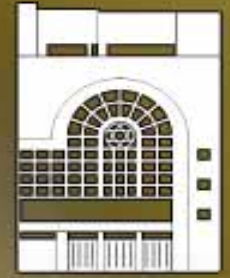
Глубоко скорбящие: брат Моше – Тамара, племянники Славик с семьёй, Софа с семьёй, Наташа с семьёй, Андрей

Нью-Йорк, Израиль

**30-дневные поминки состоятся
6 марта 2012 года в ресторане
L'Amour (бывший "Ган Эден").**

**Контактные тел.:
347 – 617-9136;
718 – 480-6608**





Presents

Bat Mitzvah and Purim Carnival

COSTUME CONTEST • MUSIC • DANCING • RAFFLES ETC.

Hosted By MC Lenny
Prestige Entertainment

MARCH 6, 2012

SPONSORED BY



Lido Restaurant

7320 Grand Ave, Maspeth, NY, 11378

at 7:00 P.M.

Tickets \$30

Banquet Seating

For info call:

Bukharian Times 718-261-1595

Alla 718-864-5552

Hana 917-497-6002 Tamara 917-602-1640

Design & Print: KANONWORLD.COM TEL: 478-4388



The Bukharian Times
все возрасты покорны

НАС ПОЗДРАВЛЯЕТ АРКАДИЙ ЯГУДАЕВ



Аркадий Ягудаев.

Его фоторепортажи украшают многие русскоязычные и американские газеты и журналы. Нет практически ни одного значительного события в Нью-Йорке, которое он бы не запечатлел своим аппаратом: Ветераны войны, памятники в парке Холокоста, митинг солидарности с Израилем у стен ООН в Манхэттене, фестиваль еврейской культуры в Бруклине, театральные спектакли, художественные выставки и, главное, люди города Нью-Йорка – простые горожане, молодые и пожилые, детвора, целующиеся влюблённые, и бизнесмены, и дипломаты, и известные политические деятели, конгрессмены и сенаторы – нью-йоркцы, жители города, который никогда не спит. Немало сюжетов посвятил Ягудаев и родной общине. А эта подборка адресована непосредственно его коллегам.

- Поздравляю вас с юбилеем газеты The Bukharian Times, которую я очень люблю и горжусь, - написал нам мэтр фотожурналистики. - Очень непросто создавать общинную газету. У вас, вернее у нас, бухарских евреев Америки, это получилось! Успехов и творческих дерзаний, коллеги!



Первое интервью с президентом Всемирного конгресса бухарских евреев Леви Леваевым и с главным раввином России Берлом Лазаром. Нью-Йорк 2003 год



Разноликий Некталов - журналист и музыковед



Каждый Шаббат с
The Bukharian Times



Поэт Андрей Дементьев
в кругу почитателей

Все
угощения
под
контролем
VHQ

ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ НА

MIKVEN-THON

ВХОД СВОБОДНЫЙ

בס"ד

В ВОСКРЕСЕНЬЕ, 26 ФЕВРАЛЯ 2012 ГОДА

10:00 - 22:00

**Свободный
вход!**

ПРИСМОТР
ЗА ДЕТЬМИ
ПОДАРКИ
ЛЕКЦИИ
РАЗВЛЕЧЕНИЯ
ЗАВТРАК
ОБЕД
УЖИН С ДЕСЕРТОМ
ПАРКОВКА*

*СПЕЦИАЛЬНО ДЛЯ САМЫХ РАННИХ!

ПРИДИ И ВЫИГРАЙ
ПРИЗЫ, СТОИМОСТЬЮ ДО

\$50,000

КАЖДЫЙ БИЛЕТ - \$20

СМОТРИТЕ, КТО ЗДЕСЬ!
ПРОГРАММА MIKVEN-THON

10:00 - ЗАВТРАК
11:00 - РАБИ БЭНЦИОН ШЕФЭР
12:00 - РАБИ АВРАХАМ ШОРР
13:00 - ОБЕД
14:00 - ПРЕДСТАВЛЕНИЕ ИЛЛЮЗИОНИСТА
15:00 - РАБИ ЁНАТАН РИЕТТИ
16:00 - РАБИ ЙЕХУДА ПЕРЕЦ
17:00 - МУЖЧИНЫ: МИНХА-АРВИТ
17:00 - ЖЕНЩИНЫ: РЕБЕЦИН СЛОВИ ВУЛФ
18:00 - УЖИН
19:00 - ЧАРЛИ ХАРАРИ
20:00 - РАБИ ЗАХАРИЯ ВОЛЛЕРСТАЙН
21:00 - MIKVEN-THON ЛОТЕРЕЯ: РОЗЫГРЫШ -
ПРИЗЫ, СТОИМОСТЬЮ ДО 50,000 ДОЛЛАРОВ!

СТАНЬ ЧЛЕНОМ БЛАГОТВОРИТЕЛЬНОГО ОБЩЕСТВА

Стань Членом Благотворительного Общества
и Помоги нам Построить Микву в Бэт Гавриэл

Все пожертвования более \$20 – стоимость одного билета – пойдут
на строительство Миквы Бет Гавриэл

Пакет Члена Благотворительного Общества в \$1000

- Удвоенное кол-во лотерейных билетов – 100 вместо 50
- Два трёхгодичных членства в БГ Миква – для личного пользования или спонсирование новобратных или впервые идущих в микву
- Два места на Почётной Стене Спонсоров в Микве Бет Гавриэл (см. Фото)
- Почётный пропуск на весь день – с 10 утра до 10 вечера - на MIKVEN-THON 2012 года - в Бет Гавриэл Центр (адрес – см. ниже)
- 10 спец. лотерей для розыгрыша в «MacBook Pro» • Две копии «Техилим» - производство Бэн-Израэл

СПРОСИТЕ О
СПОНСИРО-
ВАНИИ
KALLAH

Центр Бет-Гавриэл • 66-35 108th ST. Suite 308, Forest Hills, NY 11375

ДЛЯ СПРАВОК И БИЛЕТОВ

917.740.3618

WWW.BGMIKVEN.ORG

ЧАСЫ РАБОТЫ

ВОСКР-ЧЕТВ

С 11:00 ДО 16:00

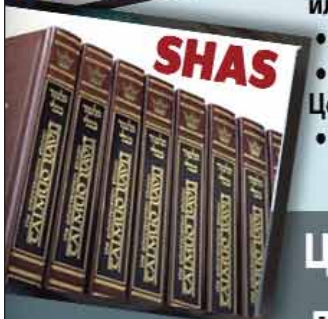
ПОЖАЛУЙСТА, ПРИХОДИТЕ К НАМ

СТАНОВИТЕСЬ ЧЛЕНАМИ

НАШЕГО ОБЩЕСТВА

917.740.3618

WWW.BGMIKVEN.ORG



Эйфория Euphoria

Глатт кошер Glatt Kosher

Ресторан кетеринг-холл

**Красивые и элегантные залы на выбор,
в зависимости от количества ваших гостей**

**Большой зал
на 200 персон**

VIP зал 30

**Средний зал
на 60**

**Малый зал
на 40**

**Летний сад
на 150 персон**



**14 февраля
Valentines Day -
День влюбленных!
Проведите его в
"Эйфории"**

DJ SLAVIC
ENTERTAINMENT



Tel. 718-431-0007
Cell 718-300-9157



4210 18th Avenue Brooklyn NY 11218

www.euphoriarestaurant.com



*Весь вечер
зажигает:*



Марта!



Народный артист Туркмении
скрипач Гасан Мамедов



Фирангиз Рагимбекова



Шансонье восточного жанра
Артур Амирян

Большой Концерт

8 марта в Международный женский день в самом популярном ресторане большого Нью – Йорка «DA Mikelle Palace» в Квинсе, большой праздничный концерт **С РОСКОШНЫМ БАНКЕТОМ**. В концерте прозвучат любимые мелодии и песни, а у мужчин появиться ещё одна возможность проявить свои качества истинного джентельмена.

НАЧАЛО КОНЦЕРТА В 8.00 ВЕЧЕРА

*Программу ведёт популярный
радиоведущий Борис Алезов*

По вопросам приобретения билетов звоните по тел. 718-830-05-00
“DA Mikelle Palace”